

JVC

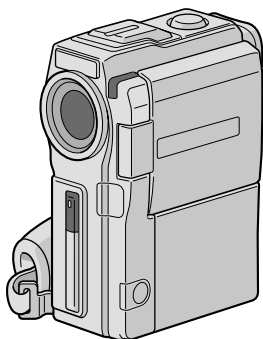
POLSKI

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-DVX8

Zapraszamy do odwiedzenia Strony Domowej na World Wide Web oraz udział w ankiecie konsumenckiej (tylko w języku angielskim):

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/index-e.html>



Mini **DV** PAL

SPIS TREŃCI

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA 5

PRZYGOTOWANIA 6 – 13

NAGRYWANIE 14 – 33

Podstawy nagrywania 14
Rozwiązania zaawansowane 20

ODTWARZANIE 34 – 37

Podstawy odtwarzania 34
Rozwiązania zaawansowane 35

POŁĄCZENIA 38 – 41

Podstawowe połączenia 38
Połączenia zaawansowane 40

PRZEGRYWANIE 42 – 43

Przerywanie na magnetowidę 42
Przezywanie na magneowid wyposażony w gniazdo DV 43

UŻYWANIE PILOTA 44 – 54

Odtwarzanie powolne, odtwarzanie klatka po klatce i zoom w odtwarzaniu 46
Efekty specjalne w odtwarzaniu 47
Montaż w dowolnej kolejności 48
Dokładniejsza edycja 52
Dubbing dźwięku 54

OBCHODZENIE SIĘ UŻYTKOWNIKA ZE SPRZĘTEM 55

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK 56 – 62

INDEKS 63 – 68

Stacja podłączeniowa 63
Przyciski sterujące, złącza i wskaźniki 64
Wskaźniki 66

OSTRZEŻENIA 69 – 71

TERMINOLOGIA 72 – 73

DANE TECHNICZNE 74 – 75

INSTRUKCJE

LYT0633-013A

PO

Drogi kliencie!

Dziękujemy za zakupienie tej cyfrowej kamery wideo. Najpierw prosimy o zapoznanie się z informacjami na temat środków bezpieczeństwa oraz ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji. Zapewni to bezpieczne użytkowanie produktu.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- Wszystkie główne rozdziały i podrozdziały wyszczególniono w Spisie treści na stronie tytułowej.
- Większość rozdziałów jest opatrzona uwagami. Przeczytajcie je uważnie.
- Rozwiązania/operacje podstawowe i zaawansowane są rozdzielone, aby łatwiej było z nich skorzystać.

Zaleca się, abys . . .

... skorzystał z indeksu (☞ str. 63 – 68) i zapoznał się z rozmieszczeniem przycisków, itd., zanim zaczniesz posługiwać się kamerą.

... przeczytał uważnie zamieszczone poniżej uwagi o środkach ostrożności. Zawierają one szczególnie ważne informacje dotyczące bezpiecznego posługiwania się kamerą.

Zalecamy szczególnie uważne przeczytanie ostrzeżeń zamieszczonych na stronach 69 – 71.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE:

ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanym osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerami seryjnymi) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej ilustrowanej tylnej ścianie urządzenia.*
- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) ładowarkizasilacza AC znajduje się na jej podstawie.*
- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) stacja podłączeniowa znajduje się na jej podstawie.*

Niniejsza kamera została zaprojektowana do stosowania z sygnałami telewizyjnymi o kolorze systemu PAL. Nie może być użyta do odtwarzania z wykorzystaniem telewizorów innych standardów. Filmowanie żywej akcji i odtwarzanie na monitorze LCD lub w wizjerze jest możliwe wszędzie. Używaj do tego celu akumulatorów BN-V507U/V514U, a do ich ładowania, dostarczonego wielonapięciowego zasilacza/ladowarki AC. (Odpowiednie adaptery mogą być niezbędne do dostosowania urządzenia do różnych gniazdek prądu zmiennego w różnych krajach.)

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą, lub ściereką etc. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozważyć problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, używaj dostarczonego paska naramiennego i upewnij się zawsze czy jest bezpiecznie zamocowany. Kamerę trzymaj w ręku zdecydowanie, a pasek owiń dokładnie wokół nadgarstka. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Podczas przyłączania kamery do stacji podłączeniowej, nie zaleca się umieszczania kamery na odborniku telewizyjnym, bowiem zaplątanie się w podłączone kable (Audi/Video, S-Video, edycyjny, prądu stałego DC, itd...), może spowodować strącenie kamery i grozi uszkodzeniem.

Mini **DV** PAL

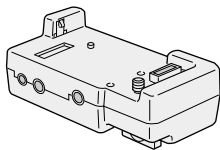
- Ta kamera jest przeznaczona wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo. W tym urządzeniu mogą być stosowane tylko kasetki oznaczone znakiem **Mini DV**.

Przed sfilmowaniem ważnej sceny...

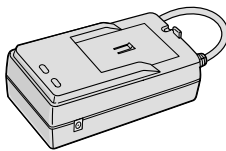
... upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem **Mini DV**.

... pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami wideo.

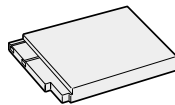
... pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów. Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)



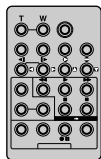
• Stacja podłączeniowa
CU-V503E



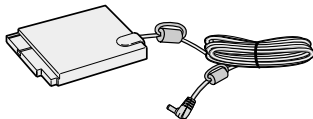
• Zasilacz/ladowarka
zasilana prądem
zmiennym AA-V51EG



• Akumulator
BN-V507U



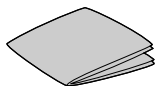
• Zdalne urządzenie
sterujące RM-V716U



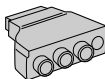
• Kabel prądu stałego



• Bateria R03 (AAA) x 2
(do Jednostki Pilota
Zdalnego)



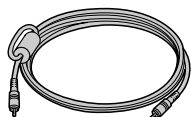
• Ściereczka



• Adapter kablowy



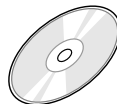
• Filtr Rdzeniowy x 2
(do opcjonalnego
kabla S-Video i kabla
Audio/Video (wtyczka
RCA - wtyczka RCA))



• Kabel edycyjny
(Jedna wtyczka ma 3
pierścienie dookoła bolca,
a druga ma 1 pierścień
dookoła bolca.)



• Kabel Audio/Video
(mini-wtyczka $\varnothing 3.5$
do wtyczki RCA)



• CD-ROM
Zawiera 5 następujące programy:
• JLIP Video Capture
• JLIP Video Producer
• Mr. Photo Gold
• Mr. Photo
• PhotoAlbum
• Prolmage Plus




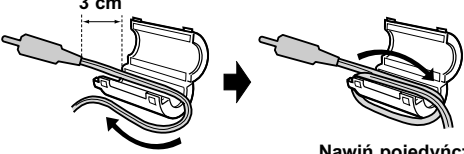
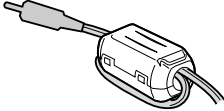
• Kabel podłączeniowy
do komputera PC



• Kabel JLIP (Obie wtyczki
mają 3 pierścienie
dookoła bolca.)

Jak przyłączyć filtry rdzeniowe

Przymocuj dostarczone Filtry Rdzeniowe do opcjonalnego kabla S-Video lub kabla Audio/Video (wtyczka RCA - wtyczka RCA). Filtry rdzeniowe redukują zakłócenia.

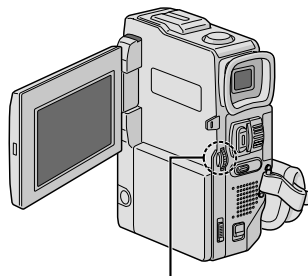
<p>1</p>  <p>Zaciski</p> <p>Uwolnij zaciski na obydwu końcach filtra rdzeniowego.</p>	<p>2</p>  <p>Nawłń pojedynczo</p> <p>Przewlecz kabel jednokrotnie wokół zewnętrznej strony filtra rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji. Przewlecz kabel wokół zewnętrznej strony Filtra Rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Przewlecz kabel tak, aby nie pozostawał luz. <p>UWAGA: Postępuj ostrożnie, aby nie uszkodzić kabla.</p>	<p>3</p>  <p>Zamknij filtr rdzeniowy, aby usłyszeć kliknięcie.</p>
---	---	---

- Podczas podłączania kabli, podłącz do kamery końcówkę z Filtrm Rdzeniowym.

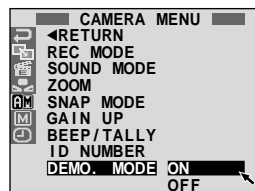
AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA

Automatyczna Demonstracja ma miejsce wtedy, gdy opcja "DEMO. MODE" jest ustawiona na "ON" (ustawienie fabryczne).

- Dostępny, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "**CAMERA**" i w kamerze nie ma żadnej kasety.
- Wykonanie jakiegokolwiek czynności podczas demonstracji wstrzymuje czasowo demonstrację. Jeśli, następnie, nie zostanie wykonana żadna czynność przez dłużej niż 1 minutę, demonstracja zostanie wznowiona.
- Ustawienie "DEMO. MODE" pozostaje na "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery.
- Aby przerwać Automatyczne Demonstrowanie, ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**" i ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie naciśnij dwukrotnie pokrętko **MENU** w trakcie demonstracji. Ta czynność poprowadzi Cię bezpośrednio do Menu Ustawień trybu demonstracyjnego (zatem nie będziesz musiał przechodzić przez Ekran Menu). Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "OFF", inaczej się. Pojawia się normalny ekran.



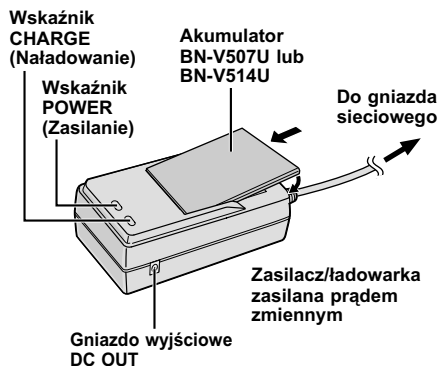
Pokrętko MENU



Zasilanie

Dwu-rodzajowy system zasilania kamery pozwala wybrać najlepiej odpowiadające źródło zasilania. Dostarczonych źródeł zasilania nie należy używać do innych urządzeń.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

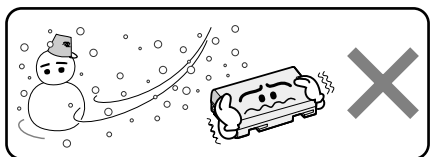


Akumulator	Czas ładowania
BN-V507U	ok. 1 godz. 30 min.
BN-V514U (opcjonalny)	ok. 3 godz.

- 1 Upewnij się, że odłączyłeś kabel prądu stałego DC kamery od zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym. Włóż kabel zasilający zasilacza/ładowarki do gniazda sieciowego prądu zmiennego. Wskaźnik zasilania POWER zapala się.
- 2 Podłącz akumulator tak, by znaki ⊕ ⊖ były zgodne z odpowiadającymi im znakami na Zasilaczu/Ładowarce zasilanej prądem zmiennym. Wskaźnik ładowania CHARGE zaczyna pulsować, aby wskazać, że rozpoczęło się ładowanie.
- 3 Kiedy wskaźnik ładowania CHARGE przestanie pulsować, ale pozostaje podświetlony, oznacza to że ładowanie jest zakończone. Wyciągnij baterię na zewnątrz. Pamiętaj, aby wyjąć kabel zasilania zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- Ładować należy w temperaturze od 10°C do 35°C. Zakres temperatur od 20°C do 25°C zapewnia najlepsze warunki do ładowania. Jeżeli w otoczeniu jest zbyt chłodno, ładowanie może nie być kompletne.
- Czas ładowania podany powyżej dotyczy akumulatora kompletnie rozładowanego.
- Czas ładowania zmienia się w zależności od temperatury otoczenia oraz stanu naładowania akumulatora.
- Aby uniknąć interferencji, nie należy używać zasilacza/ładowarki w pobliżu odbiornika radiowego.
- Jeżeli w czasie ładowania akumulatorów kabel prądu stałego kamery podłączysz do zasilacza, zasilanie doprowadzane jest wówczas do kamery natomiast ładowanie zostaje przzerwane.
- Ponieważ zasilacz/ładowarka zasilana prądem zmiennym przetwarza wewnątrz obudowy napięcia, w czasie pracy nagrzewa się. Należy ją używać jedynie w miejscach przewiewnych.
- Przy ładowaniu akumulatora po raz pierwszy lub po upływie dłuższego czasu składowania, wskaźnik CHARGE może się nie zaświecić. Wyjmij wówczas akumulator z zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym i ponownie przystąp do ładowania.
- Jeżeli nawet po kompletnym naładowaniu akumulator utrzymuje napięcie przez bardzo krótki okres czasu, zużyty akumulator należy wymienić na nowy.



Bateria litowo-jonowa jest wrażliwa na niskie temperatury.



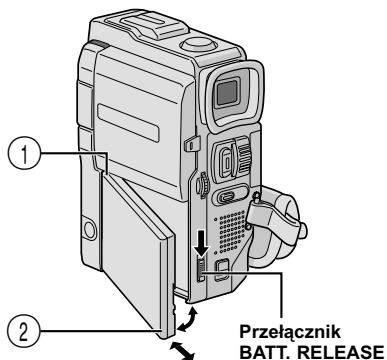
Akumulatory

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie uśiuj rozbierać akumulatora ani nie wystawiaj go na działanie płomieni lub na wysoką temperaturę bowiem grozi to zapaleniem lub wybuchem akumulatora.

OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia się akumulatora lub jego końcówek z częściami metalowymi bowiem może to spowodować spięcie i zapalenie.

Akumulatory litowo-jonowe

Akumulatory litowo-jonowe są małe ale posiadają dużą zdolność zasilania. Jednakże, wystawienie ich na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C) powoduje skrócenie czasu działania a nawet całkowitą niezdolność do działania. Należy wówczas włożyć na pewien czas akumulatory do kieszeni lub innego ciepłego i bezpiecznego miejsca, a następnie ponownie podłączyć do kamery. Tak długo jak sam akumulator nie jest zimny, nie wpłynie na obniżenie sprawności kamery. (Jeżeli używasz elementu grzejnego, nie dopuść do bezpośredniego zetknięcia z nim akumulatora.)

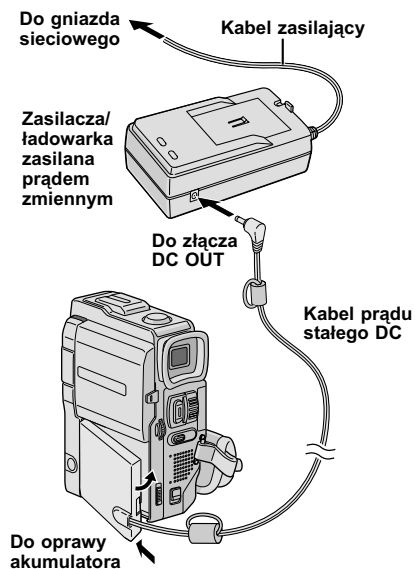
**UWAGA:**

Przed odłączeniem źródła zasilania, upewnij się czy kamera jest wyłączona. Nieodpowiednie postępowanie może spowodować niewłaściwe działanie kamery.

INFORMACJA:

Zestaw VU-V856KIT składa się z akumulatora BN-V856U oraz zasilacza ładowarki zasilanej prądem zmiennym AA-V80EG.

Przed użyciem, zapoznaj się z instrukcją obsługi zestawu VU-V856KIT. Nie jest możliwe naładowanie akumulatora BN-V856U za pomocą dostarczonego zasilacza/ładowarki. Użyj do tego celu opcjonalnego zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym AA-V80EG.

**UŻYWANIE AKUMULATORÓW**

- 1** Wsuń, jak pokazano na ilustracji, koniec zaciskowy ① akumulatora do oprawy akumulatora, następnie mocno pchnij drugi koniec ② akumulatora w kierunku strzałki, aż zablokuje się on w miejscu.
- Jeżeli akumulator zamocowany jest niewłaściwie, może nastąpić wadliwe działanie.

Aby akumulator wyjąć . . .

.... przesuwając w dół przełącznik **BATT. RELEASE**, wyciągnij akumulator.

Przybliżony czas nagrywania

Akumulator	Monitor LCD włączony/ Wizjer wyłączony	Monitor LCD wyłączony/ Wizjer włączony
BN-V507U	55 min.	1 godz. 5 min.
BN-V514U (opcjonalny)	1 godz. 50 min.	2 godz. 10 min.
BN-V856U (opcjonalny)	7 godz. 30 min.	9 godz.

UWAGI:

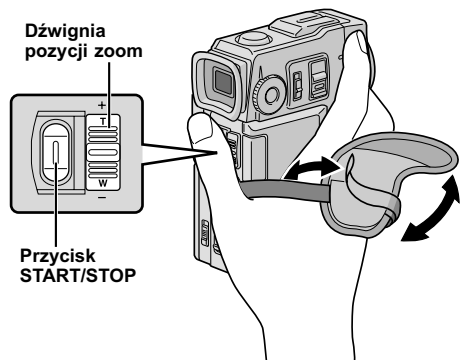
- Czas nagrywania znacznie skraca się w następujących warunkach:
 - Zoom i tryb gotowości do działania są wielokrotnie uaktywniane.
 - Używany jest często monitor LCD.
 - Tryb odtwarzania jest wielokrotnie uaktywniany.
- Przed przystąpieniem do intensywnego filmowania zaleca się przygotować taką ilość akumulatorów, aby zapewnić trzykrotnie dłuższy aniżeli planowany czas filmowania.

ZASILANIE SIECIOWE

Używaj zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym (podłącz jak pokazano na ilustracji).

UWAGI:

- Dostarczony zasilacz/ładowarka zasilana prądem zmiennym zapewnia automatyczny wybór napięcia w zakresie 110 V do 240 V.
- Inne uwagi, ☞ str. 6.

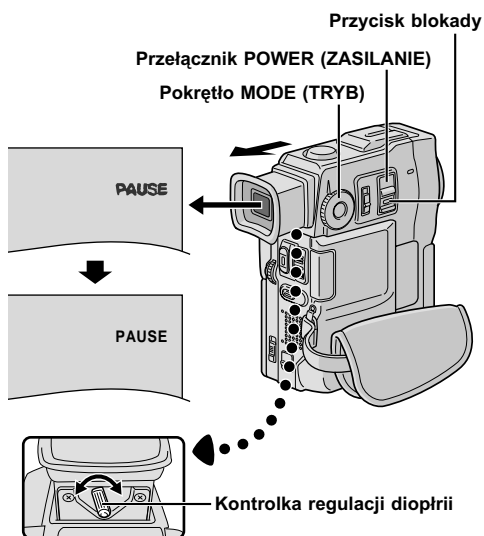


Regulowanie paska

- 1 Odepnij pasek samoprzylepny.
- 2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i uchwycić pasek.
- 3 Wyreguluj tak, aby kciuk i palce łatwo obsługiwały Przycisk **START/STOP** oraz Dźwignię Powiększenia Power Zoom. Zapnij pasek Samoprzylepny.

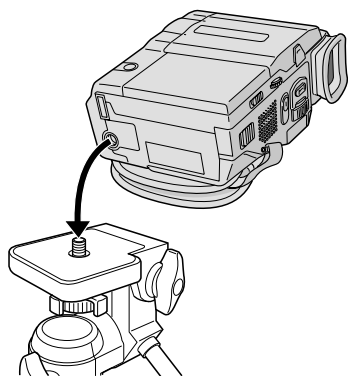
Regulowanie wizjera

- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na dowolną pozycję.
- 2 Wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer.
- 3 Zapala się lampka zasilania i włącza się kamera.



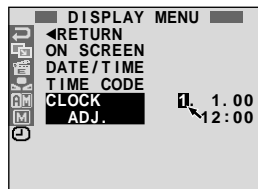
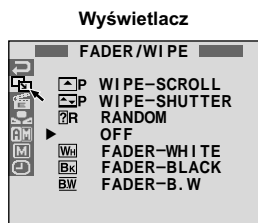
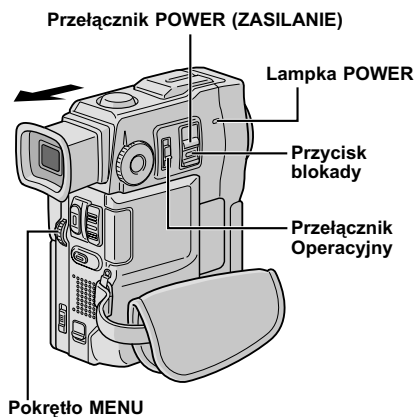
Montowanie na statywie

- 1 Dopasuj śrubę na statywie, do oprawy zamontowanej na kamerze. Następnie dokręć śrubę.



OSTRZEŻENIE:

Używając statywu, upewnij się, że rozwarłeś jego nogi, aby unieruchomić kamerę. Aby uniknąć uszkodzenia kamery spowodowanego upadkiem kamery ze statywu, nie używaj statywów o małych wymiarach.



DISPLAY MENU
(MENU
WYŚWIETLACZA)

Ustawianie daty/czasu

Data/czas nagrywane są zawsze na taśmie, natomiast podczas odtwarzania ich wyświetlacz można wyświetlić lub wygasić (☞ str. 35).

- 1** Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, następnie otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer. Zaświeca się lampka POWER i kamera zostaje włączona.
- 2** Przcisnij pokrętko MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "☑". Naciśnij je i pojawi się napis "DISPLAY MENU".
- 4** Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "CLOCK ADJ.". Naciśnij je i zostanie wyróżniony napis "day" (dzień). Obracając pokrętko MENU, wprowadź dzień. Naciśnij je. Powtórz powyższą czynność, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minutę. Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "◀RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.

Wbudowane ładowalne litowe baterie zegara

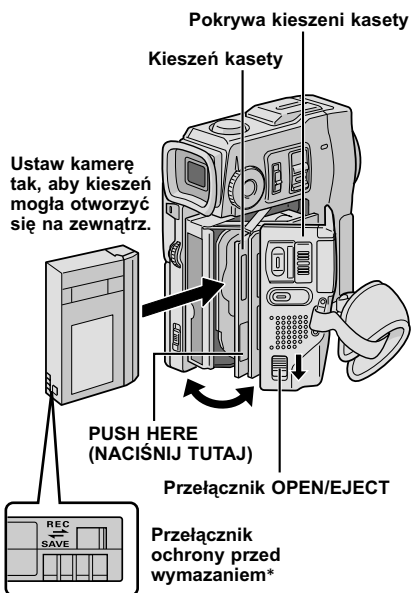
Aby zachować w pamięci datę/czas, kamera została wyposażona w ładowalną litową baterię zegara. Kiedy kamera podłączona jest do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki, lub zasilana jest z akumulatora, odbywa się wówczas ładowanie litowej baterii zegara. Jeżeli jednak kamera nie jest używana przez około 3 miesiące, litowa bateria zegara wyczerpuje się i kasują się ustawienia daty/czasu. Należy wówczas najpierw podłączyć kamerę na ponad 24 godziny do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara. Następnie, przed użyciem kamery, należy dokonać ustawienia daty/czasu. Kamerę można używać nie ustawiając uprzednio daty/czasu.

UWAGA:

Nawet po wybraniu "CLOCK ADJ.", jeżeli parametr nie jest podświetlony, wewnętrzny zegar kamery dalej działa. Po przesunięciu paska podświetlenia na pierwszy parametr daty/czasu (dzień), zegar zatrzymuje się. Po zakończeniu ustawiania minut i przyciśnięciu pokrętko MENU, data i czas zaczynają działać począwszy od wartości, które właśnie ustawiłeś.

Zakładanie/wyjmowanie kasety

Aby załadować lub wyrzucić kasety, kamera musi być podłączona do zasilania.



1 Przesuń w dół i przytrzymaj przycisk **OPEN/EJECT** w kierunku strzałki, następnie otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu. Kieszon kasety otworzy się automatycznie.

- Nie dotykaj elementów wewnętrznych.

2 Włóż lub wyjmij kasety, naciśnij "PUSH HERE", aż do zamknięcia kieszeni kasety.

- Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- Gdy akumulator jest słabo naładowany, zamknięcie pokrywy kieszeni kasety może nie być możliwe. Nie stosuj siły. Przed dalszym kontynuowaniem, zamień akumulator na inny, w pełni naładowany.

3 Zamknij solidnie pokrywę kieszeni kasety, aż zatrzaśnie się w ustalonej pozycji.

* W celu ochrony cennych nagrań . . .

... przesuń suwak ochrony taśmy w kierunku oznaczonym napisem "SAVE". Zapewnia to taśmę przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na tej taśmie, zanim włożysz ją, przesuń przełącznik z powrotem na "REC".

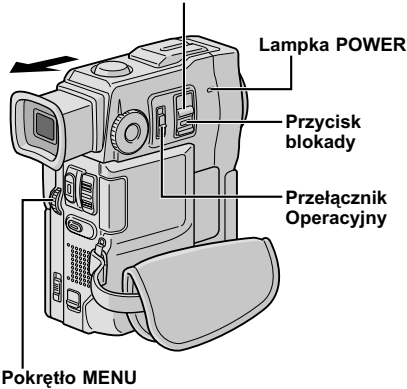
Przybliżony czas nagrywania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

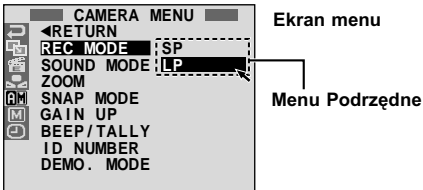
UWAGI:

- Otwarcie kieszeni kasety trwa kilka sekund. Nie stosuj siły.
- Jeżeli odczekałeś kilka sekund, a kieszeń kasety nie otworzyła się, zamknij pokrywę kieszeni kasety i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszeń kasety nadal nie otwiera się, wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.
- Jeżeli taśma nie jest właściwie załadowana, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasety i wyjmij kasety. Po kilku minutach włóż kasety ponownie.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z zimnego miejsca do ciepłego, odczekaj chwilę przed otwarciem pokrywy kieszeni kasety.
- Zamykanie pokrywy kieszeni kasety zanim otworzy się całkowicie kieszeń kasety, może doprowadzić do uszkodzenia kamery.
- Nawet przy wyłączonej kamerze, można kasety włożyć i ją wyjąć. Jeżeli kieszeń kasety zamykana jest przy wyłączonej kamerze, może nie zechcieć się wsunąć. Zaleca się włączenie zasilania kamery przed włożeniem i wyjmowaniem kasety.
- Po wznowieniu filmowania, jeżeli otworzysz pokrywę kieszeni kasety, na taśmie zostanie nagrany pusty odcinek lub wcześniej nagrana scena zostanie skasowana niezależnie od tego, czy kieszeń kasety wysunęła się, czy nie. Patrz str. 18, aby dowiedzieć się o nagrywaniu począwszy od środka taśmy.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlacz



Ustawianie trybu nagrywania

Ustaw tryb nagrywania taśmy, w zależności od swoich upodobań.

- 1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, następnie otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer. Zaświeca się lampka POWER i kamera zostaje włączona.
- 2 Naciśnij MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "REC". Naciśnij je i pojawi się napis "CAMERA MENU".
- 4 Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "REC MODE" i naciśnij je. Pojawi się Menu Podrzędne. Wybierz "SP" lub "LP", obracając pokrętko MENU i naciśnij je. Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.
 - Dubbing dźwięku (☞ str. 54) jest niemożliwy na taśmie nagranej w trybie LP.
 - Tryb "LP" (Long Play - Długie Odtwarzanie) jest bardziej ekonomiczny, dając 1.5 razy dłuższy czas nagrywania.

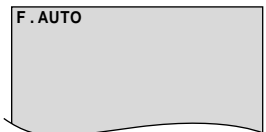
UWAGI:

- Jeżeli tryb nagrywania zostaje włączony podczas filmowania, odtwarzany obraz zostanie w punkcie przełączania trybu rozmyty.
- Zaleca się, aby taśmy nagrane w trybie LP na tej kamerze były również na niej odtwarzane.
- Podczas odtwarzania taśmy zapisanej na innej kamerze, może pojawić się blok szumu, albo chwilowy zanik dźwięku.

Aby włączyć kamerę, ustaw Przełącznik POWER na dowolny tryb operacyjny za wyjątkiem "OFF", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.



Kiedy Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "A", pojawia się napis "F. AUTO". Kiedy ustawiony jest na "M", nie ma żadnego wskazania.



Tryb działania

Wybierz właściwy tryb działania w zależności od Twoich upodobań, używając Przełącznika POWER, Przełącznika Operacyjnego i pokrętła MODE.

Pozycja Przełącznika POWER

CAMERA :

Umożliwia nagrywanie.

OFF:

Umożliwia wyłączenie kamery.

Odtwarzanie: **PLAY/PC**

Umożliwia odtwarzanie nagrania lub przesłanie obrazu unieruchomionego na komputer.

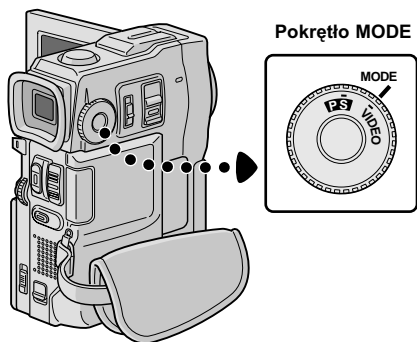
Pozycja Przełącznika Operacyjny

M **Manual**: (ręczny)

Umożliwia nagrywanie różnorodnych funkcji nagrywania za pomocą menu. Korzystaj z tego trybu dla uzyskania nagranie w trybie automatycznym.

A **Full Auto**: (automatyczny)

Umożliwia nagrywanie BEZ efektów specjalnych i bez możliwości ręcznej regulacji. Stosowany do nagrywania standardowego.



Następujące wskaźniki pojawiają się w lewym górnym rogu, w zależności od pozycji Pokrętki **MODE**.

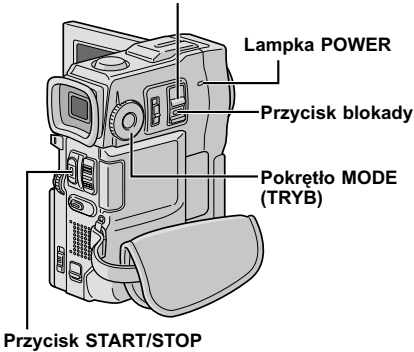


Brak wskazania
Kiedy ustawisz na "VIDEO"

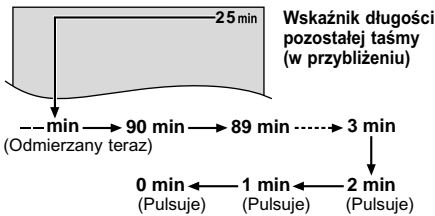
PS :
Kiedy ustawisz na "PS"

Pozycja Pokrętki MODE	Funkcja
VIDEO	<ul style="list-style-type: none"> • Umożliwia nagrywanie obrazów unieruchomionych i obrazów wideo. Ok. 6 sekund obrazu unieruchomionego zostaje wstawione pomiędzy nagrania wideo (☞ str. 16). • Jest dostępne powiększenie (zoom) ponad 10X (☞ str. 17, 23).
PS (Tryb progresywny)	<ul style="list-style-type: none"> • Umożliwia nagrywanie ruchomych obrazów (następujące po sobie unieruchomione obrazy bez zakłóceń) z podwyższoną jakością (☞ str. 20). Unieruchomione obrazy mogą być również przetwarzane na komputerze PC lub wydrukowane. • Jest dostępne powiększenie (zoom) ponad 10X (☞ str. 17, 23). • Odtwarzanie obrazów nagranych w tym trybie nie jest gładkie.

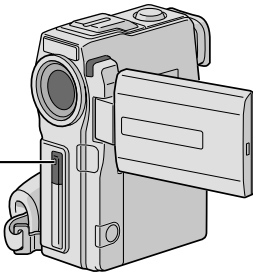
Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlacz

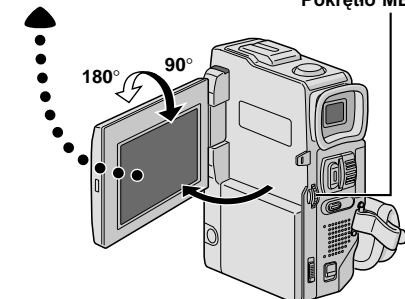


Lampka sygnalizacyjna (świeci się podczas nagrywania)



BRIGHT - [] +

Pokrętko MENU

**UWAGA:**

Powinieneś już dokonać czynności wymienionych poniżej. Jeżeli nie, wykonaj je przed przystąpieniem do dalszych czynności.

- Zasilanie (☞ str. 6)
- Regulowanie paska (☞ str. 8)
- Regulowanie wizjera (☞ str. 8)
- Zakładanie kasety (☞ str. 10)
- Ustawianie trybu nagrywania (☞ str. 11)

1

Ustaw Pokrętko **MODE** na "VIDEO" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.

Filmowanie przy użyciu wizjera: Upewnij się, że monitor LCD jest zamknięty i zablokowany. Wyciągnij do końca wizjer.

- Upewnij się, że wizjer jest całkowicie wyciągnięty na zewnątrz, do usłyszenia zatrzaśnięcia, w przeciwnym razie może on zostać wepchnięty z powrotem w trakcie używania.

Filmowanie przy użyciu monitora LCD: Upewnij się, że wizjer jest wepchnięty z powrotem. Otwórz całkowicie monitor LCD.

- Zaświeca się lampka **POWER** i kamera wchodzi w tryb Gotowości Do Nagrywania. Pojawia się napis "PAUSE".

2

Przyciśnij przycisk **START/STOP**. W trakcie nagrywania pojawia się napis "REC" .

Aby Zatrzymać Nagrywanie . . .

.... przyciśnij przycisk **START/STOP**. Kamera ponownie przechodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

Aby uregulować jasność wyświetlacza

.... obracaj pokrętko **MENU**, aż wskaźnik jasności przesunie się i jasność osiągnie pożądany poziom.

- Można także ustawić jasność wizjera.

UWAGI:

- Jeżeli w plenerze używasz monitora LCD bezpośrednio wystawionego na słońce, obraz na monitorze LCD może nie być widoczny. W takiej sytuacji, zamiast monitora używaj wizjera.
- Obraz nie pojawi się równocześnie na monitorze LCD i wizjerze.
- Kieszeni kasety nie można otworzyć, dopóki nie zostanie założone zasilanie.
- Może upłynąć trochę czasu pomiędzy otwarciem pokrywy kieszeni kasety i otwarciem się kieszeni kasety. Nie forsuj otwierania.
- Po zamknięciu kieszeni kasety, kaseta odsuwa się automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, a następnie zamknij pokrywę kieszeni kasety.
- Czas niezbędny do obliczenia długości taśmy pozostałej do nagrywania, oraz dokładność obliczenia może być różnorodny w zależności od typu używanej taśmy.
- Napis "TAPE END" pojawia się, kiedy taśma doszła do końca natomiast zasilanie wyłącza się automatycznie, jeśli taki stan trwał przez 5 minut. "TAPE END" pojawia się również, jeżeli włożona została kaseta, której taśma doszła do końca.
- Jeżeli kamera pozostaje w gotowości do nagrywania przez 5 minut, zasilanie kamery automatycznie wyłącza się. Aby kamerę ponownie włączyć, wsuń i wysuń wizjer lub zamknij i z powrotem otwórz monitor LCD.
- Jeżeli na taśmie pozostawione są puste odcinki między nagranyymi scenami, przerwy zostaje kod czasu i mogą nastąpić nieprawidłowości podczas edycji taśmy. Aby tego uniknąć, zazpoznaj się z treścią rozdziału "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 18).
- Podczas nagrywania nie jest słyszalny dźwięk z głośnika. Aby słyszeć dźwięk, podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda słuchawek. Głośność dźwięku jest na poziomie, na jakim była ustawiona podczas odtwarzania (☞ str. 34).
- Aby wyłączyć lampkę sygnalizacyjną, ☞ str. 22, 23.
- Aby wyłączyć wskazania z ekranu kamery podczas nagrywania, ☞ str. 22, 25.

**ZDJĘCIA REPORTERSKIE**

W pewnych sytuacjach, filmując ujęcia pod różnym kątem uzyskuje się obrazy bardziej sceniczne. Ustaw kamerę w pożądanej pozycji i przesuń monitor LCD w odpowiednim kierunku. Można go obrócić o 270° (90° w dół i 180° w górę).

AUTO-PORTRETOWANIE

Możliwe jest sfilmowanie samego siebie oglądając swój obraz na monitorze LCD. Otwórz monitor LCD i obróć o 180° w górę, tak aby skierować go do przodu, następnie ustaw obiektyw na samego siebie i rozpocznij filmowanie.

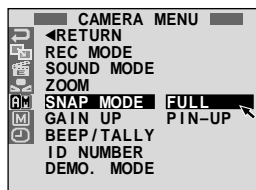
Pokrętko MENU

Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)Przycisk
blokadyPrzełącznik
Operacyjny

Przycisk SNAPSHOT

Wyświetlacz



Ekran menu

FULL
Tryb
migawkowy
bez ramki*PIN-UP
Tryb Pin-Up

Migawka

Ta funkcja umożliwia nagrywanie na taśmie unieruchomionych obrazów, które wyglądają jak fotografie.

SELEKCJA TRYBU MIGAWKI

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "VIDEO" lub "PS", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "M". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "M". Przyciśnij je i pojawia się wskazanie "CAMERA MENU".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "SNAP MODE", następnie przyciśnij je.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb Zdjęć Migawkowych, następnie przyciśnij je. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN" i dwukrotnie przyciśnij je. Ekran Menu zamyka się.

NAGRYWANIE Z MIGAWKĄ

- 1** Przyciśnij przycisk **SNAPSHOT**.
Jeśli przycisnąłeś podczas gotowości do nagrywania . . .
.... pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym kamera powraca do stanu gotowości do nagrywania.
Jeśli przycisnąłeś podczas nagrywania . . .
.... pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym podjęte zostaje normalne nagrywanie.

Tryb Motor Drive

Przytrzymując wciśnięty przycisk **SNAPSHOT** uzyskuje się efekt podobny do fotografowania seryjnego. (Odstęp pomiędzy nieruchomymi obrazami wynosi ok. 1 sekundy.)

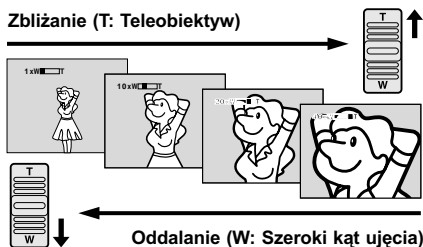
UWAGI:

- Aby wyłączyć dźwięk migawki, (☞ "BEEP/TALLY" na str. 23).
- Jeżeli nie jest możliwe użycie migawki, napis "PHOTO" pulsuje kiedy zostanie przyciśnięty **SNAPSHOT**.
- Nawet jeżeli program AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 30) został uruchomiony, niektóre tryby tego programu są niedostępne w czasie wykonywania ujęć migawkowych. W takim przypadku pulsuje jego ikona.
- Jeśli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty, gdy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 24), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Również podczas odtwarzania dostępne są wszystkie tryby migawkowe.
- Kiedy zestaw słuchawek jest podłączony do gniazda słuchawek, dźwięk migawki nie jest słyszany z głośnika, jednakże jest nagrany na taśmie.

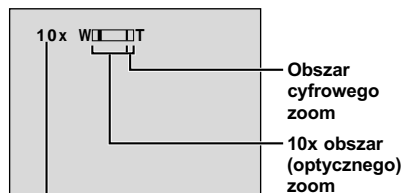
* Występuje trzask zamykanej migawki.

Kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "PS", nagrywanie zdjęć migawkowych będzie wykonywane z podwyższoną jakością (☞ str. 20).

Zbliżanie (T: Teleobiektyw)

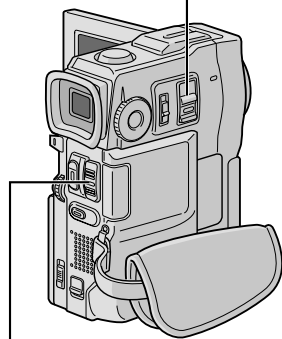


Wyświetlacz zoom



Przybliżony współczynnik zoom

Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Dźwignia pozycji zoom

FUNKCJA: Zoom**CEL:**

Aby uzyskać zbliżanie/oddalanie, lub chwilowe zmiany w powiększeniu obrazu.

DZIAŁANIE:**Zbliżanie**

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "T".

Oddalanie

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "W".

■ Im mocniej przyciskasz przycisk działania zoom, tym szybciej zoom działa.

UWAGI:

- Podczas ustawiania zoom, może zostać naruszona ostrość. W takim przypadku, ustaw zoom gdy kamera pozostaje w stanie gotowości, zablokuj ostrość stosując ręczne korygowanie ostrości (☞ str. 19), a następnie zbliżeń i oddaleń dokonuj w czasie nagrywania.
- Powiększenie (zoom) jest możliwe najwyżej do 200X, lub może być przełączone na 10X powiększenie, używając powiększenia (zoom) optycznego (☞ str. 23).
- Powiększenie ponad 10x jest dokonywane wskutek cyfrowego przetwarzania obrazu i z tego względu nazywane jest cyfrowym zoom.
- Podczas realizacji cyfrowego zoom, może ucierpieć jakość obrazu.
- Zoom cyfrowy nie może być używany, gdy włączone jest cyfrowe przetwarzanie obrazu, takie jak Roletka/Przenikanie Obrazu (☞ str. 28, 29) lub Echo Wideo (☞ str. 31).
- Filmowanie makro (w odległości 5 cm od filmowanego obiektu) jest możliwe gdy dźwignia pozycji zoom przesunięta jest całkowicie do znaczka "W". Patrz również "TELE MACRO" w menu systemu na str. 24.

UWAGA: Nagrywanie od środka taśmy

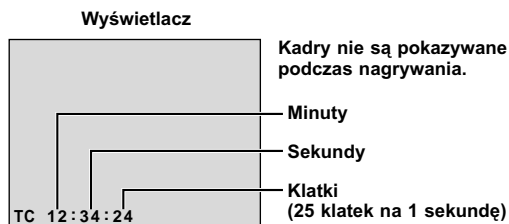
Kod czasu

Podczas nagrywania kod czasu zostaje nagrywany na taśmie. Kod ten potwierdza położenie nagranej sceny na taśmie podczas odtwarzania.

Jeżeli nagrywanie zaczyna się od pustego fragmentu, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00" (minuty: sekundy: klatki). Jeżeli nagrywanie zaczyna się od końca poprzednio nagranej sceny, kod czasu zapisywany jest jako dalszy ciąg ostatnio zarejestrowanej wartości.

Kod czasu jest niezbędny dla wykonywania montażu w przypadkowej kolejności (☞ str. 48 – 53). Jeżeli podczas nagrywania wzdłuż taśmy nagrany zostaje pusty fragment, kodowanie czasu zostaje przerwane. Gdy zostanie podjęte, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może zapisać ten sam kod istniejący w poprzednio nagranej scenie. Aby temu zapobiec, postąp zgodnie z poniżej zamieszczonym rozdziałem "Nagrywanie od środka taśmy", w następujących przypadkach:

- Kiedy ponownie filmujesz po odtworzeniu nagranej taśmy.
- Gdy zanikło zasilanie podczas filmowania.
- Gdy podczas filmowania wyjęto i ponownie włożono kasetę.
- Gdy do filmowania używa się częściowo zapisanej taśmy.
- Gdy do filmowania używa się taśmy z pustym fragmentem.
- Po ponownym filmowaniu sceny już nagranej oraz po otwarciu/zamknięciu obudowy kasyety.



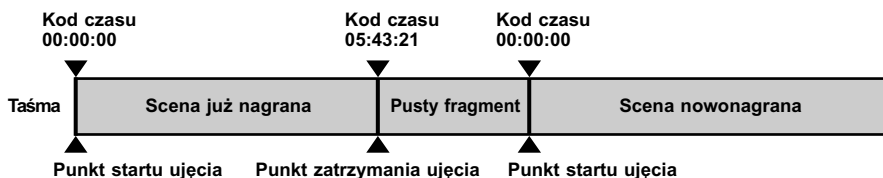
Nagrywanie od środka taśmy

1. Odtwórz taśmę lub użyj trybu Wyszukiwania Luki (☞ str. 37), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania (☞ str. 34).
2. Ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie rozpocznij nagrywanie.

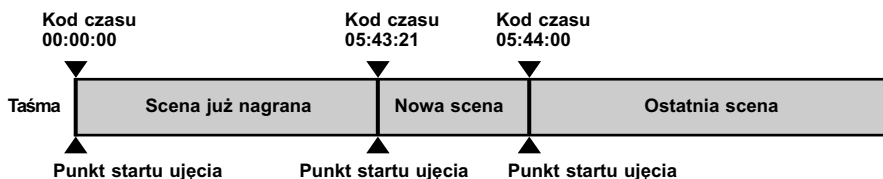
UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas szybkiego przewijania do przodu i do tyłu wskazania kodu czasu nie zmieniają się płynnie.
- Kod czasowy jest wyświetlany tylko, gdy opcja "TIME CODE" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 25, 35).

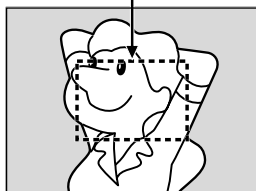
Gdy na taśmie nagrany jest pusty fragment



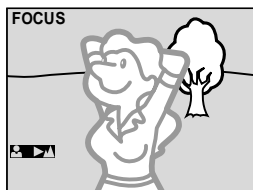
Prawidłowe nagranie



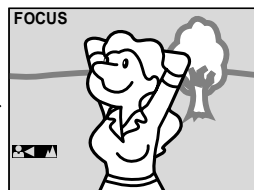
Obszar zasięgu ostrości



Podczas ustawiania ostrości na oddalonym podmiocie



Podczas ustawiania ostrości na bliższym podmiocie



FUNKCJA : Automatyczna regulacja ostrości

CEL:

System pełnego zakresu automatycznej korekty ostrości oferuje możliwość ciągłego filmowania z najbliższej odległości (odległość ok. 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Niemniej jednak, można nie uzyskać właściwej ostrości w sytuacjach wyszczególnionych poniżej (w takich przypadkach koryguj ostrość ręcznie):

- Gdy filmowane obiekty zachodzą na siebie w tej samej scenie.
- Gdy słabe jest oświetlenie.*
- Kdy filmowany obiekt nie przejawia kontrastu (różnica pomiędzy miejscem jaskrawym i ciemnym), w przypadku filmowania płaskiej, jednolitej ściany, czy jasnego, błękitnego nieba.*
- Gdy ciemny obiekt jest słabo widoczny w wizjerze.*
- Gdy scena zawiera drobne elementy identyczne lub regularnie powtarzające się.
- Gdy scena oświetlona jest bezpośrednio promieniami słonecznymi lub światłem odbijającym się od tafli wody.
- Przy filmowaniu sceny o silnym kontraście tła.

* Następujące ostrzeżenia słabego kontrastu świecą się światłem pulsującym: ▲, ◀, ▶ i 👤.

UWAGI:

- Nie jest możliwe właściwe skorygowanie ostrości, jeżeli obiektyw jest zabrudzony lub pomazany. Utrzymuj obiektyw w czystości, i przecieraj miękką ściereczką, jeżeli się zabrudzi. Jeżeli zaparuje, przetrzyj miękką ściereczką lub zaczekaj aż obiektyw sam wyschnie.
- Przy filmowaniu obiektów położonych blisko obiektywu, zwiększ najpierw odległość za pomocą zoom (☞ str. 17). Jeżeli zoom jest ustawiony na tryb automatyczny, kamera automatycznie oddali przedmiot w zależności od położenia obiektu w stosunku do kamery. Nie nastąpi to, jeżeli uaktywniona jest funkcja "TELE MACRO" (☞ str. 24).

FUNKCJA : Ręczne korygowanie ostrości

CEL:

Aby osiągnąć poprawną ostrość.

DZIAŁANIE:

- 1) Jeżeli posługujesz się wizjerem, niezbędne ustawienia wizjera już powinny być dokonane (☞ str. 8).
 - 2) Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" oraz Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku, a następnie naciśnij Przycisk **FOCUS** (▶▶). Pojawia się wskaźnik ręcznej regulacji ostrości.
 - 3) Aby wyregulować ostrość na oddalony obiekt, obracaj pokrętkę **MENU** w kierunku "+". Pojawia się i pulsuje "▶".
Aby wyregulować ostrość na bliższy obiekt, obracaj pokrętkę **MENU** w kierunku "-". Pojawia się i pulsuje "◀".
 - 4) Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Regulacja ostrości jest zakończona.
- Aby ustawić Automatyczną Regulację Ostrości, naciśnij dwukrotnie przycisk **FOCUS** (▶▶) lub ustaw Przełącznik Operacyjny na "A".
Jeżeli **FOCUS** (▶▶) jest naciśnięty jednokrotnie, kamera wchodzi ponownie w tryb regulacji ostrości.

UWAGI:

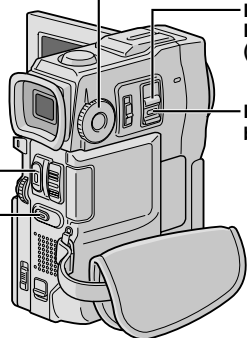
- Upewnij się, że ustawiłeś obiektyw w pozycji maksymalnego teleobiektywu kiedy używasz ręcznego trybu korygowania ostrości. Jeżeli ustawiasz ostrość na obiekt w pozycji szerokokątnej, nie można uzyskać wyraźszej ostrości obrazu przy zwiększaniu zoom bowiem głębia pola jest zredukowana przy większej ogniskowej.
- Jeżeli poziom ostrości nie może zostać wyregulowany przy przybliżaniu lub oddalaniu, migają będą symbole "▲" lub "👤".

Przycisk START/STOP

Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)Przycisk
blokady

Przycisk SNAPSHOT



Wyświetlanie daty i godziny podczas nagrywania

Ten tryb umożliwi nagrywanie ruchomych obrazów (seria unieruchomionych obrazów pozbawionych fluktuacji) na taśmę. Można wówczas odtwarzać obrazy bez fluktuacji, o podwyższonej jakości. Unieruchomione obrazy o wysokiej rozdzielczości, mogą również być przetwarzane na komputerze osobistym lub wydrukowane (☞ str. 41).

1 Ustaw Pokrętko **MODE** na "**PS**", następnie ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Aby rozpocząć Nagrywanie W Trybie Progresywnym, naciśnij przycisk **START/STOP**.

Aby zakończyć Nagrywanie w Trybie Progresywnym . . .

.... naciśnij przycisk **START/STOP**. Kamera wchodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

UWAGI:

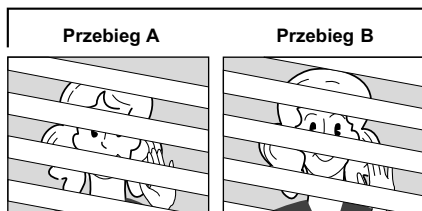
- Kiedy zostanie odtworzony obraz nagrany przy użyciu Tryb Progresywnego, obraz może nie wyglądać naturalnie.
- Gdy pokrętko **MODE** jest ustawione na "**PS**", tryb Roletka/Przenikanie Obrazu (☞ str. 28) oraz niektóre z efektów specjalnych Programu AE (☞ str. 31) nie mogą zostać użyte.
- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty w trybie **PS**, nagrane zostanie zdjęcie migawkowe w wyższej jakości niż w trybie **VIDEO** (☞ str. 16).

Opis Progresywnego Skanowania CCD

Progresywne Skanowanie jest specjalną metodą, która w odróżnieniu do konwencjonalnego skanowania z przeplotem, jest w stanie zarejestrować wszystkie linie informacji o obrazie w jednym przebiegu. Ponieważ Progresywne Skanowanie CCD jest zdolne wysłać 50 pełnych Kadrów* na sekundę – dwa razy więcej niż systemy konwencjonalne – jest ono w stanie dostarczyć wysokiej jakości obraz, nawet gdy sygnał wyjściowy jest przerabiany na format, który może być oglądany na ekranie telewizora.

* Obraz na ekranie telewizora w systemie PAL składa się z 25 Kadrów na sekundę. 1 Kadr jest zbudowany z 2 Pól.

1 Kadr



1. Zwyczajne filmowanie ruchomych obrazów

Nagrywanych jest 25 nieparzystych i 25 parzystych Pól obrazowych, co w sumie daje 50 na sekundę.

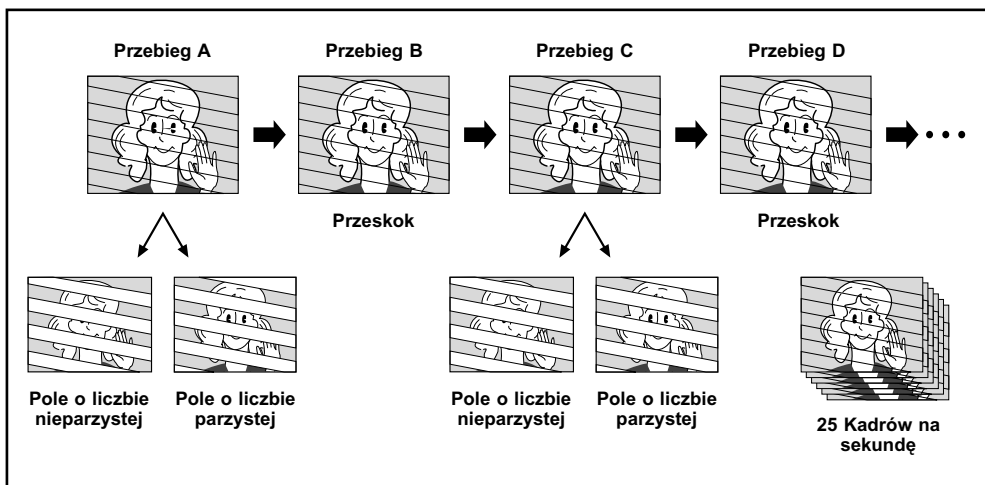
Ponieważ między Polem parzystym i nieparzystym jest odstęp czasowy, gdy są one połączone w 1 Kadr, część ruchoma obrazu pojawia się jako fluktuacja.

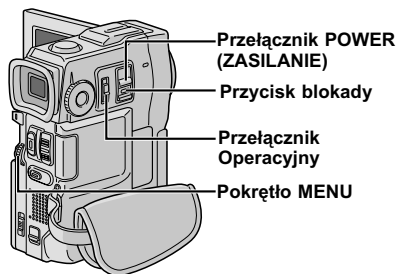
Jednakże, podczas normalnego odtwarzania, ruchomy obraz wygląda gładko i naturalnie.

2. Filmowanie ruchomych obrazów w trybie progresywnym (Nagrywanie w Trybie Progresywnym ↗ str. 20)

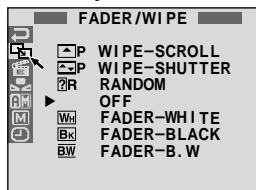
Przebieg A zostaje nagrany, podzielony na Pole o liczbie nieparzystej i parzystej, a następnie Przebieg B zostaje przeskoczony. Przebiegi C i D zostają potraktowane w ten sam sposób, co Przebiegi A i B, jak zilustrowano poniżej, nagranych jest zatem 25 Kadrów na sekundę.

Ponieważ każde nagrane Pole o liczbie nieparzystej i parzystej pochodzi z tego samego Przebiegu, nie ma między nimi odstępu czasowego, tak więc gdy zostają połączone w Kadr i **na telewizorze lub monitorze PC zostanie wyświetlony unieruchomiony obraz, nie będzie on przejawiał fluktuacji. Jednakże, gdy są odtwarzane ruchome obrazy, mogą one wyglądać nienaturalnie.**

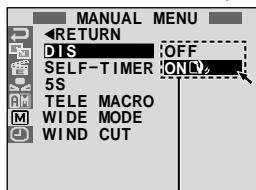
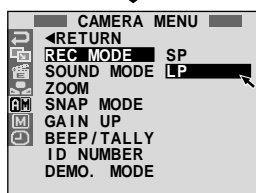




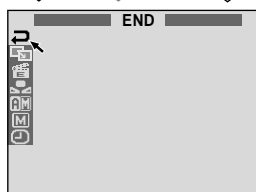
Wyświetlacz



Ekran menu




Menu Podrzedne



Ekran normaly

Korzystanie z Menu do Szczegółowych Ustawień

Niniejsza kamera wyposażona jest w łatwy w użyciu system ekranowych menu, który ułatwia regulację wielu z bardziej szczegółowych ustawień kamery (☞ str. 23 – 25).

- 1 Ustaw Przelącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przelącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przelączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Przcisnij pokrętko **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4 Ustawienie menu funkcji zależy od funkcji.
Jeśli wybrałeś "DIS", "DIS" lub "DIS"...
 patrz str. 23.
Jeśli wybrałeś "DIS", "DIS" lub "DIS"...
 Idź do kroku 5.
- 5 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne.
 Następnie obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać parametr i przycisnij je. Wybór został zakończony.
- 6 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zamyka się.
 • Ikona  oznacza "END".

Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu

	FADER/WIPE	Patrz "Efekty ściemnianie/roletka" (☞ str. 28, 29).	
	P.AE/EFFECT	Patrz "Program AE ze specjalnymi efektami" (☞ str. 30, 31).	
	W.BALANCE	Patrz "Regulacja balansu bieli" i "Operacja ręcznego balansowania bieli" (☞ str. 33).	
CAMERA MENU	REC MODE (Tryb nagrywania)	Umożliwia ustawienie trybu nagrywanie (SP lub LP) w zależności od twojego wyboru (☞ str. 11).	
	SOUND MODE	12 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na czterech oddzielnych kanałach i zalecany jest podczas dubbingu dźwięku przy użyciu drugiej kamery cyfrowej. (Równoważne trybowi 32 kHz w poprzednich modelach)
		16 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważne trybowi 48 kHz w poprzednich modelach)
	ZOOM	10X	Kiedy ustawiony jest na "10X" w czasie stosowania cyfrowego zoom, powiększanie zoom ustawi się na "10X" po wyłączeniu działania zoom cyfrowego.
		40X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększanie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 40X powiększenia cyfrowego.
		200X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększenie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 200X powiększenia cyfrowego.
	SNAP MODE (TRYB ZDJĘĆ MIGAWKOWYCH)	FULL (PEŁEN)	Dotyczy rozdziału "Migawka" (☞ str. 16).
		PIN-UP (Z RAMKA)	
	GAIN UP	OFF	Pozwala filmować ciemne sceny bez regulowania jasności obrazu.
		AGC	Ogólny wygląd jest wystrzępiony, ale obraz jest wyraźny.
		AUTO 	Szybkość migawki regulowana jest automatycznie (1/25 – 1/200 sek.). Ujęcie obiektu przy słabym lub nikłym oświetleniu i przy szybkości migawki ustawionej na 1/25 sek. daje obraz bardziej jaskrawy niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są płynne i są nienaturalne. Wygląd ogólny może być ziarnisty. Kiedy, w trybie tym, podmiot filmowany jest przy słabym oświetleniu, wyświetlany jest napis "A".
	BEEP/ TALLY (Lampka sygnalizacyjna)	ON: MEL.	Lampka sygnalizacyjna zapala się, aby zasygnalizować rozpoczęcie nagrywania. Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączeniu i wyłączeniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrzmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (☞ str. 16).
ON:BEEP		Lampka sygnalizacyjna zapala się, aby zasygnalizować rozpoczęcie nagrywania. Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączeniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrzmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (☞ str. 16).	
OFF		Lampka sygnalizacyjna pozostaje przez cały czas wyłączona. Nawet jeżeli trzask migawki nie jest słyszalny podczas filmowania, rejestrowany jest na taśmie.	
ID NUMBER (Numer identyfikacyjny)		Numer ten jest niezbędny przy podłączeniu takiego urządzenia jak komputer współdziałający z terminalem J (JLIP). Zakres numerów od 01 do 99. Ustawienie fabryczne jest 06.	





: Ustawienie fabryczne






UWAGA:

Ustawienia " CAMERA MENU" są skuteczne, kiedy Przełącznik Operacyjny jest ustawiony zarówno na "A" i "M".

CIĄG DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE



Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu (ciąg dalszy)

CAMERA MENU	DEMO. MODE	ON	Demonstruje działanie niektórych funkcji programu AE z efektami specjalnymi, itd. i tryb ten może być zastosowany do potwierdzenia sposobu działania tych funkcji. Kiedy tryb "DEMO. MODE" ustawiony jest na "ON" i Ekran Menu jest zamknięty, rozpoczyna się działanie trybu pokazowego. Wykonanie dowolnej czynności podczas demonstracji czasowo wstrzymuje demonstrację. Jeśli potem nie jest wykonywana żadna czynność przez dłużej niż jedną minutę, demonstracja zostanie wznowiona. UWAGI: <ul style="list-style-type: none"> • Jeżeli w kamerze umieszczona jest kasetka, nie jest możliwe uruchomienie trybu pokazowego. • "DEMO. MODE" pozostaje w pozycji "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery. • Jeśli "DEMO. MODE" pozostaje w pozycji "ON", niektóre funkcje nie będą dostępne. Po przejrzaniu demonstracji, ustaw na "OFF". 	
		OFF	Nie nastąpi automatyczny pokaz działania funkcji.	
MANUAL MENU	DIS (Cyfrowy stabilizator obrazu)	OFF	Dla skompensowania spowodowanego drganiem kamery niestabilności obrazu występującej szczególnie przy znacznym zbliżeniu. UWAGI: <ul style="list-style-type: none"> • Nie sposób uzyskać odpowiedniej stabilizacji obrazu przy znaczących ruchach ręki podtrzymującej kamerę, a także w następujących sytuacjach: <ul style="list-style-type: none"> • Podczas filmowania obiektów o poziomych lub pionowych pasach. • Podczas filmowania obiektów ciemnych lub o niewyraźnych konturach. • Podczas filmowania obiektów o nadmiernym oświetleniu. • Podczas filmowania scen z obiektami poruszającymi się w różnych kierunkach. • Podczas filmowania scen o niskim kontraście tła. • Wyłącz ten tryb, gdy filmujesz z kamery ustawionej na statywie. • Wskaźnik "DIS" miga lub gaśnie, jeśli nie jest możliwe uruchomienie stabilizatora. 	
		ON 		
	SELF-TIMER		Patrz "Samowyzwalacz" (☞ str. 26).	
	5S	OFF	Patrz "Nagrywanie 5-Sekundowe" (☞ str. 27).	
		5S		
		ANIM.	Umożliwia nagranie tylko kilku klatek. Filmując martwy przedmiot i zmieniając jego pozycję między ujęciami, możesz nagrać go tak jakby się poruszał (☞ str. 27).	
	TELE MACRO	OFF	Zwiększa odległość od obiektu na który nakierowany jest obiektyw zależy od powiększenia zoom. Chyba, że odległość od obiektu wynosi ponad 1 m, obiektyw traci ostrość przy ustawieniu teleobiektywu na maksimum. Przy ustawieniu na "ON", możesz sfilmować obiekt możliwie najszerszej w odległości około 60 cm.	
		ON	<ul style="list-style-type: none"> • W zależności od ustawienia zoom, obiektyw może utracić ostrość. 	
	WIDE MODE (Tryb szeroko ekranowy)	OFF	Nagrywa bez zmian w proporcjach ekranu. Do odtwarzania na telewizorach ze zwykłymi proporcjami ekranu.	
		CINEMA	Wstawia czarne pasy na dole i na górze ekranu. Podczas odtwarzania na szerokoekranowym telewizorze, czarne pasy na dole i na górze ekranu są wycinane i format obrazu staje się 16:9. Pojawia się  . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze wstawione zostają na dole i na górze ekranu czarne pasy i obraz wygląda jak film w formacie 16:9. <ul style="list-style-type: none"> • Tryb "CINEMA" działa tylko wtedy, kiedy Pokrętko MODE jest ustawione w pozycji "VIDEO" lub "PS". 	
SQUEEZE		Służy do odtwarzania na telewizorach o formacie 16:9. Poszerza w sposób naturalny obraz tak, aby pasował do ekranu nie ulegając zniekształceniom. Pojawia się  . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze obraz zostaje wydłużony pionowo. <ul style="list-style-type: none"> • Tryb "SQUEEZE" działa tylko wtedy, kiedy Pokrętko MODE jest ustawione w pozycji "VIDEO" lub "PS". 		
PS-WIDE		Pojawia się  . Zakres powiększenia zoom jest rozszerzony poza maksymalny zakres szerokokątnego optycznego powiększenia zoom. Ustawienie szerokokątne tego trybu jest równoważne użyciu soczewki przejściowej szerokokątnej 0.7X. Możliwe jest powiększenie od 0.7X do 10X. Ten tryb jest odpowiedni do filmowania w małym pokoju. <ul style="list-style-type: none"> • Tryb "PS-WIDE" jest skuteczny tylko, jeśli Pokrętko MODE jest ustawione na "PS". 		

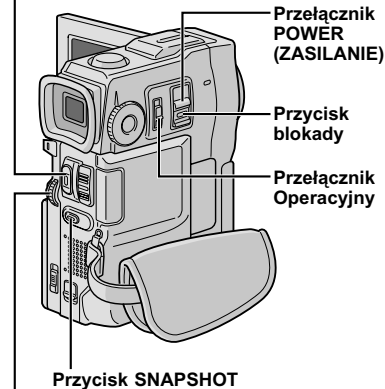
 MANUAL MENU	WIND CUT (Wycinanie wiatru)	OFF	Wyłącza działanie funkcji, która wycina szum wiat.
		ON 	Umożliwia wyciszenie szumu spowodowanego wiatrem. Pojawia się "  ". Zmieni się jakość dźwięku. Nie jest to anomalia.
 DISPLAY MENU	ON SCREEN (Na ekranie)	LCD	Uniemożliwia pojawienie się wskazań kamery (z wyjątkiem daty, czasu i kodu czasowego) na ekranie podłączonego telewizora.
		LCD/TV	Powoduje wyświetlenie komunikatów wywietlacza kamery na ekranie przyłączonego telewizora.
		SIMPLE	Zapobiega pojawianiu się w kamerze wskazań (poza wskaźnikiem bieżącej taśmy, ostrzeżeń, daty, czasu, kodu czasowego, etc.). Również uniemożliwia pojawianie się wyświetleń kamery (poza datą, czasem i kodem czasowym) na ekranie podłączonego telewizora.
	DATE/ TIME (Data/czas)	AUTO	Wyświetla datę/czas przez ok. 5 sekund w następujących przypadkach: <ul style="list-style-type: none"> • Gdy Przełącznik POWER jest ustawiony z "OFF" na "CAMERA" lub "PLAY/PC". • Gdy rozpoczyna się odtwarzanie. Kamera wyświetla datę/czas podczas nagrywania scen. • Gdy zmieniona zostanie data podczas odtwarzania.
		OFF	Nie pojawia się data/czas.
		ON	Data/czas są zawsze wyświetlane.
	TIME CODE (KOD CZASOWY)	OFF	Kod czasowy nie jest wyświetlany.
ON		Na kamerze i na podłączonym telewizorze wyświetlany jest kod czasowy. Numery klatek nie są wyświetlane podczas nagrywania.	
CLOCK ADJ. (USTAWIENIE ZEGARA)		Pozwala ustawić bieżącą datę i czas ( str. 9).	

 : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

- Ustawienia "MANUAL MENU" są skuteczne tylko, jeśli Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "**M**".
- Funkcje trybu "DISPLAY MENU", które są ustawione, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "**CAMERA**", są również zastosowane, kiedy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "**PLAY/PC**" ( str. 35). Wskazanie "CLOCK ADJ." pojawia się tylko wtedy, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "**CAMERA**".
- Ustawienia "DISPLAY MENU" są skuteczne nawet jeśli, Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "**A**".
- stawienie "ON SCREEN" może być również zmienione przez naciśnięcie Przycisku **DISPLAY** na zdalnym pilocie (dostarczonym) ( str. 39, 42, 49).

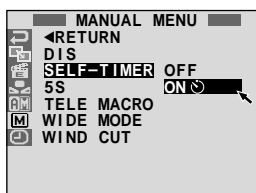
Przycisk START/STOP

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)Przycisk
blokadyPrzełącznik
Operacyjny

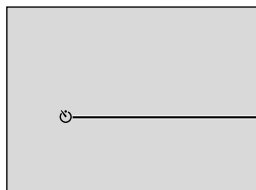
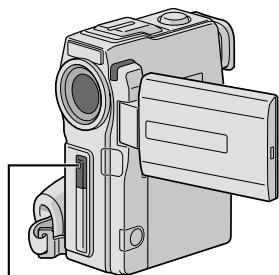
Przycisk SNAPSHOT

Pokrętko MENU

Wyświetlacz



Ekran menu

Wskaźnik
samowyzwalacza

Kiedy przycisk START/STOP lub SNAPSHOT jest wciśnięty, lampka sygnalizacyjna zmienia się jak pokazano:

Samowyzwalacz

Po dokonaniu odpowiednich ustawień, obsługujący kamerę może zostać w naturalny sposób samofilmowany, co nada dodatkowego uroku pamiętkowym obrazom.

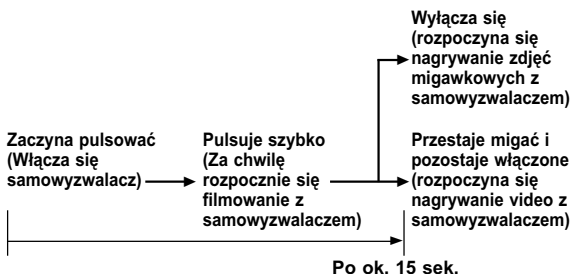
- 1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA", przyciskując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
 - Monitor LCD można obrócić do góry o 180°, tak aby skierować do przodu i widzieć samego siebie w czasie filmowania autopotretowego podczas gdy wizjer jest wsunięty.
- 2 Przyciśnij Pokrętko MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć Pokrętko MENU tak, aby wybrać "M".
- 4 Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "SELF-TIMER", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne. Obróć Pokrętko MENU tak, aby wybrać "ON", i naciśnij je. Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.
- 5 Aby uruchomić Samowyzwalacz dla nagrywania wideo, przyciśnij przycisk START/STOP. Po 15 sekundach rozlega się sygnał dźwiękowy i rozpoczyna się wideo nagrywanie. Aby zatrzymać Samowyzwalane nagrywanie, powtórnie przyciśnij przycisk START/STOP. Kamera powraca do trybu Gotowości Do Nagrywania.

LUB

 Przyciśnij przycisk SNAPSHOT. Po 15 sekundach zabrzmi dźwięk kontrolny i rozpocznie się nagrywanie zdjęć migawkowych. Zaraz potem, kamera powraca do stanu Gotowości do Nagrywania.
- 6 Aby zakończyć Samowyzwalane nagrywanie, wybierz "OFF" w kroku 4 lub ustaw Przełącznik POWER na "OFF", albo ustaw Przełącznik Operacyjny na "A".

UWAGA:

Jeśli "BEEP/TALLY" jest ustawione w pozycji "OFF" (str. 23), dźwięk kontrolny nie rozlegnie się, i nie włącza się lampka kontrolna.



Przycisk START/STOP

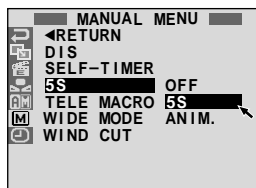
Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)Przycisk
blokadyPrzełącznik
Operacyjny

Przycisk SNAPSHOT

Pokrętko MENU

Wyświetlacz



Ekran menu

Nagrywanie 5-sekundowe

W celu utrzymania akcji w ruchu podczas filmowania scen wakacyjnych lub innych ważnych wydarzeń skorzystaj z 5-sekundowych ujęć. Funkcja ta jest dostępna tylko przy nagrywaniu obrazów wideo.

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**VIDEO**" lub "**PS**", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**M**", i naciśnij je. Pojawia się napis "**MANUAL MENU**".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**5S**", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**5S**", i naciśnij je.
 - Pojawia się napis "**5S MODE**".
- 6** Naciśnij przycisk **START/STOP**. Zaświeci się lampka sygnalizacyjna oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować rozpoczęcie nagrywania, a po upływie 5 sekund kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Nawet jeśli przyciśniesz powtórnie przycisk **START/STOP** w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia nagrywania, tryb Gotowości Do Nagrywania nie zostanie uruchomiony.
- 7** Aby wyjść z trybu 5S, wybierz "**OFF**" w kroku 5.

Aby wykonać zdjęcie migawkowe w trybie nagrywania 5-sekundowego . . .

.... zamiast przyciskać przycisk **START/STOP** w kroku 6, wybierz w Ekranie Menu pożądany tryb Zdjęć Migawkowych, a następnie przyciśnij przycisk **SNAPSHOT**. Kamera zarejestruje 5-sekundowe nieruchome ujęcie (☞ str. 16). Przy ustawieniu "5S" na "ANIM." (☞ str. 24) funkcja ta nie jest dostępna.

UWAGA:

Kiedy tryb "5S" jest ustawiony na "ANIM." w Ekranie Menu, tryb nagrywania 5-sekundowego nie jest dostępny. Zamiast niego, wykonywane jest animowane nagranie tylko kilku kadrów (☞ str. 24).

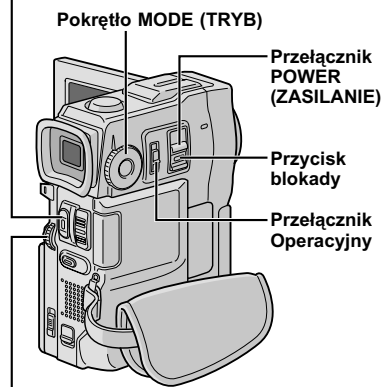
Efekty ściemnianie/roletka

Efekty te umożliwiają stylizowane przechodzenie z jednej sceny do drugiej. Używaj ich do nadania odcienia stylizacji przy przechodzeniu z jednej sceny do innej. Możesz również urozmaićać przechodzenie z jednej sceny do drugiej.

WAŻNE:

Niektóre efekty Ściemniania/Roletki nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi trybami Programu AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 30). Jeśli wybrany zostanie niewykonalny Efekt Ściemniania/Roletki, jego wskaźnik będzie migał lub zniknie.

Przycisk START/STOP



Pokrętko MENU

Aby Wyłączyć Wybrany Tryb . . .

.... wybierz "OFF" w kroku 4.

UWAGI:

- Możesz wydłużyć działanie efektu Ściemniania lub Roletki przez przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku **START/STOP**.
- Jeżeli wyłączysz zasilanie po skończeniu nagrywania, miejsce zachowane w pamięci zostaje z niej wymazane, uniemożliwia to zastosowanie kombinacji Picture Wipe/Dissolve. Jeżeli tak się zdarzy, wskaźnik Picture Wipe/Dissolve zaczyna pulsować. Pamiętaj, że zasilanie również samo wyłącza się automatycznie po upływie 5 minut w trybie gotowości nagrywania.
- Tryb Roletka/Przenikania Obrazu nie może być zastosowane, kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "**PS**".
- Dźwięk pod koniec ostatniej nagranej sceny nie jest zachowany.

SELEKCJA FADE/WIPE (☐, ☐, ☐, ☐, ☐, ☐ oraz ☐)

Tryb Fade oraz Wipe działają po rozpoczęciu nagrywania oraz po zatrzymaniu nagrywania.
























- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**VIDEO**" lub "**PS**", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "**☐**" i naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaný tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
 - Menu **FADER/WIPE** znika a dany efekt zostaje uaktywniony. Pojawia się wskaźnik przedstawiający wybrany efekt.
- 5 Naciśnij przycisk **START/STOP**, aby uaktywnić tryb Ściemniania/Rozjaśniania lub Żwijania/Rozwijania Roletki.

SELEKCJA ROLETKI/PRZENIKANIA OBRAZU (☐P, ☐P, ☐P, ☐P, ☐P, ☐P oraz ☐P)

Roletka i przenikanie obrazu działają po rozpoczęciu nagrywania.

- 1 Wykonaj kolejno kroki od 1 do 4 powyżej.
- 2 Uruchom tryb Gotowości do Nagrywania.
 - Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas nagrywania . . .**
.... przyciśnij przycisk **START/STOP**, kiedy zakończona jest jedna scena. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.
 - Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas gotowości do nagrywania . . .**
.... przyciśnij przycisk **START/STOP**, aby rozpocząć nagrywanie i naciśnij go ponownie, kiedy zakończona jest jedna scena. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.
 - Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas gotowości do nagrywania i po wykonaniu efektu roletki/przenikania obrazu . . .**
.... miejsce zakończenia sceny już zachowane jest w pamięci.
- 3 Jeżeli przystąpisz do nagrywania nowej sceny w przeciągu 5 min. od zakończenia filmowania sceny poprzedniej (nie wyłączając w międzyczasie kamery), poprzednia scena zanika ustępując nowej.

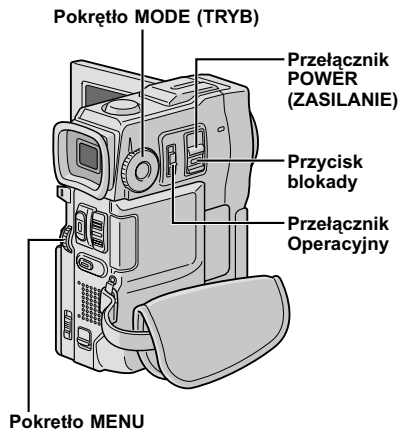
Menu ściemniania i roletki

Menu	Działanie
 FADER – WHITE (ŚCIEMNIACZ BIAŁY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do białego ekranu.
 FADER – BLACK (ŚCIEMNIACZ CZARNY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do czarnego ekranu.
 FADER – B.W (ŚCIEMNIACZ CZARNO-BIAŁY)	“Rozjaśnia” się do ekranu kolorowego startując od ekranu czarno-białego, albo “ściemnia” się od ekranu kolorowego do czarno-białego.
 WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Scena nadchodzi na czarny ekran z narożnika górnego prawego lub dolnego lewego, lub jest wypychana w kierunku narożnika górnego prawego lub dolnego lewego pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Scena rozpoczyna się na środku czarnego ekranu i rozchodzi się w kierunku brzegów, lub nadchodzi z brzegów i ściemnia się w kierunku środka ekranu.
 WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Scena nasuwa się od strony prawej do lewej, lub odchodzi od strony lewej do prawej.
 WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Scena pojawia się jakby czarne połówki ekranu otwierały się na prawo i na lewo, lub jakby czarny ekran nasuwał się od strony lewej oraz prawej pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Scena pojawia się od dołu w kierunku góry czarnego ekranu, lub usuwa się od góry do dołu pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Scena nasuwa się od środka czarnego ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, lub zanika poczynając od środka ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, pozostawiając czarny ekran.
 P DISSOLVE (PRZENIKANIE)	Nowa scena pojawia się stopniowo, a stara stopniowo zanika.
 P WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią od górnego prawego narożnika od lewego dolnego.
 P WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Następna scena rozwija się stopniowo poczynając od środka ekranu w kierunku narożników, przykrywając poprzednią scenę.
 P WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Następna scena stopniowo wypiera poprzednią przesuwając się od strony prawej do lewej.
 P WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Poprzednia scena jest wypychana od środka na lewo i na prawo na podobieństwo otwierania drzwi, za którymi znajduje się następna scena.
 P WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Nowa scena nadchodzi na poprzednią w kierunku od dołu do góry ekranu.
 P WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią poczynając od środka w kierunku do góry i dołu ekranu.
 ?R RANDOM (KOLEJNOŚĆ PRZYPADKOWA)	Gdy ta funkcja zostaje zaktywizowana, kamera wideo przypadkowo wybiera efekt wykorzystany do przejścia scen (spośród BW , Wh , Bk ,  ,  ,  ,  ,  , oraz ). Funkcja ściemniania/roletki nie jest dostępna.

WAŻNE:

Niektóre tryby Programu AE ze specjalnymi efektami nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi efektami Ściemniania/Roletki (→ str. 29). Jeżeli został wybrany niedostępny efekt, jego wskaźnik pulsuje.

Program AE ze specjalnymi efektami



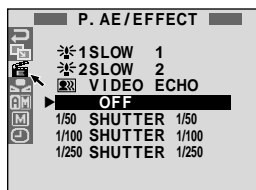
- 1** Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przcisnij pokrętko MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "OFF" i naciśnij je.
- 4** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać pożądany tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
 - Menu P.AE/EFFECT (Program AE ze specjalnymi efektami) znika i uaktywnia się wybrany tryb. Pojawia się symbol wybranego efektu.

Aby Wyłączyć Wybrany Tryb . . .
 wybierz "OFF" w kroku 4.

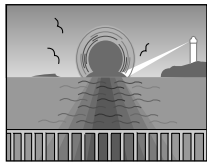
UWAGA:

Program AE ze specjalnymi efektami można zmieniać podczas filmowania oraz w stanie gotowości do nagrywania.

Wyświetlacz



Ekran menu



**TWILIGHT
(ZMIERZCH)**

Pozwala na uzyskanie bardziej naturalnych scen wieczornych. Ustawienie białości (☀ str. 33) jest początkowo ustawione na ☀, lecz może być zmienione według twojego życzenia. Po wybraniu trybu "zmierzch", kamera automatycznie ustawia ostrość z ok. 10 m na nieskończoność. Przy ostrości ustawionej na mniej niż 10 m, dokonaj ręcznej regulacji ostrości. W tym trybie nie włącza się lampa błyskowa.

SEPIA

Filmowanie sceny uzyskują brązowy odcień podobny do koloru starych fotografii. Aby uzyskać klasyczny wygląd połącz to z trybem Cinema.

**B/W MONOTONE
(MONOTONIA CZARNO-BIAŁA)**

Podobnie jak w przypadku filmów czarno-białych, twój stopaż jest nakręcony jako czarno-biały. Zastosowany razem z trybem Cinema uwydatnia efekt "filmu klasycznego".



**CLASSIC FILM
(FILM
KLASYCZNY)**

Nadaje nagraniu efekt stroboskopowy.



**STROBE
(STROBOSKOP)**

Nagranie wygląda jak seria zdjęć migawkowych.



**VIDEO ECHO*
(ECHO WIDEO)**

"Dołącz" do filmowanego obiektu "ducha", dodając do nagrania fantazyjny akcent. Powiększenie zoom większe niż 10X jest niedostępne.



**SLOW (Slow Shutter)
(Wolna migawka)**

Możesz rozświetlić ciemne fotografowane przedmioty i obszary tak, że staną się jaśniejsze niż przy dobrym naturalnym oświetleniu. Używaj trybu "SLOW" jedynie w ciemnych obszarach.

1 SLOW 1

Wolna Migawka zwiększa wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w ciemnych warunkach.

2 SLOW 2

Wolna Migawka zwiększa jeszcze bardziej wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w jeszcze bardziej ciemnych warunkach.

UWAGI:

- Gdy użyjesz trybu "SLOW" (Wolna migawka), obraz nabierze charakteru stroboskopowego.
- Jeśli w trybie "SLOW" miga wskaźnik manualnej ostrości, wyreguluj ostrość manualnie i użyj statywu.

**SHUTTER (MIGAWKA)
(Zmienna szybkość migawki)**

1/50–Szybkość migawki jest ustalona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które się pojawiają podczas filmowania ekranu telewizyjnego stają się węższe.

1/100–Szybkość migawki jest ustalona na 1/100 sekundy. Znacznie zmniejsza się migotanie, które powstaje podczas filmowanie światła fluorescencyjnego lub lamp próżniowo-ręciowych.

1/250–Ustawienia te umożliwiają fotografowanie szybko poruszających się obrazów klatka po klatce, co prowadzi do wyraźnego, stabilnego odtwarzania. Im szybsza jest migawka, tym bardziej ciemny jest otrzymany obraz. Funkcję migawki stosuj tylko w dobrych warunkach oświetleniowych.

* Dostępny jest tylko wtedy, gdy Pokrętko **MODE** jest ustawiony na "VIDEO".

Sterowanie ekspozycją

Ręczne korygowanie ekspozycji zalecane jest w następujących sytuacjach:

- podczas filmowania pod światło lub gdy tło jest zbyt jasne;
- podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- gdy tło jest zbyt ciemne lub obiekt zbyt jasny.

1 Ustaw Przelącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przelącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przelączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Przyciśnij przycisk EXPOSURE. Pojawia się "EXP." i wskaźnik sterowania ekspozycją.

3 Obróć pokrętko MENU w kierunku "+", aby rozjaśnić obraz, lub w kierunku "-", aby ściemnić obraz. (maksymalnie ±6)

4 Przyciśnij pokrętko MENU. Regulacja ekspozycji jest zakończona. Wskaźnik "EXP." wygasa.

Aby zmienić na automatyczną regulację ekspozycji . . .

..... naciśnij przycisk EXPOSURE lub ustaw Przelącznik Operacyjny na "A".

Aby szybko oświetlić obiekt . . .

..... przyciśnij BACKLIGHT (Przeciwoświetlenie).

Wyświetla się [ikonka] i obiekt zostaje oświetlony. Po ponownym przyciśnięciu, [ikonka] znika i oświetlenie powraca do poprzedniego poziomu.

- Ekspozycja +3 daje ten sam efekt, jak Przycisk BACKLIGHT (Rozjaśnienie Tła).
- Używanie funkcji BACKLIGHT może spowodować, że światło otaczające podmiot będzie zbyt intensywne, a sam podmiot stanie się biały.
- Wyrównanie rozjaśnienia tła jest również dostępne, gdy Przelącznik Operacyjny jest ustawiony na "A".

Zamykanie przesłony

Korzystaj z tej funkcji w następujących sytuacjach:

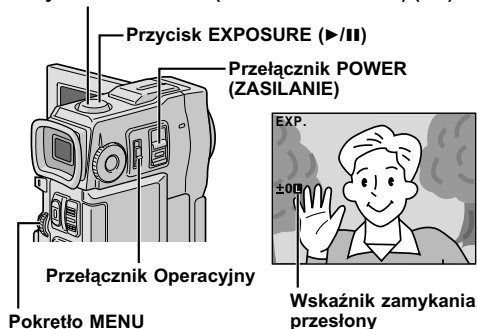
- Podczas filmowania obiektu ruchomego;
- Kiedy zmienia się odległość od filmowanego obiektu (jak również jego rozmiar podglądany na monitorze LCD lub w wizjerze) oraz gdy obiekt się oddala;
- Podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- Podczas filmowania w świetle reflektora;
- Podczas korzystania z zoomu.

Gdy przedmiot filmowany znajduje się blisko zamykaj przesłonę. Nawet jeżeli obiekt oddala się od Ciebie, obraz nie będzie ani ciemniejszy ani jaskrawszy.

Przed następującymi krokami, wykonaj kroki 1 i 2 z rozdziału "Sterowanie ekspozycją".

3 Wyreguluj zoom tak, aby obiekt wypełniał monitor LCD lub wizjer, następnie przyciśnij i przytrzymaj wciśnięte przez ponad 2 sekundy pokrętko MENU. Pojawia się wskaźnik sterowania ekspozycją i napis "L". Przyciśnij MENU. Wskazanie "L" zmienia się na "L" i przesłona jest zamknięta. Wskaźnik "EXP." wygasa.

Przycisk BACKLIGHT (ROZJAŚNIENIE TŁA) (◀◀)



Aby powrócić do automatycznego sterowania przesłoną . . .

..... naciśnij przycisk EXPOSURE tak, aby zniknął wskaźnik sterowania ekspozycją oraz wskazanie "L". Albo, ustaw Przelącznik Operacyjny na "A".

Aby sterować zamykaniem przesłony i ekspozycją . . .

..... po wykonaniu kroku 2, wyreguluj ekspozycję obracając pokrętko MENU. Następnie zablokuj przysłonę w kroku 3. W celu automatycznego zablokowania, powtórnie przyciśnij przycisk EXPOSURE w kroku 2. Przesłona działać będzie automatycznie po upływie ok. 2 sekund.

Przesłona

Podobnie jak źrenica oka ludzkiego, kurczy się w dobrze oświetlonym otoczeniu, aby nie dopuścić do pochłonięcia nadmiernego światła, a rozszerza się przy słabym oświetleniu, aby pochłoniąć więcej światła.

Regulacja balansu bieli

Termin ten dotyczy prawidłowości reprodukcji kolorów przy różnym oświetleniu. Jeżeli balans bieli został uregulowany właściwie, wszystkie inne kolory zostaną odtworzone właściwie. Zazwyczaj regulacja balansu bieli odbywa się automatycznie. Jednak bardziej zaawansowany operator kamery lubi sterować tą funkcją ręcznie, co umożliwia uzyskanie bardziej profesjonalną reprodukcję koloru/odcienia.

1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.

3 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "MAN.", i naciśnij je. Pojawia się Menu "W.BALANCE".

4 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "MANUAL", i naciśnij je. Zgaśnie Ekran Menu oraz napis "W.BAL.", i aktualnie wybrany tryb zostanie wyświetlony. Obróć pokrętkę, aby wybrać pożądany tryb.

"MAN." – Balansowanie bieli regulowane jest ręcznie.

"☀️" – Filmowanie w plenerze w pogodnym dniu.

"☁️" – Filmowanie w plenerze w pochmurny dzień.

"💡" – Filmowanie przy użyciu lampy video lub podobnego typu oświetlenia.

5 Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Wybór zostaje zakończony.

Aby powrócić do automatycznego balansu bieli . . .

.... wybierz "AUTO" w kroku 4. Albo, ustaw Przełącznik Operacyjny na "A".

UWAGA:

Balans bieli nie może być regulowany przy uaktywnionej funkcji *Sepia* lub *Monotonia* (str. 31).

Operacja ręcznego balansowania bieli

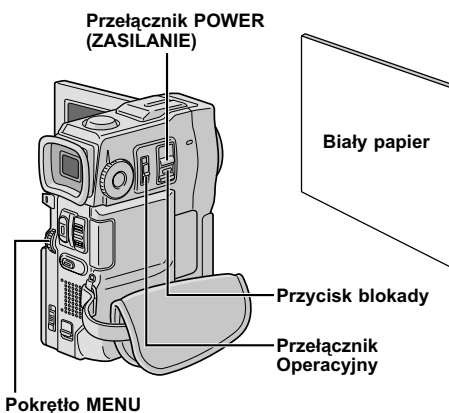
Dokonaj ręcznego balansowania bieli kiedy filmowanie odbywa się przy różnorodnych typach oświetlenia.

1 Wykonaj kroki 1 do 4 regulacji balansu bieli, i wybierz "MAN.".

2 Przytrzymaj białą czystą kartkę papieru przed filmowanym obiektem. Wyreguluj zoom lub zajmij pozycję taką, aby biały papier wypełnił cały ekran.

3 Przyciskaj **MENU**, aż zacznie pulsować. Gdy ustawienia zostaną zakończone, przestaje pulsować.

4 Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Jest wyświetlany jedynie wskaźnik Ręcznej Regulacji Bieli.

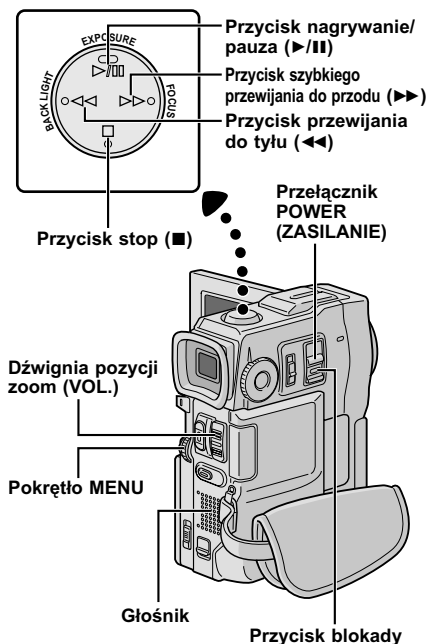


Aby zmienić odcień podczas nagrywania . . .

.... zmień w kroku 2 papier kolorowy na biały. Ustawienie bieli jest korygowane na kolory zmieniając odcień. Papier czerwony = głęboka zieleń; papier niebieski = kolor pomarańczowy; papier żółty = głęboki fiolet.

UWAGI:

- W kroku 2, mogą wystąpić trudności przy ustawianiu ostrości na białym papierze. W takiej sytuacji, wyreguluj ostrość ręcznie (str. 19).
- W pomieszczeniu zamkniętym obiekt może być filmowany w różnych warunkach oświetlenia (naturalne, fluorescencyjne, świece itp.). Ponieważ kolor jest różny w zależności od źródła światła, odcień filmowanego obiektu może się różnić w zależności od ustawienia bieli. Skorzystaj z tej funkcji, gdy chcesz uzyskać bardziej naturalne rezultaty.
- Po dokonaniu ręcznego balansowania bieli, ustawienie pozostanie nawet po wyłączeniu zasilania i wyjęciu akumulatora.



1 Włóż taśmę (☞ str. 10).

2 Ustaw przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Aby rozpocząć odtwarzanie, przyciśnij ▶/II.

- Aby zatrzymać odtwarzanie, przyciśnij ■.
- Przyciśnij przycisk ◀◀, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub przycisk ▶▶, aby przewinąć ją szybko do przodu przy ustawieniu w trybie stop.

Aby ustawić głośność głośnika . . .

..... przesunąć przycisk sterowania zoom (**VOL.**) w kierunku "+", aby zwiększyć głośność, natomiast w kierunku "-" aby głośność zmniejszyć.

UWAGI:

- Jeżeli kamera pozostaje w trybie stop przez 5 minut przy zasilaniu dostarczanym z akumulatora, wyłącza się ona automatycznie. Aby włączyć ponownie, ustaw Przełącznik **POWER** na "OFF", a następnie na "**PLAY/PC**".
- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze LCD, w wizjerze lub na podłączonym telewizorze (☞ str. 38).
- Możesz również oglądać odtwarzany obraz z na monitorze LCD, gdy jest przekreślony na odwrot i przyciśnięty do korpusu kamery.
- Wskazania monitora LCD/wizjera:
 - Przy zasilaniu z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik "☐" stanu naładowania akumulatora. Kiedy zasilanie dostarczane jest przy użyciu kabla DC prądu stałego: wskaźnik "☐" nie wyświetla się.
 - Przy ustawieniu na tryb stop, żadne wskazanie nie wyświetla się.
- Kiedy do gniazda AV OUT podłączony jest kabel, dźwięk nie jest słyszany z głośnika.

Unieruchomienie odtwarzania: Aby dokonać przerwy w odtwarzaniu.

1) Przyciśnij ▶/II w trakcie odtwarzania.

2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ponownie ▶/II.

- Jeżeli tryb unieruchomienia odtwarzania trwa ponad 3 minuty, uaktywia się automatycznie tryb stop kamery. Po 5 minutach trwania trybu stop, zasilanie kamery automatycznie się wyłącza.
- Przy wciśnięciu ▶/II, obraz może nie zatrzymać się natychmiast, aby kamera wyświetliła unieruchomiony obraz.

Wyszukiwanie zwrotne: Aby wyszukiwać z dużą szybkością w obydwu kierunkach.

1) Przyciśnij ▶▶, aby przesunąć się do przodu lub ◀◀, aby przesunąć się do tyłu w trakcie odtwarzania.

2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ▶/II.

- Podczas odtwarzania, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty ◀◀ lub ▶▶. Poszukiwanie trwa tak długo jak pozostaje przyciśnięty przycisk. Po zwolnieniu przycisku, powraca normalne odtwarzanie.
- Efekt drobnej mozaiki pojawia się na ekranie w czasie wyszukiwania zwrotnego. Nie jest to anomalia.

Odtwarzanie klatka po klatce: Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce.

1) Włącz Odtwarzanie Unieruchomione.

2) Obróć pokrętko **MENU** w kierunku "+" dla odtwarzania do przodu Klatka Po Klatce lub w kierunku "-" dla odtwarzania do tyłu Klatka po Klatce, podczas Unieruchomionego Odtwarzania.

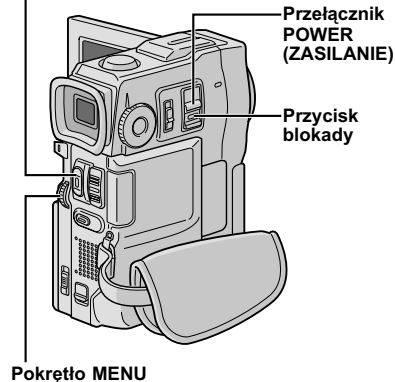
■ Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ▶/II.

- Możesz również wykorzystać dostarczony pilot zdalnego sterowania do Odtwarzania Klatka-Po-Klatce (☞ str. 46).

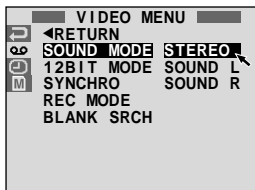
Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, Odtwarzanie w Powiększeniu i Efekty Specjalne przy Odtwarzaniu

Dostępne tylko za pomocą pilota zdalnego (dostarczonego) (☞ str. 46, 47).

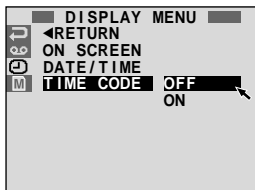
Przycisk START/STOP



Wyświetlacz



Ekran menu



Używanie menu dla dokładnego ustawienia

Podaną poniżej procedurę stosuje się do wszystkich funkcji za wyjątkiem Synchro Comp (☞ str. 52, 53).

- 1** Ustaw przelącnik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przelącniku.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać parametr, i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
- 6** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "**◀RETURN**". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.

VIDEO MENU (MENU WIDEO)	SOUND MODE	☞ str. 36.
	12BIT MODE	☞ str. 36.
	SYNCHRO	☞ str. 53.
	REC MODE	Pozwala ustawić tryb nagrywania wideo (SP lub LP) zależnie od swoich upodobań (☞ str. 11).
BLANK SRCH	Pomaga odznaleźć miejsce z luką na taśmie, kiedy chcesz nagrywać od środka taśmy (☞ str. 37).	
DISPLAY MENU (MENU WYŚWIETLACZA)	ON SCREEN*	Powoduje pojawienie się/ zniknięcie wskazań kamery z ekranu podłączonego telewizora.
	DATE/TIME*	Powoduje pojawienie się/ gaśnięcie daty/czasu na kamerze.
	TIME CODE*	Powoduje pojawienie się/ gaśnięcie kodu czasowego na kamerze.

UWAGI:

- Jest również możliwa zmiana ustawień opcji **ON SCREEN** poprzez naciśnięcie przycisku **DISPLAY** na zdalnym pilocie (dostarczonym).
- Wskazanie "**REC MODE**" może być ustawione, kiedy Przelącnik Operacyjny ustawiony jest na "**M**" (☞ str. 11, 23).
- Jeśli opcja "**ON SCREEN**" ustawiona jest na "**SIMPLE**", uniemożliwione jest pojawienie się wyświetleń kamery (poza datą, czasem i kodem czasowym) na podłączonym telewizorze. Znikają również wskazania trybu odtwarzania dźwięku przy odtwarzaniu i szybkosci taśmy.

* Każde ustawienie jest powiązane ze wskazaniem "**DISPLAY MENU**", które pojawia się, gdy Przelącnik Operacyjny ustawiony jest na "**M**" (☞ str. 25). Parametry są takie same jak w opisie ze str. 25.

Odtwarzany dźwięk

Podczas odtwarzania, kamera wykrywa tryb dźwiękowy, w którym zostało dokonane nagranie oraz odtwarza ten dźwięk. Wybierz rodzaj dźwięku, który ma akompaniować odtwarzanemu obrazowi. Zgodnie z objaśnieniami ze str. 35 dotyczącymi dostępu do menu, wybierz ustawienie "SOUND MODE" lub "12BIT MODE" z Ekranu Menu oraz ustaw je na pożądany parametr.

SOUND MODE	STEREO	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND L	Z kanału "L" (lewego) wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND R	Z kanału "R" (prawego) wydobywa się dźwięk w stereo.
12BIT MODE	SOUND 1	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w pierwotnym brzmieniu, w stereo.
	SOUND 2	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk po dubbingu, w stereo.
	MIX	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo, będący kombinacją dźwięku po dubbingu, i dźwięku w pierwotnym brzmieniu, w stereo.

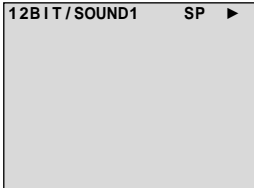
 : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

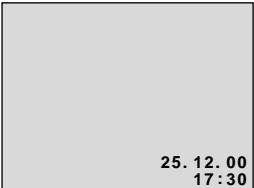
- Tryb "SOUND MODE" jest dostępny zarówno dla dźwięku 12-bitowego, jak i dla 16-bitowego. (W funkcjach poprzednich modeli, funkcja "12-bit" jest nazywana "32 kHz", a funkcja "16-bit" jest nazywana "48 kHz".)
- Kamera nie jest w stanie odczytać trybu dźwięku w jakim zostało dokonane nagranie przy uaktywnionym szybkim przewijaniu do przodu lub przewijaniu do tyłu. Podczas odtwarzania, tryb dźwięku wyświetla się w lewym górnym rogu.

Wyświetlacz

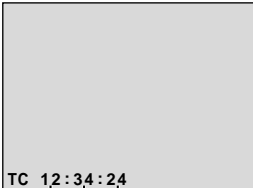
Ustawienie ON SCREEN:
Dotyczy odtwarzanego dźwięku, szybkości taśmy i bieżącej taśmy.



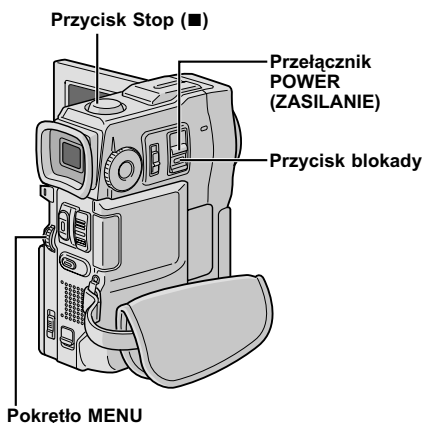
Ustawienie DATE/TIME:
Dla daty/czasu.



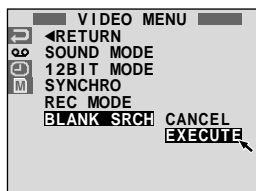
Ustawienie TIME CODE:
Dla kodu czasowego.



* 25 klatek = 1 sekunda



Wyświetlacz



Ekran menu



Wyszukiwanie Luki

Pomaga Ci odnaleźć miejsce w środku taśmy, gdzie powinieneś rozpocząć nagrywanie, aby uniknąć przerwania kodu czasowego (☞ str. 18).

- 1** Załaduj kasetę (☞ str. 10) i ustaw Przełącznik POWER na "PLAY/PC", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- 2** Przyciśnij pokrętko MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "☐", a następnie naciśnij je. Pojawia się napis "VIDEO MENU".
- 4** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "BLANK SRCH", a następnie naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne.
- 5** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "EXECUTE", a następnie naciśnij je.
 - Pojawia się migający napis "BLANK SEARCH" i kamera automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie zwrótne w przód lub w tył, następnie zatrzymuje się w miejscu, które jest w odległości około 3 sekund od początku wyszukanego miejsca z luką.

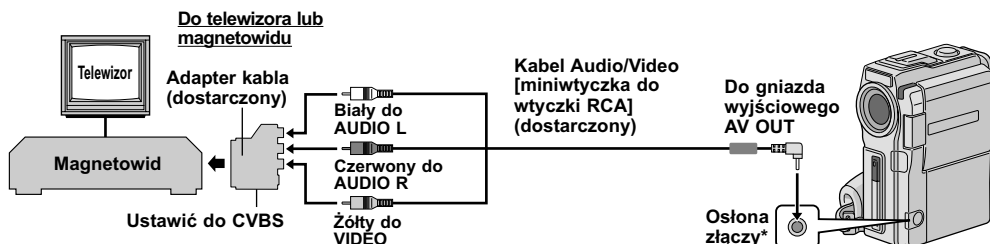
Aby przerwać Wyszukiwanie Luki w trakcie . . .
 naciśnij ■.

UWAGI:

- W kroku 5, jeżeli aktualne ustawienie jest w miejscu z luką, kamera wyszukuje w przeciwnym kierunku, a jeżeli aktualne ustawienie jest w nagrany miejscu, kamera wyszukuje w kierunku do przodu.
- Wyszukiwanie Luki nie działa, jeżeli pojawił się napis "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" ("WYMAGANE JEST CZYSZCZENIE GŁOWIC. UŻYJ KASETY CZYSZCZĄCEJ").
- Jeżeli początek lub koniec taśmy zostanie osiągnięty podczas Wyszukiwania Luki, kamera zatrzymuje się automatycznie.
- Miejsce z luką, które jest krótsze niż 5 sekund taśmy, nie może być odszukane.
- Odszukane miejsce z luką może być umieszczone pomiędzy nagrany scenami. Zanim rozpoczniesz nagrywanie, upewnij się, że po miejscu z luką nie ma żadnej nagranej sceny.

Oto kilka podstawowych typów połączeń. Podczas dokonywania połączeń, posługuj się również instrukcją obsługi twojego magnetowidu i telewizora.

A. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącze SCART kompatybilne jedynie ze standardowym sygnałem wideo

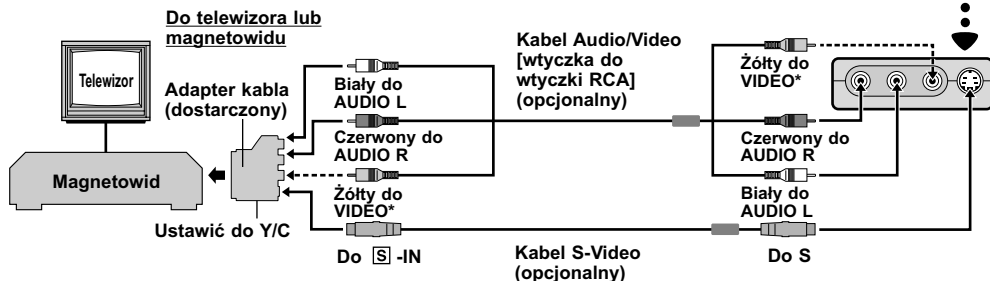
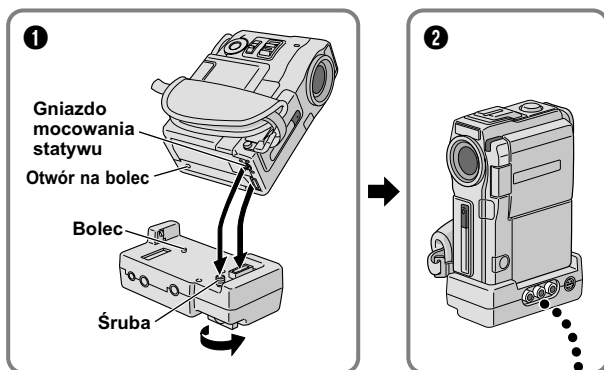


* Podczas przyłączania kabli, otwórz tę osłonę.

B. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącze SCART kompatybilne z sygnałem Y/C

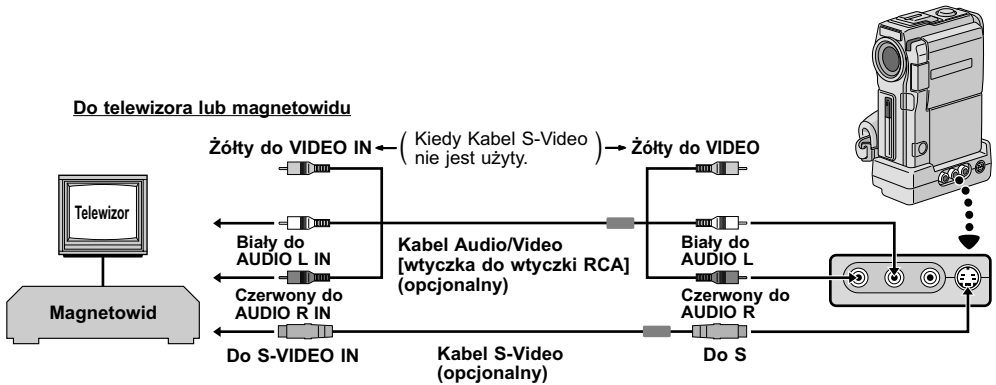
Zamocowanie stacji podłączeniowej

- 1 Dopasuj kierunek ustawienia bolca i śrubę na stacji podłączeniowej z otworem na śrubę i gniazdkiem mocowania statywu w kamerze.
- 2 Dokręć śrubę.
 - Przy odłączeniu kamery, odkręć śrubę i wyjmij kamerę.



* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

C. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącza wejściowe S-VIDEO IN i/lub A/V (typu RCA)



- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2** Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu jak pokazano na ilustracji (☞ str. 38, 39).
Jeżeli korzystasz z magnetowidu . . . przejdź do kroku 3.
Jeżeli nie korzystasz z magnetowidu . . . przejdź do kroku 4.
- 3** Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, postępując zgodnie z posiadaną instrukcją obsługi magnetowi.
- 4** Włącz kamerę, magnetwid i telewizor.
- 5** Ustaw magnetwid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor ustaw na tryb VIDEO.

Abby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

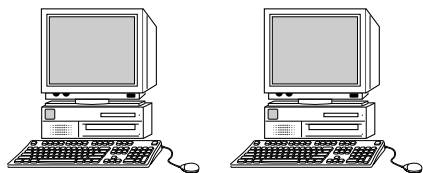
- Data/czas
.... ustaw "DATE/TIME" (data/czas) na "AUTO",
"ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- Kod czasu
.... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON"
lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku,
Szybkości Taśmy i Biegającej Taśmy
.... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub
"SIMPLE" w Ekranie Menu (☞ str. 35).
Albo, naciśnij **DISPLAY** na zdalnym pilocie.

UWAGI:

- **Zaleca się używać zasilacz/ładowarki zasilanej prądem zmiennym AC jako źródła zasilania zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- **Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filttr rdzeniowy redukuje interferencje.**
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez ładowania taśmy, ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", a następnie swój odbiornik telewizyjny na odpowiedni tryb wejściowy.
- Upewnij się, że ustawiłeś głośność telewizora na najniższym poziomie, aby uniknąć nagłego wybuchu dźwięku w chwili włączenia kamery.
- Jeżeli twój telewizor i głośniki nie mają specyficznej osłony, nie umieszczaj głośników obok telewizora jako, że mogą wystąpić zakłócenia w obrazie odtwarzanym z kamery.
- Jeżeli kabel Audio/Video jest podłączony do złącza wyjściowego AV OUT, dźwięk wychodzący z głośnika nie jest słyszalny.
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo:
YIC : Przy podłączaniu do telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały YIC i stosuje się do tego kabel S-Video.
CVBS: Przy podłączaniu do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów YIC i stosuje się do niego kabel audio/video.

PC z gniazdem DV
wyposażonym w kartę do
wychwytywania obrazów

Komputer PC



Do
gniazda DV

Do
RS-232C

Filtr rdzeniowy

Kabel
DV*

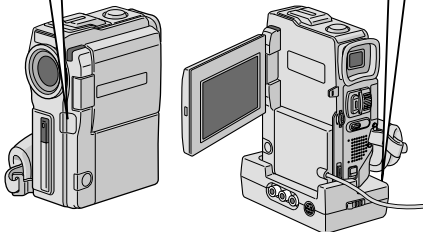
Kabel
przyłączeniowy
PC (dostarczony)

Filtr rdzeniowy

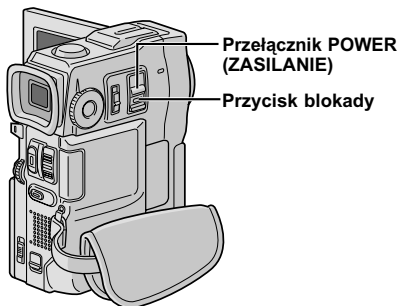
Do wyjścia
DV OUT

Do PC

Otwórz
pokrywe
złączy.



* Zastosuj kabel DV dostarczony z płytą do
wychwytywania obrazów.



Przełącznik POWER
(ZASILANIE)

Przycisk blokady

Podłączenie do komputera PC

Kamera ta może przekazywać do komputera PC nieruchome obrazy, jeżeli zostanie podłączona jak pokazano na ilustracji. Możliwe jest w ten sposób przekazywanie nieruchomych obrazów do komputera osobistego wyposażonego w gniazdo DV z zainstalowaną kartą do wychwytywania obrazów.

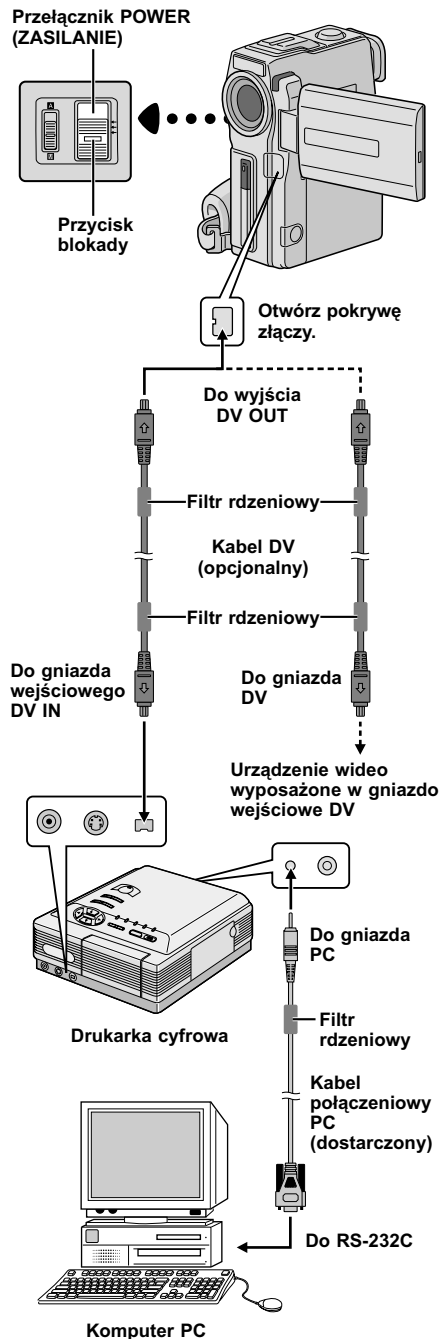
- 1 Upewnij się, że kamera i komputer PC są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę lub stację podłączeniową do twojego komputera używając odpowiednich kabli jak pokazano na ilustracji.
 - Aby przyłączyć kamerę do stacji podłączeniowej, patrz "Zamocowanie stacji podłączeniowej" na str. 38.
- 3 Umieść Przełącznik POWER (ZASILANIE) w kamerze na "PLAY/PC" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku oraz włącz komputer PC.

UWAGI:

- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz ładowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (str. 7).
- Nigdy nie podłączaj jednocześnie do kamery kabla przyłączeniowego PC i kabla DV. Podłącz do kamery jedynie ten kabel, którego zamierzasz używać.
- Wskazania datałczas nie są wychwytywane przez komputer PC.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczonego oprogramowania.
- Zapoznaj się również z instrukcją obsługi producenta dotyczącą karty wychwytywania obrazów wyposażoną w gniazdo DV.

Podłączenie do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo DV

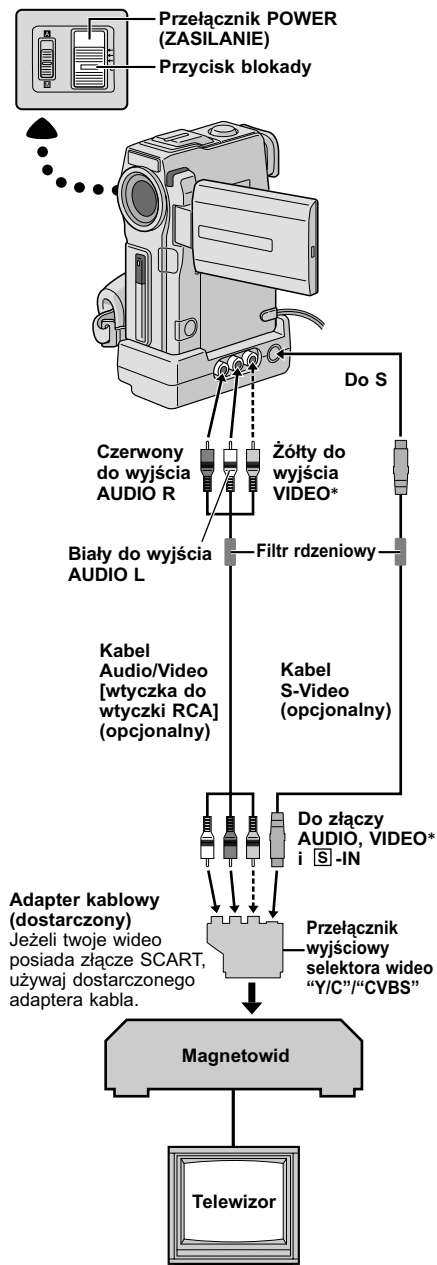
Podłączenie do (opcjonalnej) drukarki cyfrowej GV-DT3 umożliwi wydrukowanie obrazów oraz przekazanie ich na komputer PC. Możliwe jest również przegranie zarejestrowanych scen z kamery do innego urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo DV. Funkcja ta zwana jest dubbingiem cyfrowym (☞ str. 43), które odbywa się bez zniekształceń dźwięku i obrazu.



- 1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Postępując jak pokazano na ilustracji, dokonaj podłączeń do wybranego urządzenia używając kabla DV.
- 3 Jeżeli konieczne, podłącz kabel podłączeniowy PC do złącza komputerowego w drukarce i do złącza RS-232C w komputerze.
- 4 Przekręć Przełącznik POWER kamery na "PLAY/PC", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczonego na przełączniku i włącz drugą jednostkę.

UWAGI:

- **Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/ladowniki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- Kiedy używasz kamery do dubbingu, upewnij się, że używasz jej jako odtwarzacza. Złącze DV w kamerze służy jedynie do wyjścia.
- Jeżeli usiłowano uruchomić stopklatkę, odtwarzanie w zwolnionym tempie, szybkie przewijanie do przodu lub przewijanie do tyłu podczas gdy kamera jest podłączona do urządzenia wideo poprzez kabel DV, obraz nabierze efektu podobnego do kolorowej mozaiki lub stanie się czarny.
- Zapoznaj się również z instrukcją obsługi podłączonych urządzeń.
- **Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.**



Prze grywanie na magnetowidę

- 1** Postępując zgodnie z ilustracją, połącz kamerę i magnetowid. Patrz również str. 38 i 39.
- 2** Ustaw Przelącznik **POWER** kamery na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przelączniku, włącz zasilanie Magnetowidu i umieść właściwe kasety w kamerze i w Magnetowidzie.
- 3** Uruchom tryb AUX oraz paazy w nagrywaniu na magnetowidzie.
- 4** Uruchom na kamerze tryb odtwarzania, aby znaleźć miejsce bezpośrednio przed początkiem edycji. Po odnalezieniu, przyciśnij ►/|| na kamerze.
- 5** Przyciśnij ►/|| na kamerze i uruchom na magnetowidzie tryb odtwarzania.
- 6** Uruchom na magnetowidzie tryb paazy w nagrywaniu i przyciśnij ►/|| na kamerze.
- 7** Powtórz kroki 4 do 6 dla dalszej edycji, a po jej zakończeniu zatrzymaj magnetowid i kamerę.

UWAGI:

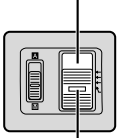
- **Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filtr rdzeniowy redukuje interferencje.**
- Możesz używać złącza wyjściowego AV OUT w kamerze do dokonania podłączeń.
- Możesz używać zoom podczas odtwarzania (☞ str. 46) lub specjalne efekty podczas odtwarzania (☞ str. 47) w kroku 4.
- Przed rozpoczęciem dubbingu, upewnij się że wskazania nie pojawiają się na przyłączonym telewizorze. Jeżeli pojawiają się podczas przegrywania, zostaną nagrane na nową taśmę.
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przelącznik wyjściowy selektora wideo:
Y/C : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C.
CVBS : Przy przyłączeniu za pomocą kabla audio/video telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C.

Aby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

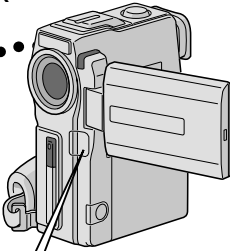
- Data/czas
..... ustaw "DATE/TIME" (Data/czas) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- Kod czasu
..... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegającej Taśmy
..... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "SIMPLE" w Ekranie Menu (☞ str. 35).
Albo, naciśnij **DISPLAY** na pilocie zdalnym.

* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

Przełącznik POWER
(ZASILANIE)



Przycisk
blokady



Otwórz pokrywę
złączy.

Do wyjścia
DV OUT



Filtr rdzeniowy

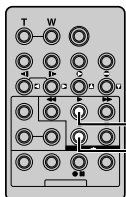
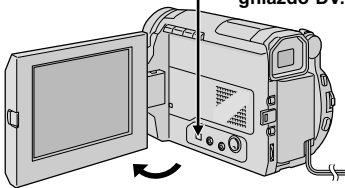
Kabel DV
(opcjonalny)

Filtr rdzeniowy

Do wejścia
DV IN



Urządzenie wideo
wyposażone w
gniazdo DV.



PLAY (▶)

STOP (■)

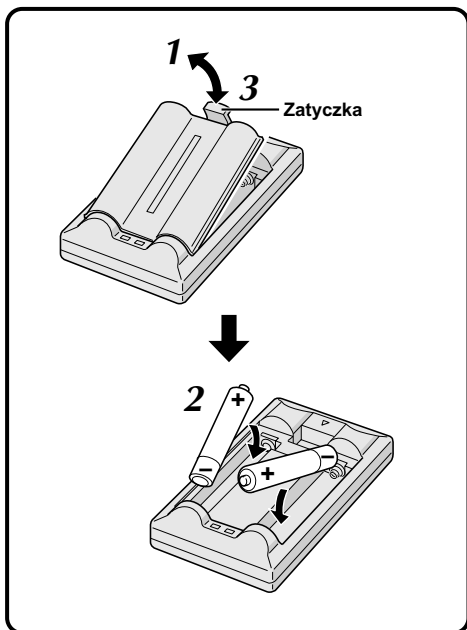
Prze grywanie na magnetowid wyposażony w gniazdo DV (Prze grywanie cyfrowe)

Możliwe jest również prze grywanie zarejestrowanych scen z kamery na inne urządzenia wideo wyposażone w gniazdo DV. Ponieważ polega ono na przesłaniu sygnału cyfrowego, może nastąpić nieznaczne zniekształcenie dźwięku lub obrazu.

- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2** Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wejściowe DV, używając kabla DV, jak pokazano na ilustracji.
- 3** Ustaw Przełącznik POWER kamery na "PLAY/PC", jednocześnie przytrzymując wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Przyciśnij ▶, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy źródłowej.
- 4** Podglądając odtwarzanie na monitorze, w miejscu od którego chcesz rozpocząć prze grywanie uruchom tryb nagrywania w urządzeniu wideo wyposażonym w gniazdo DV.

UWAGI:

- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/zładowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (☞ str. 7).
- Jeśli zdalny pilot jest używany, gdy zarówno odtwarzacz jak i nagrywarka są urządzeniami wideo firmy JVC, oba urządzenia będą wykonywały tę samą czynność. Aby temu zapobiec, naciśnij przyciski na obu urządzeniach.
- W przypadku Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz.
- Jeżeli w czasie dubbingu z odtwarzacza odtwarzany jest pusty odcinek taśmy lub obraz zakłócony, dubbing zatrzyma się, tak więc ten obraz niewycyżajny nie zostanie prze grany.
- Nawet jeżeli kabel DV jest odpowiednio podłączony, może się czasami zdarzyć, że obraz nie pojawi się w kroku 3. W takiej sytuacji, wyłącz zasilanie i dokonaj podłączeń ponownie.
- Jeżeli podczas odtwarzania usiłowano uruchomić "Zoom w odtwarzaniu" (☞ str. 46), "Efekty specjalne w odtwarzaniu" (☞ str. 47) lub "Migawka", na wyjściu złącza DV OUT pojawia się jedynie oryginalny obraz taki jak został nagrany na taśmie.
- Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.

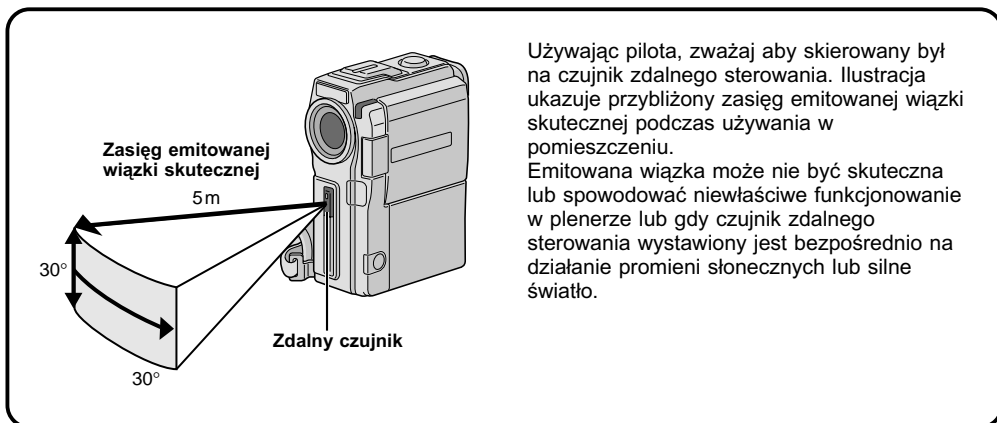


Wielofunkcyjny pilot może sterować na odległość twoją kamerą oraz podstawowymi funkcjami magnetowidu (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu). Pilot ten umożliwia wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania.

Zakładanie baterii

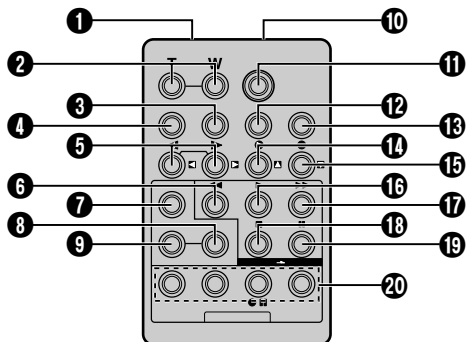
Zdalny pilot korzysta z dwóch baterii typu "R03 (AAA)". Patrz "Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii" (☞ str. 69).

- 1** Zdejmij pokrywkę przegródki na baterie, jednocześnie odchylając zatyczkę, tak jak pokazane na rysunku.
- 2** Włóż dwie baterie typu "R03 (AAA)" we właściwym kierunku.
- 3** Zaczeep ponownie pokrywkę przegródki na baterie.



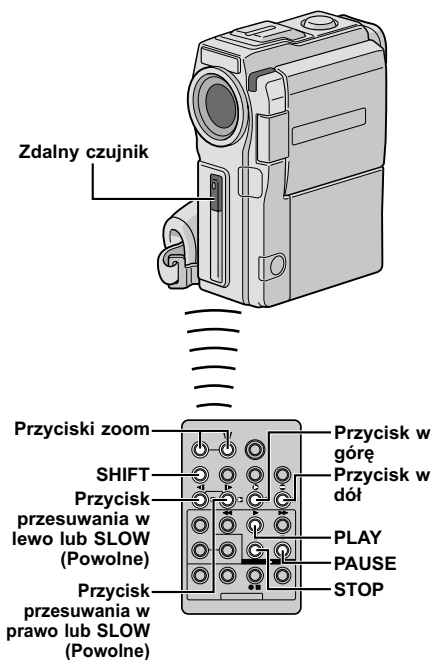
Używając pilota, zważaj aby skierowany był na czujnik zdalnego sterowania. Ilustracja ukazuje przybliżony zasięg emitowanej wiązki skutecznej podczas używania w pomieszczeniu.

Emitowana wiązka może nie być skuteczna lub spowodować niewłaściwe funkcjonowanie w plenerze lub gdy czujnik zdalnego sterowania wystawiony jest bezpośrednio na działanie promieni słonecznych lub silne światło.



Przyciski	Funkcje	
	Z Przełącznikiem POWER kamery ustawionym w pozycji kamery ("CAMERA").	Z Przełącznikiem POWER kamery, ustawionym na "PLAY/PC".
❶ Okno emitowania wiązki podczerwieni	Wysyła sygnał wiązki.	
❷ Przyciski zoom (T/W)	Zoom przybliżanie/oddalanie (☞ str. 17)	Zoom przybliżanie/oddalanie (☞ str. 46)
❸ Przycisk DISPLAY	—	☞ str. 49
❹ Przycisk SHIFT	—	☞ str. 46, 48
❺ Przyciski SLOW (powolnego) przewijania do przodu/do tyłu Przyciski lewy/prawy	— —	☞ str. 46 ☞ str. 46
❻ Przycisk REW (przewijania do tyłu)	—	Przewijanie, Przeszukiwanie zwrótnie do tyłu (☞ str. 34)
❼ Przycisk FADE/WIPE (ściemniacz/roletka)	—	☞ str. 50
❽ Przycisk EFFECT ON/OFF	—	☞ str. 47
❾ Przycisk EFFECT	—	☞ str. 47
❿ Złącze PAUSE IN	—	☞ str. 49
⓫ Przycisk START/STOP	Funkcje takie same jak w przycisku START/STOP nagrywania w kamerze.	
⓬ Przycisk MBR SET	—	☞ str. 48
⓭ Przycisk SNAPSHOT	Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.	
⓮ Przycisk "do góry" Przycisk INSERT (WSTAWKA) *	— —	☞ str. 46 —
⓯ Przycisk "do dołu" Przycisk A.DUB	— —	☞ str. 46 ☞ str. 54
⓰ Przycisk PLAY (odtworzenie)	—	Rozpoczęcie odtwarzania (☞ str. 34)
⓱ Przycisk FF (szybkie przewijanie do przodu)	—	Szybkie przewijanie do przodu, Przeszukiwanie skokowe do przodu (☞ str. 34)
⓲ Przycisk STOP	—	Stop (☞ str. 34)
⓳ Przycisk PAUSE	—	Pauza (☞ str. 46)
⓴ Przyciski R.A.EDIT (edycja w przypadkowej kolejności)	—	☞ str. 48 — 53

* Niniejsza funkcja nie jest dostępna w tej kamerze.



Odtwarzanie normalne



Przyciśnij T



Abym obraz przesunąć, przyciśnij (w prawo) przytrzymując wciśnięty SHIFT

FUNKCJA: Odtwarzanie powolne

CEL:

Umożliwia powolne wyszukiwanie w obydwu kierunkach, podczas odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z normalnego odtwarzania na Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, przyciśnij przycisk **SLOW** (lub) przez dłuższą niż ok. dwie sekundy. Po ok. 1 minucie Przewijania do Tytu w Zwolnionym Tempie lub po ok. 2 minutach Przewijania do Przedu w Zwolnionym Tempie, zostaje wznowione normalne odtwarzanie.

■ Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, przyciśnij przycisk **PLAY** ().

UWAGI:

- Można również uruchomić Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego poprzez naciśnięcie przycisku **SLOW** przez dłuższą niż ok. 2 sekundy.
- Podczas powolnego odtwarzania, z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, może on przybrać efekt mozaikowy.
- Po przyciśnięciu przycisku **SLOW** (lub) może się zdarzyć, że pojawi się unieruchomiony obraz przez kilka sekund a następnie, przez kilka sekund pojawia się ekran zabarwiony na niebiesko. Nie jest to usterka.
- Może wystąpić niewielki odstęp pomiędzy wybranym punktem odtwarzania w zwolnionym tempie i punktem faktycznego odtwarzania w zwolnionym tempie.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, mogą wystąpić zakłócenia w wizji i obraz może wydać się niestabilny, szczególnie w przypadku obrazów jednostajnych. Nie jest to usterka.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, przyciśnij **PAUSE** () , aby odtwarzanie chwilowo przerwać.

FUNKCJA: Odtwarzanie klatka po klatce

CEL:

Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce, podczas odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z normalnego odtwarzania na Odtwarzanie Klatka po Klatce, przyciśnij przycisk **SLOW** () wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do przodu, lub **SLOW** () wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do tyłu. Za każdym przyciśnięciem przycisku, odtwarzana jest klatka.

UWAGA:

Można również uruchomić Odtwarzanie Klatka-Po-Klatce, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego, wielokrotnie naciskając przycisk **SLOW** (lub).

FUNKCJA: Zoom w odtwarzaniu

CEL:

Aby powiększyć zarejestrowany obraz do 10x w każdej chwili podczas odtwarzania.

DZIAŁANIE:






- Przyciśnij **PLAY** (), aby wyszukać pożądaną scenę.
 - Przyciskaj na pilocie zdalnego sterowania przyciski zoom (**T/W**). Upewnij się, że pilot nakierowany jest na zdalny czujnik kamery. Przyciskając **T**, przybliżasz obraz.
 - Obraz na ekranie możesz obracać dookoła, aby wyszukać jego szczególny fragment. Przytrzymując wciśnięty **SHIFT**, przyciśnij (w lewo), (w prawo), (w górę) oraz (w dół).
- Aby zakończyć działanie zoom, przyciśnij i przytrzymaj przycisk **W**, aż powiększenie powróci do normalnych rozmiarów. Albo też, przyciśnij **STOP** () , a następnie przyciśnij **PLAY** ().

UWAGI:

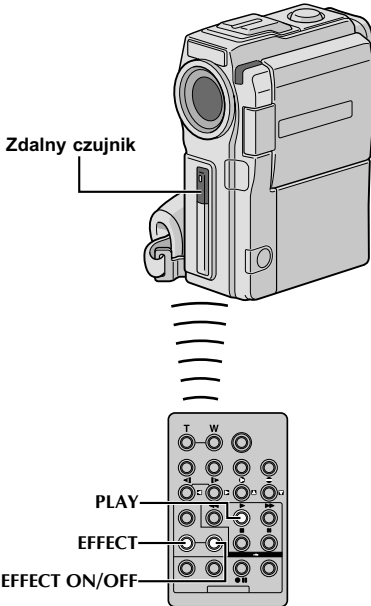
- Zoom można używać również w czasie odtwarzania w zwolnionym tempie lub w czasie unieruchomienia obrazu.
- Z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, obraz może ucierzeć na jakości.
- Odtwarzanie w Powiększeniu nie może zostać użyte na obrazach, które były nagrane z pokrętko **MODE** (TRYB) ustawionym na " ".

PLAYBACK EFFECT

▶OFF

- 1  CLASSIC FILM
- 2  B/W MONOTONE
- 3  SEPIA
- 4  STROBE
- 5  VIDEO ECHO

Menu wyboru
PLAYBACK
EFFECT (efekt
odtworzenia)

**FUNKCJA : Efekty specjalne w odtwarzaniu****CEL:**

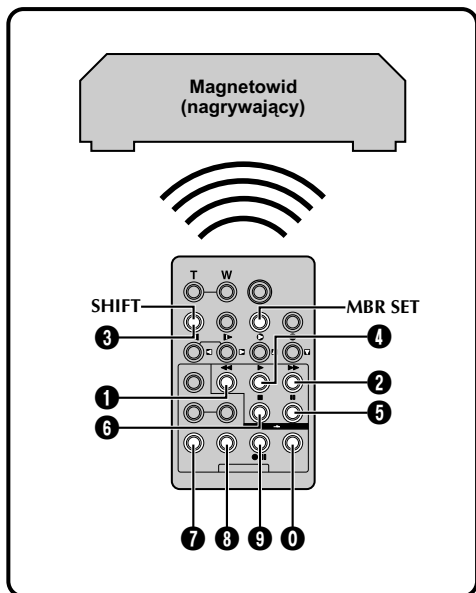
Umożliwia kreowanie dodatkowych efektów w odtwarzanym obrazie.

DZIAŁANIE:

- 1) Przekiśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie.
 - 2) Nakieruj pilot zdalnego sterowania na zdalny czujnik kamery i przekiśnij **EFFECT**. Pojawia się menu wyboru PLAYBACK EFFECT (Efekt w odtwarzaniu).
 - 3) Przenieś pasek podświetlenia na pożądaną funkcję przez przekiśnięcie przycisku **EFFECT**. Uaktywniona zostaje wybrana funkcja i po około 2 sekundach menu znika.
- Aby skasować wybrany efekt, przekiśnij **EFFECT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania. Ponowne przekiśnięcie tego przycisku przywróci wybrany efekt.
 - Aby zmienić wybrany efekt, powtórz od kroku 2 powyżej.

UWAGA:

Efekty, których można użyć podczas odtwarzania to: Classic Film (Film klasyczny), Monotone (Monotonia), Sepia (Sepia), Strobe (Stroboskop) oraz Video Echo (Echo wideo). Efekty w odtwarzaniu działają tak samo jak to odbyło się podczas nagrywania. Obszerniejsze informacje na stronie 31.



LISTA KODÓW MAGNETOWIDU

NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCISKI (A) (B)	NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCISKI (A) (B)
AKAI	6 2 6 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
MITSUBISHI	6 7 6 8	TOSHIBA	6 9 6 1
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]

W prosty sposób możesz dokonać kreatywnej edycji obrazów używając twojej kamery jako źródła odtwarzania. Możesz wybrać do ośmiu "ciąć" podczas automatycznej edycji w dowolnie wybranej kolejności. Łatwiej jest dokonać montażu w dowolnej kolejności, kiedy twój uniwersalny pilot MBR (Uniwersalny pilot) ustawiony jest na współpracę z twoim markowym magnetowidem (Patrz LISTA KODÓW MAGNETOWIDU), chociaż możesz tego dokonać również sterując magnetowidem ręcznie. Przed przystąpieniem do działania, upewnij się, że bateria została zainstalowana w pilocie (☞ str. 44).

USTAW KOD PILOT/MAGNETOWID

1 Wyłącz zasilanie magnetowidu i skieruj urządzenie zdalnego sterowania w kierunku czujnika podczerwieni umieszczonego w magnetowidzie. Następnie, w oparciu o LISTA KODÓW MAGNETOWIDU, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **MBR SET**, przyciśnij przycisk (A) a następnie (B). Kod ustawi się automatycznie po uwolnieniu przycisku **MBR SET** i włącza się zasilanie magnetowidu.

2 Upewnij się czy zasilanie magnetowidu zostało włączone. Potem przytrzymując **SHIFT**, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania odpowiadający danej funkcji. Można zdalnie sterować następującymi funkcjami: PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW oraz VCR REC STBY (w przypadku tej ostatniej nie trzeba naciskać **SHIFT**). **Jesteś teraz przygotowany do wypróbowania montażu w przypadkowej kolejności.**

WAŻNE!

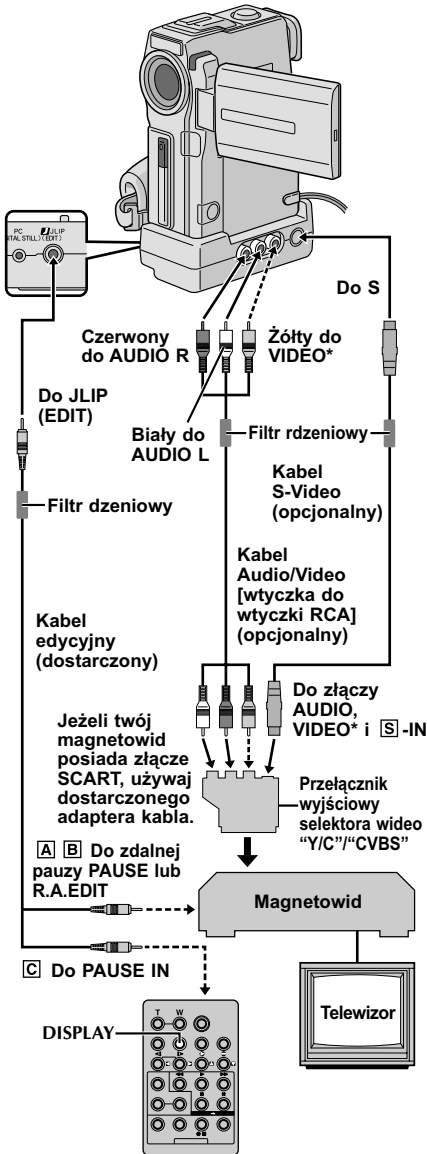
Chociaż MBR jest kompatybilny z magnetowidami JVC i wielu innych producentów, może nie współpracować z twoim magnetowidem, albo może oferować ograniczony repertuar funkcji.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 1 zasilanie magnetowidu nie włącza się, poprośuj inny kod z LISTA KODÓW MAGNETOWIDU.
- Niektóre marki magnetowidów nie włączają się automatycznie. W tym przypadku, włącz zasilanie ręcznie i przejdź do kroku 2.
- Jeżeli nie jest możliwe sterowanie magnetowidem za pomocą pilota, używaj przycisków sterujących umieszczonych na magnetowidzie.
- Gdy bateria urządzenia zdalnego sterowania wyczerpie się, ustawiona marka magnetowidu zostanie wymazana. W tym przypadku zastąp starą baterię przez nową i ponownie ustaw markę magnetowidu.

DOKONAJ PODŁĄCZEŃ

Patrz również strona 38 i 39.



* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

UWAGA NA KABEL EDYCYJNY

- Uwważaj, żeby go nie pomylić z kablem JLIP (☞ str. 4).
- Upewnij się, że do kamery została podłączona końcówka z filtrem rdzeniowym.

- A** Magnetowid JVC wyposażonego w złącze zdalnej pauzy . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza zdalnej pauzy PAUSE.

B Magnetowid JVC nie wyposażonego w złącze zdalnej pauzy ale wyposażonego w złącze R.A.EDIT . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza R.A.EDIT.

C Magnetowidu innego niż wymienione powyżej . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza PAUSE IN na pilocie.
- Umieść nagraną taśmę wewnątrz kamery i ustaw Przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- Włącz zasilanie magnetowid, włóż taśmę przeznaczoną do nagrania i uruchom tryb AUX (odnieś się do instrukcji obsługi magnetowid).

UWAGI:

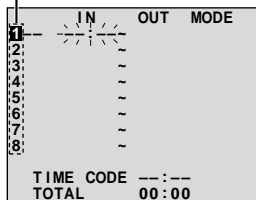
• *Przed rozpoczęciem montażu w przypadkowej kolejności, upewnij się, że na ekranie telewizora nie pojawią się wskazania. Jeżeli są wyświetlone, zostaną nagrane na nowej taśmie.*

Aby wybrać czy wymienione poniżej wskazania mają się wyświetlić na podłączonym telewizorze, czy nie . . .

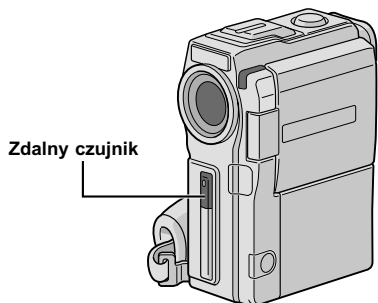
- **Data/czas**
..... ustaw "DATE TIME" (Wyświetlacz) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- **Kod czasu**
..... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 35).
- **Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegającej Taśmy**
..... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "SIMPLE" w Ekranie Menu (☞ str. 35) lub naciśnij przycisk **DISPLAY** na zdalnym pilocie.
- **Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filtrowanie rdzeniowe redukuje interferencje.**
- **Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo:**
YIC : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowid, który akceptuje sygnały YIC.
CVBS : Przy podłączeniu do telewizora lub magnetowid, który nie akceptuje sygnałów YIC przy wykorzystaniu kabla audio/wideo.
- **Podczas montażu na magnetowidzie, wyposażonym w złącze wejściowe DV, można podłączyć kabel DV zamiast kabla S-VIDEO i kabla Audio/Video.**
- **Możesz używać złącza wyjściowego AV OUT w kamerze do dokonania podłączeń.**

CIĄG DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE

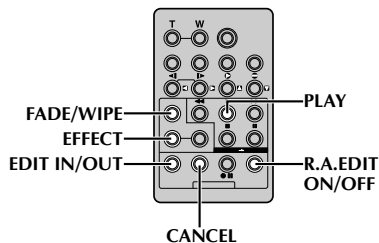
Programu



Menu montażu
w dowolnej
kolejności



Zdalny czujnik



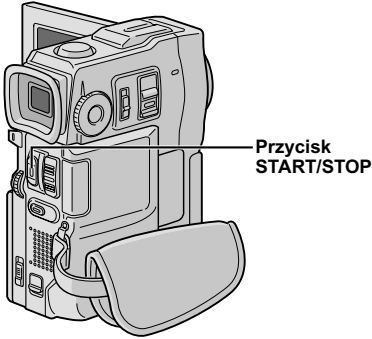
WYBIERZ SCENY

- 4 Wyceluj pilota zdalnego sterowania na czujnik w kamerze. Przcisnij **PLAY** (▶) a następnie przycisnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie. Pojawia się menu montażu w dowolnej kolejności.
- 5 Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na początku sceny, przycisnij przycisk **FADE/WIPE** na pilocie zdalnego sterowania.
 - Przejrzyj repertuar efektów naciskając przycisk wielokrotnie. Zatrzymaj gdy odnajdziesz efekt, który chcesz wykorzystać.
 - Na początku programu 1 możesz wykorzystać obraz roletki/przenikania.
- 6 Na początku sceny naciśnij **EDIT IN/OUT** na pilocie zdalnego sterowania. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-In.
- 7 Pod koniec sceny naciśnij **EDIT IN/OUT**. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-Out.
- 8 Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na końcu sceny, przycisnij przycisk **FADE/WIPE**.
 - Przejrzyj dostępne efekty naciskając kolejno aż dojdiesz do tego, który chcesz wyświetlić.
 - Jeżeli wybierzesz efekt Fade/Wipe dla punktu zakończenia edycji, efekt ten zostanie automatycznie zastosowany w następnym punkcie zakończenia edycji.
 - Na końcu ostatniej sceny nie możesz korzystać z funkcji roletki/przenikania.
 - Kiedy zastosujesz efekty roletki/przenikania, czas ten jest włączony do całkowitego czasu (nie dotyczy to roletki/przenikania).
- 9 Jeżeli stosowane są efekty specjalne w odtwarzaniu, przycisnij przycisk **EFFECT** (☞ str. 47).
- 10 Powtórz kroki od 6 do 9 aby zarejestrować dodatkowe sceny.
 - Aby zmienić uprzednio zapisane ujęcia, przycisnij **CANCEL** na pilocie. Nagrane ujęcia zostaną skasowane po jednym każdorazowo począwszy od ostatnio nagranych.
 - Jeżeli nie stosujesz roletki/ściemniacza ani programu AE ze specjalnymi efektami, powtórz jedynie kroki 6 i 7.

UWAGI:

- Wybierając scenę, ustaw punkty początku i końca edycji tak, aby była między nimi znaczna różnica.
- Jeżeli okres poszukiwania punktu początkowego przekracza 5 minut, tryb nagrywania-gotowości zostanie skasowany, a edycja nie będzie przeprowadzona.
- Jeżeli między punktami początkowymi i końcowymi znajdują się puste elementy, w wersji edycyjnej może pojawić się niebiesko-czarny ekran.
- Ponieważ kody godziny rejestrują godziną z dokładnością tylko co do sekundy, całkowity czas kodu godziny może nie odpowiadać dokładnie całkowitemu czasowi programu.
- Wyłączenie kamery skasuje wszystkie ustawione punkty początku i końca edycji.
- Jeżeli wybierasz z programu AE ze specjalnymi efektami efekt sepia lub monotonia, nie możesz używać przenikania ani czarnego i białego ściemniacza. W takim przypadku wskaźniki przenikania i ściemniacza zaczynają pulsować. Kiedy zostanie zarejestrowany kolejny punkt początkowy edycji, efekt ten jest wyłączony. Aby połączyć efekty, użyj Sepia lub Monotone podczas nagrywania, a potem Dissolve lub Black & White Fader podczas edycji w trybie dowolnej kolejności.
- Nie jest możliwe użycie efektów Ściemniania/Roletki i Programu AE ze specjalnymi efektami w czasie montażu w przypadkowej kolejności jeżeli używa się kabla DV.

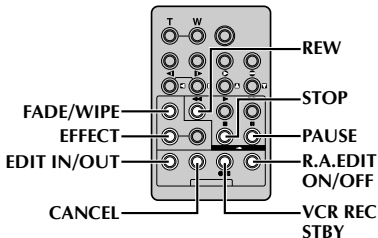
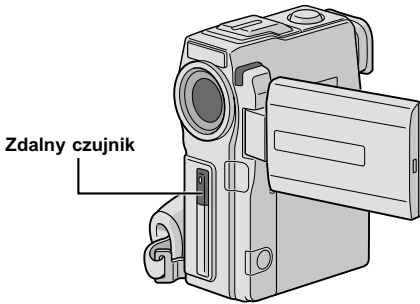
AUTOMATYCZNA EDYCJA NA MAGNETOWID



	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	IP
2	07:18	08:31	
3	03:33	05:53	B/W
4	09:30	13:15	
5	15:55	16:20	
6			
7			
8			

TIME CODE 16:30
TOTAL 9:39

Menu montażu w dowolnej kolejności



11 Przewiń taśmę w kamerze do miejsca, od którego chcesz rozpocząć edycję i przyciśnij **PAUSE (II)**.

12 Skieruj pilot zdalnego sterowania na czujnik zdalnego sterowania w magnetowidzie i naciśnij **VCR REC STBY (●II)** lub ręcznie włącz tryb nagrywania-pauzy w magnetowidzie.

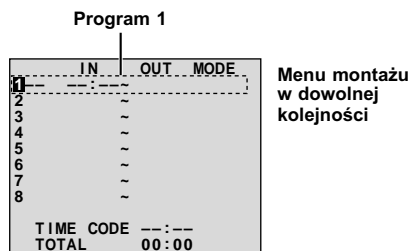
13 Naciśnij przycisk **START/STOP** na kamerze. Montaż odbywa się jak zaprogramowano, dokładnie do końca ostatnio nagranej sceny.

- Przyciśnięcie przycisku **START/STOP** na pilocie nie powoduje rozpoczęcia edycji.
- Po zakończeniu przegrywania, kamera wchodzi w tryb pauzy w nagrywaniu.
- Jeżeli nie zarejestrujesz punktu Edit-Out, cała taśma zostanie skopiowana od początku do końca automatycznie.
- Jeśli użyjesz kamery podczas montażu automatycznego, magnetowid wejdzie w stan Pauzy przed Nagrywaniem i zostanie przerwany montaż automatyczny.

14 Uruchom tryb stop na kamerze i na magnetowidzie. Aby usunąć zobrazowanie licznika R.A.Edit, naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania.

UWAGI:

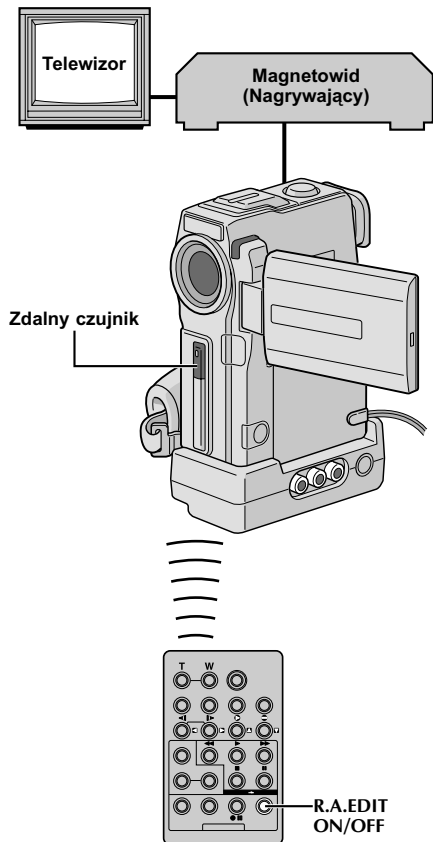
- Przyciśnięcie **R.A.EDIT ON/OFF** na urządzeniu zdalnego sterowania podświetla wszystkie ustawienia zarejestrowane podczas montażu w przypadkowej kolejności.
- Jeżeli w czasie przegrywania kabel edycyjny podłączony jest do złącza pauzy na pilocie zdalnego sterowania, upewnij się, że pilot ustawiony jest na czujnik magnetowidu a przestrzeń między nimi jest wolna od przeszkód.
- Edycja w przypadkowej kolejności może nie działać należycie podczas stosowania taśmy zawierającej kilka skopiowanych kodów godzin (☞ str. 18).



Dokładniejsza edycja

Niektóre magnetowidy przechodzą z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania szybciej niż inne. Nawet jeżeli rozpoczniesz edycję w kamerze i magnetowidzie jednocześnie, możesz stracić sceny, nad którymi pracujesz, lub odkryć, że nagrałeś sceny, których nie chciałeś nagrywać. Aby zapewnić sprawną edycję taśmy, potwierdź i dostosuj czas kamery i magnetowidu.

SPRAWDZANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA



1 Otwórz kasetę w kamerze, następnie skieruj urządzenie zdalnego sterowania na czujnik podczerwieni na kamerze i naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**.

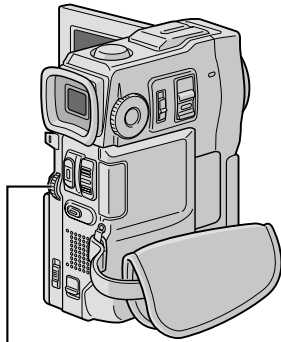
Pojawia się "Menu montażu w dowolnej kolejności".

2 Wykonaj edycję w dowolnej kolejności tylko w Programie 1. W celu sprawdzenia czasu nastawionego w magnetowidzie i kamerze, wybierz początek przejścia sceny zgodnie z punktem początkowym edycji.

3 Odtwórz przegraną scenę.

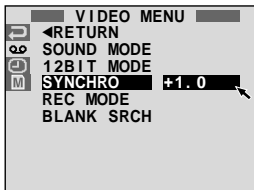
- Jeżeli dowolne obrazy ze sceny poprzedzającej przejście, którą wybrałeś jako punkt początkowy edycji, co oznacza, że magnetowid szybko przechodzi z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania.
- Jeżeli scena, którą próbujesz przegrać rozpoczyna się w ruchu, magnetowid wolniej uruchomi nagrywanie.

ZGRANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA



Pokrętko MENU

Wyświetlacz



4 Skieruj urządzenia zdalnego sterowania na czujnik kamery i przyciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**, aby zniknęło menu edycji w dowolnej kolejności, po czym przyciśnij **MENU**. Pojawia się ekran menu.

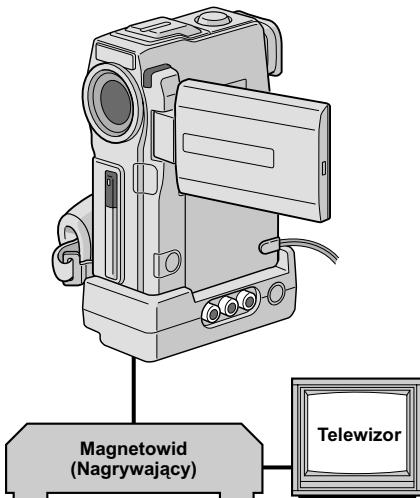
5 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "☑", i naciśnij je. Pojawi się Menu "VIDEO MENU". Następnie obróć je tak, aby wybrać "SYNCHRO" i naciśnij. Wyświetlona zostaje wartość "SYNCHRO".

6 Na podstawie wykonanej diagnostyki (☞ str. 52), możesz teraz przyspieszyć synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętkiem **MENU** w kierunku "+". Możesz również opóźnić synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętkiem **MENU** w kierunku "-". Zakres korekty wynosi od -1,3 do +1,3 sekundy, w przedziałach 0,1 sekundy. Naciśnij **MENU**, aby zakończyć ustawianie.

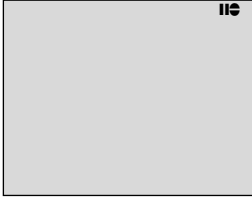
7 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "◀RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Teraz wykonaj edycję w dowolnej kolejności, rozpoczynając od kroku 4 opisanego na str. 50.

UWAGI:

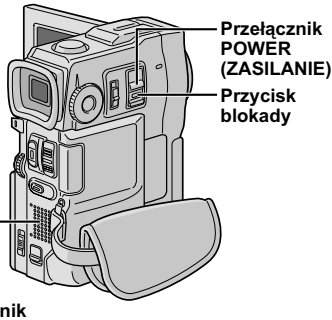
- Przed wykonaniem edycji w dowolnej kolejności, przeprowadź kilka prób edycji, aby sprawdzić czy wartość, którą zadałeś, jest odpowiednia czy nie oraz wprowadź odpowiednie korekty.
- W zależności od urządzenia nagrywającego mogą zaistnieć sytuacje, w których różnica w zadanym czasie nie może być całkowicie skorygowana.



Wyświetlacz



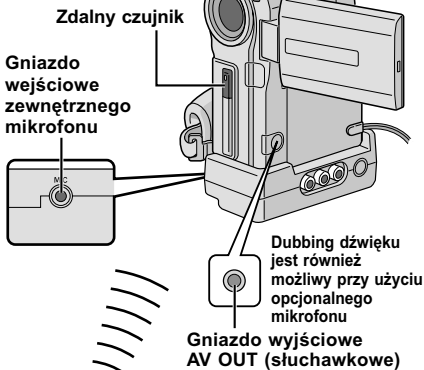
Tryb gotowości dubbingu audio



Przełącznik POWER (ZASILANIE)
Przycisk blokady

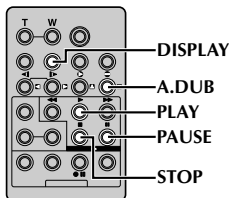
Głośnik

Mikrofon stereofoniczny



Dubbing dźwięku jest również możliwy przy użyciu opcjonalnego mikrofonu

Gniazdo wyjściowe AV OUT (słuchawkowe)



DISPLAY
A.DUB
PLAY
PAUSE
STOP

Dubbing dźwięku

Ścieżka dźwiękowa również może być ustawiona wyłącznie wtedy, gdy jest nagrywana w trybie 12-bitowym (☞ str. 23).

UWAGI:

- Dubbing dźwięku nie jest możliwy na kasecie nagranej w 16-bitowym lub w trybie LP, lub na pustej części kasety.
- Aby dokonać dubbingu audio podczas oglądania telewizji, dokonaj odpowiednich podłączeń (☞ str. 38).

- 1 Odtwórz taśmę w celu zlokalizowania punktu, w którym ma się rozpocząć edycja, a potem naciśnij PAUSE (II).
- 2 Przytrzymując A.DUB (⊖) na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij PAUSE (II). Pojawi się "II ⊖".
- 3 Naciśnij PLAY (▶), potem rozpocznij "komentarz". Mów do mikrofonu.
 - Aby zatrzymać chwilowo przegrywanie, przyciśnij przycisk PAUSE (II).
- 4 Aby zakończyć przegrywanie dźwięku, przyciśnij PAUSE (II), a następnie STOP (■).

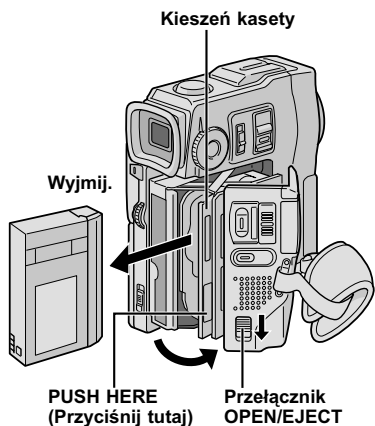
Aby usłyszeć przegrany dźwięk podczas odtwarzania . . .
... ustaw "12BIT MODE" na "SOUND 2" lub "MIX" w Ekranie Menu (☞ str. 35, 36).

UWAGI:

- Dubbing Dźwięku jest możliwy również przy zastosowaniu opcjonalnego mikrofonu połączony z gniazdem MIC na Urządzeniu Dokującym.
- Dźwięk nie dochodzi z głośnika w czasie dubbingu audio. Aby dźwięk był słyszalny, podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda wyjściowego AV OUT.
- Gdy podłączony jest dodatkowy mikrofon, mikrofon, który jest wbudowany, jest odłączony.
- Stara i nowa ścieżka dźwiękowa są nagrane odrębnie podczas edycji na taśmę nagraną w trybie 12-bitowym.
- Jeżeli nagrywasz na puste miejsce na taśmie, dźwięk może zostać przerwany. Upewnij się, że prowadzisz edycję tylko miejsc nagranych.
- Jeżeli podczas odtwarzania na telewizorze pojawi się sprzężenie zwrotne lub wycie, przesuń mikrofon kamery dalej od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.
- Jeżeli przełączysz z trybu 12-bitowego na 16-bitowy w trakcie nagrywania i potem wykorzystasz taśmę do dubbingu dźwięku, operacja ta nie uda się od miejsca, w którym rozpoczęłeś nagrywanie w trybie 16-bitowym.
- Podczas Dubbing Dźwięku, kiedy taśma przesuwa się do scen nagranych w trybie LP, scen nagranych w trybie dźwięku 16-bitowego lub w miejscu z luką, Dubbing Dźwięku zatrzymuje się (☞ str. 68).

Po zakończeniu użytkowania

- 1** Wyłącz kamerę.
- 2** Przesuń w dół i przytrzymaj przycisk **OPEN/EJECT** w kierunku strzałki, następnie pociągnij pokrywę kieszeni kasety, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu. Kieszeń kasety otwiera się automatycznie. Wyciągnij kasety.
- 3** Przyciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasety.
 - Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- 4** Przesuń w dół przełącznik **BATT. RELEASE** ① i wyciągnij akumulator ②③.

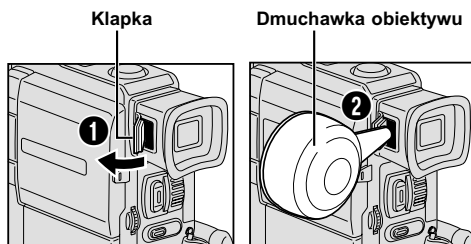


Czyszczenie kamery

- 1** Aby oczyścić kamerę z zewnątrz, przetrzyj delikatnie miękką szmatką. Zmoczyć szmatkę w roztworze delikatnego mydła i dobrze wyciśnij, aby oczyścić z zabrudzeń. Następnie przetrzyj suchą szmatką.
- 2** Otwórz monitor LCD. Lekko przetrzyj miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitora LCD.
- 3** Aby oczyścić obiektyw, przedmuchaaj szczoteczką z dmuchawką, następnie przetrzyj delikatnie papierem czyszczącym do obiektywu.
- 4** Wyciągnij wizjer całkowicie na zewnątrz.
- 5** Otwórz klapkę czyszczącą wizjera w kierunku strzałki ①. Włóż dmuchawkę obiektywu lub miękką szmatkę do szparki u boku wizjera i wyczyść nią wnętrze wizjera ②.
- 6** Zamknij klapkę do zatrzaśnięcia w miejscu u wepchnij z powrotem wizjer.

UWAGI:

- Unikaj stosowania silnych środków czyszczących takich jak benzyna lub alkohol.
- Należy czyścić dopiero po wyjęciu akumulatorów i odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Może utworzyć się pleśń, jeżeli pozostawi się obiektyw zabrudzony.
- W przypadku stosowania środka czyszczącego lub ściereczki nasączonej chemikaliami, postępuj zgodnie z zasadami ostrożności dla każdego produktu.



Jeżeli po podjęciu podanych niżej kroków problem istnieje w dalszym ciągu, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym dealerm JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym za pomocą mikrokomputera. Zewnętrzne szумы oraz interferencje (pochodzące z odbiornika telewizyjnego, radia, itd...) mogą zakłócić właściwe jej działanie. W takiej sytuacji, odłącz najpierw źródło zasilania (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, następnie ponownie podłącz i dalej postępuj jak zazwyczaj od samego początku.

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
1. Brak zasilania.	1. <ul style="list-style-type: none"> • Zasilanie nie zostało właściwie podłączone. • Baterie są wyczerpane. • Podczas nagrywania, nie jest otwarty zupełnie monitor LCD lub wizjer nie jest całkowicie wysunięty. 	1. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz solidnie zasilacz/ladowarkę AC (☞ str. 7). • Wymień zużyty akumulatory na nowy całkowicie naładowany (☞ str. 6, 7). • Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
2. Pojawia się "SET DATE/TIME!".	2. <ul style="list-style-type: none"> • Bateria litowa jest nie założona lub wyczerpała się. • Uprzednio ustawienia daty/czasu zostały skasowane. 	2. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz kamerę na ok. 24 godz. do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara (☞ str. 9).
3. Nie odbywa się nagrywanie.	3. <ul style="list-style-type: none"> • Płytką zabezpieczająca przed nagraniem jest ustawiona w pozycji "SAVE". • Przełącznik POWER jest ustawiony na "PLAY/PC" lub "OFF". • Pojawia się napis "TAPE END". • Obudowa kasety jest otwarta. 	3. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw płytkę zabezpieczenia przed nagraniem na "REC" (☞ str. 10). • Ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA" (☞ str. 12). • Wymień kasetę na nową (☞ str. 10). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety.
4. Brak obrazu.	4. <ul style="list-style-type: none"> • Kamera nie jest zasilana lub wystąpiła inna usterka. 	4. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz zasilanie kamery i włącz je ponownie (☞ str. 14).
5. Niektóre funkcje nie są dostępne poprzez MENU .	5. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "A". 	5. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" (☞ str. 12).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
6. Ostrość nie jest regulowana automatycznie.	6. <ul style="list-style-type: none"> • Regulacja Ostrości jest ustawiona na tryb Manualny. • Nagranie zostało wykonane w ciemnym miejscu lub kontrast był niewielki. • Obiektyw jest brudny lub zaparowany. 	6. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw Regulację Ostrości na tryb Automatyczny (☞ str. 19). • Oczyszcz obiektyw i sprawdź ponownie ostrość (☞ str. 55).
7. Kasetą nie ładuje się właściwie.	7. <ul style="list-style-type: none"> • Kasetą została źle wstawiona. • Akumulatorki zostały źle naładowane. 	7. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw kasetę prawidłowo (☞ str. 10). • Wstaw całkowicie naładowany akumulator (☞ str. 6, 7).
8. W trybie 5-sekundowym, nagrywanie kończy się przed upływem 5 sekund.	8. <ul style="list-style-type: none"> • Tryb 5-Sekundowy w Ekranie Menu ustawiony jest na "ANIM." 	8. <ul style="list-style-type: none"> • Wybierz "5S" w Ekranie Menu (☞ str. 27).
9. Nie można skorzystać z trybu migawki.	9. <ul style="list-style-type: none"> • Wybrany jest tryb Squeeze. 	9. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz tryb Squeeze (☞ str. 24).
10. Kolor ujęcia migawkowego wygląda dziwnie.	10. <ul style="list-style-type: none"> • Oświetlenie źródłowe lub obiekt nie zawiera bieli. Lub istnieją różnorodne źródła oświetlenia za obiektem. • Uaktywniony jest tryb Sepii lub Monotonii. 	10. <ul style="list-style-type: none"> • Wyszukaj biały obiekt i ustaw kadr do sfilmowania w taki sposób, aby obiekt ten też został ujęty (☞ str. 16). • Zamknij tryb Sepii lub Monotonii (☞ str. 30).
11. Ujęcie wykonane z użyciem migawki jest zbyt ciemne.	11. <ul style="list-style-type: none"> • Dokonano filmowania w warunkach podświetlonego tła. 	11. <ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij Przycisk BACKLIGHT (☞ str. 32).
12. Nie pracuje cyfrowy zoom.	12. <ul style="list-style-type: none"> • Wybrany jest zoom optyczny 10x. • "P.AE/EFFECT" jest ustawiony na "VIDEO ECHO" w Ekranie Menu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • W scenie przejściowej stosowana jest roletka lub przenikanie obrazu. 	12. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw "ZOOM" na "40X" lub "200X" w Ekranie Menu (☞ str. 23). • Wyłącz tryb "VIDEO ECHO" (☞ str. 17, 31). • Wyłącz tryb "PS-WIDE" (☞ str. 24). • Odczekaj, aż zakończy się działanie efektu roletki i przenikania obrazu (☞ str. 17, 28).
13. Program AE z efektami specjalnymi oraz efekty ściemniania/roletki nie działają.	13. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "A". 	13. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" (☞ str. 28, 30).
14. Nie pracuje ściemniacz biało-czarny.	14. <ul style="list-style-type: none"> • Tryb Sepia lub Monotonia jest uaktywniony. 	14. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz efekty Sepia i Monotonia (☞ str. 28, 30).

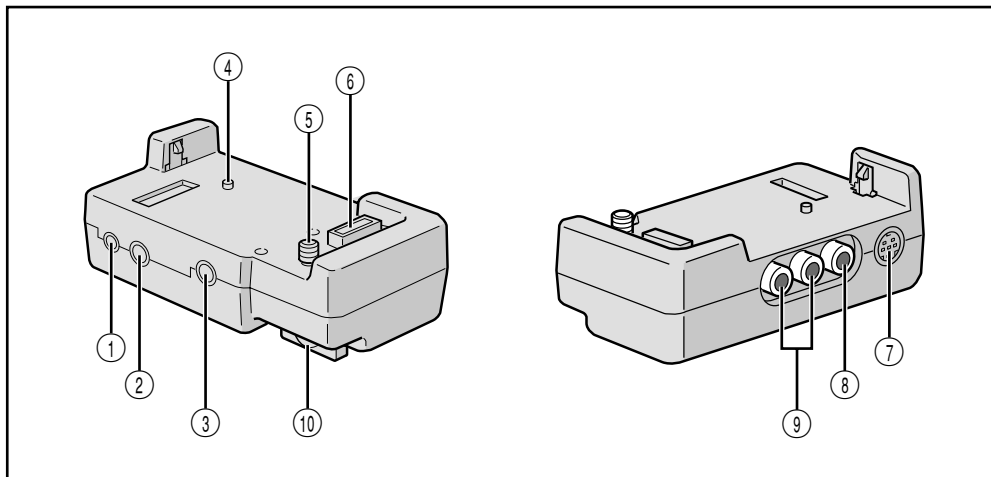
OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
<p>15. Funkcja przenikania (Dissolve) nie funkcjonuje.</p>	<p>15. • Uaktywniony jest tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka spośród efektów programu AE ze specjalnymi efektami. • Tryb "WIDE MODE" jest ustawiony na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Uprzednio wybrany tryb z programu AE ze specjalnymi efektami został zmieniony po zarejestrowaniu ostatniej sceny w edycji.</p>	<p>15. • Wyłącz tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka zanim wybierzesz Przenikanie dla przejścia między scenami (☞ str. 28, 30). • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 24). • Upewnij się, czy wybrałeś pożądaný tryb z programu AE ze specjalnymi efektami przed rozpoczęciem edycji (☞ str. 28, 30).</p>
<p>16. Funkcje roletki i przenikania obrazu nie funkcjonują.</p>	<p>16. • Ostatnia wybrana scena kończy się. • Na końcu ostatnio wybranej do montażu sceny, Przełącznik POWER był ustawiony na "OFF". • Wystąpiła przerwa w zasilaniu.</p>	<p>16. • Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz roletkę/przenikanie obrazu. Te efekty są aktywowane automatycznie (☞ str. 28). • Nie wyłączaj zasilania kamery po ustawieniu punktów wejścia do edycji i wyjścia z niej (Edit-in, Edit-out), ponieważ zostaną one wymazane (☞ str. 28). • Kamera automatycznie wyłącza się po upływie 5 minut przebywania w trybie gotowości do nagrywania. Upewnij się, czy podejmiesz kontynuację operacji przed upływem 5 minut po włączeniu trybu gotowości do nagrywania (☞ str. 28).</p>
<p>17. Funkcja roletki obrazu nie funkcjonuje.</p>	<p>17. • Uaktywniona jest Wolna migawka. • "WIDE MODE" nie jest ustawione na "OFF".</p>	<p>17. • Wyłącz tryb Wolnej Migawki lub ustaw "WIDE MODE" na "OFF" przed przygotowaniem do trybu Roletki Obrazu (☞ str. 24, 28, 30).</p>
<p>18. Scena przejściowa nie przebiega jak się spodziewano.</p>	<p>18. • Przy zastosowaniu "roletki/przenikania obrazu" (☞ str. 28) istnieje odstęp rzędu ułamka skundy pomiędzy końcowym punktem poprzedniego nagrania i początkowym punktem przenikania. Jest to normalne, ale ten nieznaczny odstęp staje się szczególnie zauważalny przy filmowaniu obiektów w szybkiej akcji lub szybkich ujęciach panoramicznych.</p>	<p>18.</p> <hr style="width: 10%; margin: 0 auto;"/>

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
19. Nie działa tryb Video Echo.	19. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Rozjaśnianie lub ściemnianie jest uaktywnione.	19. • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 24). • Nie próbuj używać trybu Video Echo podczas Ściemniania lub Rozjaśniania (☞ str. 28, 30).
20. Nawet jeśli nie włączono wolnej migawki, obraz wygląda tak jakby była uaktywniona.	20. • Podczas filmowania w ciemności zestaw staje się bardzo czuły na światło i obraz wykazuje efekty wolnej migawki.	20. • realizowany przy sztucznym oświetleniu wyglądał bardziej naturalnie, ustaw "GAIN UP" z ekranu menu na "AGC" lub "OFF" (☞ str. 23).
21. Nie ma efektu stroboskopowego, gdy włączony jest tryb filmu klasycznego lub stroboskop.	21. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu.	21. • Nie próbuj używać trybu filmu klasycznego czy stroboskopu w czasie przejścia scen (☞ str. 28, 30).
22. Nie można uruchomić regulacji balansu bieli.	22. • Uaktywniony jest tryb Sepia lub Monotonia.	22. • Wyłącz efekty Sepia lub Monotonia przed regulowaniem balansu bieli (☞ str. 30, 33).
23. Podczas filmowania obiektów oświetlonych jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.	23. • Jest to skutek wyjątkowo silnego kontrastu i nie jest usterką.	23. _____
24. Kiedy podczas filmowania, ekran wyeksponowany jest bezpośrednio na oświetlenie słoneczne, staje się przez chwilę czerwony lub czarny.	24. • Nie jest to usterka.	24. _____
25. Podczas nagrywania nie pojawia się data/czas.	25. • W ekran menu "DATE/TIME" jest ustawiony na "OFF". • Ma miejsce Samonagrywanie.	25. • Ustaw "DATE/TIME" z ekranu menu na "ON" (☞ str. 25). • Podczas Samonagrywania, nie pojawia się data/czas (☞ str. 15).
26. Wskaźniki i komunikaty nie pojawiają się na ekranie.	26. • W ekran menu "ON SCREEN" jest ustawiony na "SIMPLE" lub "TIME CODE" jest ustawiony na "OFF".	26. • Ustaw opcje "ON SCREEN" na "LCD" lub "LCD/TV" oraz ustaw opcje "TIME CODE" na "ON" w Ekranie Menu (☞ str. 25, 35).

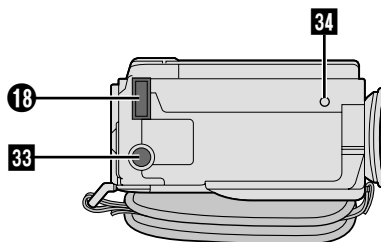
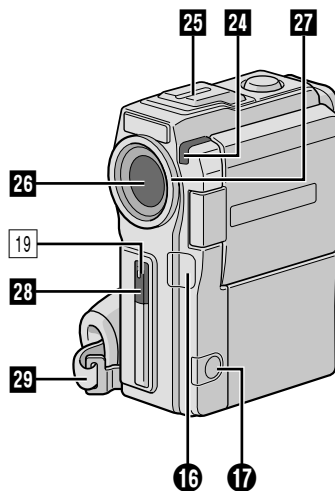
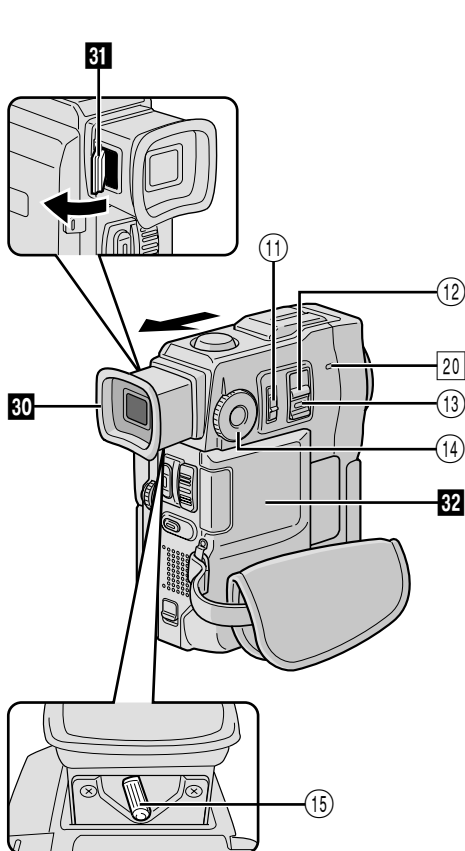
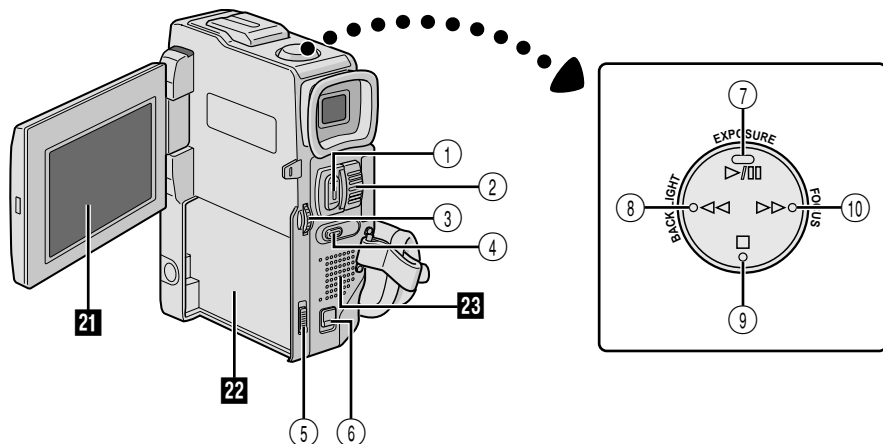
OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
27. Wskaźniki i komunikaty nie pojawiają się na ekranie.	27. • W miejscach narażonych na niskie temperatury, obrazy stają się ciemne wskutek charakterystyk monitora LCD. Gdy się to wydarzy, wyświetlane kolory różnią się od nagranych. Nie jest to uszkodzenie kamery. • Gdy monitor LCD zbliża się do swojego okresu żywotności jego światło fluorescencyjne i obrazy na nim ciemnieją. Skonsultuj się ze swoim najbliższym dealerem JVC.	27. • Skoryguj jaskrawość i kąt monitora LCD (☞ str. 14, 15).
28. Tylna ścianka monitora LCD pozostaje gorąca.	28. • Światło wykorzystywane do oświetlenia monitora LCD powoduje podniesienie jego temperatury.	28. • Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć go, lub ustaw Przełącznik POWER na "OFF" i pozwól, aby jednostka ochłodziła się.
29. Wskaźniki i kolor obrazu na monitorze LCD nie są przejrzyste.	29. • Może się to wydarzyć gdy naciśnie się krawędź monitora LCD.	29. _____
30. Wskazania na monitorze LCD i w wizjerze pulsują.	30. • Niektóre efekty ściemnianie/roletka, niektóre trybu programu AE z efektami specjalnymi, cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" oraz inne funkcje, które nie mogą być razem stosowane, zostały uruchomione w tym samym czasie.	30. • Zapoznaj się raz jeszcze z rozdziałami dotyczącymi funkcji ściemnianie/roletka, program AE z efektami specjalnymi i cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" (☞ str. 24, 28 – 31).
31. Kolorowe jaskrawe plamy pojawiają się na całym monitorze LCD lub w wizjerze.	31. • Monitor LCD i wizjer wykonane są z zastosowaniem technologii o najwyższej precyzji. Jednakże plamy czarne lub jaskrawe plamy światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą stałe pojawiać się na ekranie LCD lub w wizjerze. Te plamki nie są zapisywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadnym uszkodzeniem zespołu (ilość efektywnych kropek przekracza 99,99%).	31. _____

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
32. Podczas nagrywania nie słychać dźwięku.	32. • Opcjonalne słuchawki nie zostały podłączone do gniazda słuchawkowego. • Głośność dźwięku w słuchawkach nie została odpowiednio uregulowana. Głośność w tym miejscu jest na poziomie na jakim została wyregulowana podczas odtwarzania.	32. • Podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda słuchawkowego (☞ str. 64, 65). • Wyreguluj głośność dźwięku podczas odtwarzania (☞ str. 34).
33. Funkcje odtwarzanie, przewijanie do tyłu i szybkie przewijanie do przodu nie działają.	33. • Przełącznik POWER nie jest ustawiony na " PLAY/PC ".	33. • Ustaw Przełącznik POWER na " PLAY/PC " (☞ str. 34).
34. Taśma przesuwana się, ale brak obrazu.	34. • Twój telewizor posiada gniazda wejściowe AV, ale nie jest ustawiony w trybie VIDEO. • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.	34. • Ustaw telewizor na tryb lub kanał przeznaczony do odtwarzania wideo (☞ str. 38, 39). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety (☞ str. 10).
35. Wskazania na monitorze LCD są zniekształcone.	35. • Podczas odtwarzania odcinka nie nagranych, Przeszukiwania z Dużą Prędkością oraz unieruchomionego odtwarzania, wskazania monitora LCD pojawiają się w sposób zniekształcony. Nie świadczy to o uszkodzeniu.	35. _____
36. Obrazy na monitorze LCD są drżące.	36. • Głośnik ustawiony jest zbyt głośno.	36. • Zmniejsz poziom głośności głośnika (☞ str. 34).
37. Podczas odtwarzania, pojawiają się bloki szumu, lub odtwarzany obraz w ogóle nie pojawia się, zaś ekran staje się niebieski.	37. _____	37. • Wyczyść głowice video za pomocą opcjonalnej kasety czyszczącej (☞ str. 71).
38. Monitora LCD, wizjer i obiektyw są zabrudzone (np. widoczne odciski palców).	38. _____	38. • Wytrzyj je delikatnie miękką ściereczką. Silne przecieranie może spowodować uszkodzenia (☞ str. 55).
39. Pojawiają się niewykle znaki.	39. _____	39. • Przejrzy rozdział instrukcji, w którym objaśniono wskazania monitora LCD/ wizjera (☞ str. 66 – 68).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
40. Pojawia się komunikat błędu (E01 — E06).	40. • Nastąpiła swego rodzaju usterka. Niedostępne są wówczas funkcje kamery.	40. • Odłącz źródło zasilania (akumulator, itp...) i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej posługiwać się kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem JVC.
41. Nie świeci się wskaźnik ładowania na zasilaczu/ ładowarce zasilanej prądem zmiennym.	41. • Temperatura akumulatorów jest skrajnie wysoka/niska. • Ładowanie jest utrudnione w miejscach narażonych na skrajnie niskie/wysokie temperatury.	41. • W celu ochrony akumulatorów, zaleca się je ładować w miejscach o temperaturze pomiędzy 10°C a 35°C (☞ str. 69).
42. Obraz nie pojawia się na monitorze LCD.	42. • Wysunięty jest wizjer. • Została ustawiona zbyt mała jasność monitora LCD.	42. • Wsuń z powrotem wizjer. • Wyreguluj jasność monitora LCD (☞ str. 14). • Jeżeli monitor jest odchylony do góry o 180°, otwórz go całkowicie (☞ str. 14).
43. Podczas drukowania obrazu, czarny pas pojawia się na dole ekranu.	43. • Nie jest to usterka.	43. • Poprzez nagrywanie przy uruchomionym cyfrowym stabilizatorze obrazu "DIS" (☞ str. 24) można tego uniknąć.
44. Kiedy kamera podłączona jest za pomocą kabla DV, kamera nie działa.	44. • Kabel DV został przyłączony/odłączony przy włączonej kamerze.	44. • Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie możesz się nią posługiwać.
45. Podczas transportu, otwiera się pokrywa obiektywu.	45. <hr/>	45. • Nie dopuść do uderzenia kamery lub nadmiernej wibracji w trakcie transportu. • Włącz i wyłącz kamerę. Pokrywa obiektywu zostaje zamknięta.



- ① Złącze komputera [DIGITAL STILL] .. ☞ str. 40
- ② Terminal J [Gniazdko Protokołu Interfejsu JLIP]/Złącze edycyjne [EDIT]☞ str. 49
 - Podłącz do kamery lub magnetowidu kompatybilnego z JLIP, aby sterować tymi urządzeniami z komputera z zainstalowanym dostarczonym oprogramowaniem.
- UWAGA:**
Upewnij się, że kamera jest włączona kiedy podłączasz ją do komputera PC używając złącza JLIP w stacji podłączeniowej. Jeżeli kamera jest wyłączona (ponieważ przełącznik **POWER** jest ustawiony na "OFF" lub w związku z Automatycznym Wyłączeniem Zasilania* etc.) podczas gdy używasz oprogramowania JLIP, nie będzie możliwe sterowanie przyłączonymi urządzeniami z komputera. W przypadku gdy kamera jest wyłączona, najpierw włącz ją ponownie, albo wyjmij kabel przyłączeniowy JLIP ze złącza JLIP w stacji podłączeniowej. Następnie, zinicjalizuj lub uruchom ponownie oprogramowanie.
- * **Wyłączanie automatycznie:**
Jeżeli kamera pozostała przez 5 minut w trybie gotowości do nagrywania lub w trybie pauzy, zasilanie kamery wyłącza się automatycznie dla zaoszczędzenia energii.
- Podłącz kabel edycyjny przy dokonywaniu montażu losowego ☞ str. 48 – 53
- ③ Gniazdo wejściowe dla zewnętrznego mikrofonu stereo [MIC] ☞ str. 54
- ④ Bolec ☞ str. 38
- ⑤ Śruba ☞ str. 38
- ⑥ Wielozłącze
Stacja podłączeniowa może zostać przyłączona do kamery za pomocą tego złącza. Nigdy nie dotykaj go rękami i chroń przed uderzeniem ciężkim przedmiotem. Jeżeli szpilki zostaną uszkodzone złącza będą bezużyteczne ze względu na brak kontaktu.
- ⑦ Gniazdo Wyjścia S-Video [S] ☞ str. 38, 49
- ⑧ Gniazdo Wyjścia Video [VIDEO] ☞ str. 38, 49
- ⑨ Gniazda Wyjścia Audio [AUDIO L/R] ☞ str. 38, 49
- ⑩ Łebek śruby ☞ str. 38
Aby umocować kamerę, dokręć śrubę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.







Przyciski kontrolne



- ① Przycisk START/STOP  str. 14
- ② • Przycisk zasilania zoom [T/W]  str. 17
 - Przycisk regulacji głośności głośnika/
słuchawek [VOL.]  str. 34
- ③ • Pokrętko MENU [+ , - , ►]  str. 22
 - Regulator Jasność Monitora
LCD [+ , -]  str. 14
- ④ Przycisk migawki [SNAPSHOT]  str. 16, 20
- ⑤ Przełącznik uwalniania baterii
[BATT. RELEASE]  str. 7
- ⑥ Przełącznik OPEN/EJECT  str. 10
- ⑦ • Przycisk odtwarzanie/
pauza [►/||]  str. 34
 - Przycisk EXPOSURE  str. 32
- ⑧ • Przycisk przewijania do tyłu [◀◀]  str. 34
 - Przycisk BACKLIGHT  str. 32
- ⑨ Przycisk zatrzymywania [■]  str. 34
- ⑩ • Przycisk przewijania do
przodu [▶▶]  str. 34
 - Przycisk FOCUS  str. 19
- ⑪ Przełącznik operacyjny [A , M]  str. 12
- ⑫ Przełącznik POWER
[CAMERA , PLAY/PC , OFF]  str. 12
- ⑬ Przycisk blokady  str. 12
- ⑭ Pokrętko MODE [PS , VIDEO]  str. 13
- ⑮ Pokrętko regulacji dioptra  str. 8

Złącza

Złącza ⑫ oraz ⑬ umieszczone są pod pokrywą.

- ⑫ Cyfrowe gniazdo wyjściowe video
[DV OUT](i.link*)  str. 40, 41, 43
 - * i.Link odnosi się do normy IEEE1394-1995
dotyczącej specyfikacji przemysłowych i ich
rozszerzeń. Znak  stosowany jest do
produktów zgodnych ze standardem i.Link.
- ⑬ • Złącz wyjściowe Audio/Video
[AV OUT]  str. 38
 - Gniazdo słuchawkowe [Ⓛ]  str. 54
- ⑭ Wielozłącze
Przy przyłączaniu do stacji podłączeniowej,
podłącza się ten element.

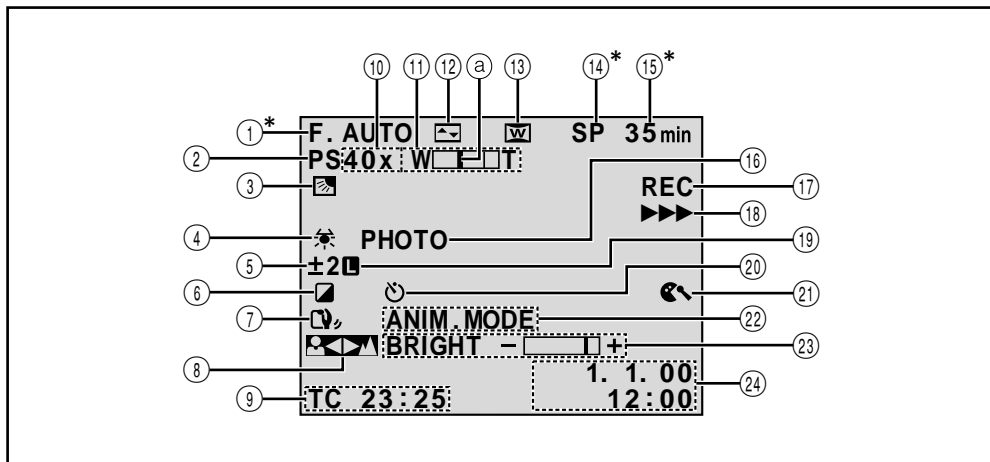
Wskaźniki

- ⑱ Lampka sygnalizacyjna  str. 14
- ⑳ Lampka POWER  str. 14

Inne elementy

- ㉑ Monitora LCD  str. 14, 15
- ㉒ Oprawa akumulatora  str. 7
- ㉓ Głośnik  str. 34
- ㉔ Czujnik kamery
Uważaj, aby nie zasłaniać tego obszaru; tutaj
wbudowany jest czujnik niezbędny do
filmowania.
- ㉕ Mikrofon stereofoniczny  str. 54
- ㉖ Obiektyw
- ㉗ Ochraniacz Obiektywu
Kiedy używany jest opcjonalny filtr obiektywu
(dostępny na rynku), musisz najpierw odłączyć
pokrywę obiektywu.
- ㉘ Czujnik zdalnego sterowania  str. 44
- ㉙ Pasek z uchwytem  str. 8
- ㉚ Wizjer  str. 8
- ㉛ Klapka Do Czyszczenia Wizjera  str. 55
- ㉜ Pokrywa Kieszeni Kasety  str. 10
- ㉝ Gniazdo zamocowania statywu  str. 8
- ㉞ Otwór na bolec  str. 38

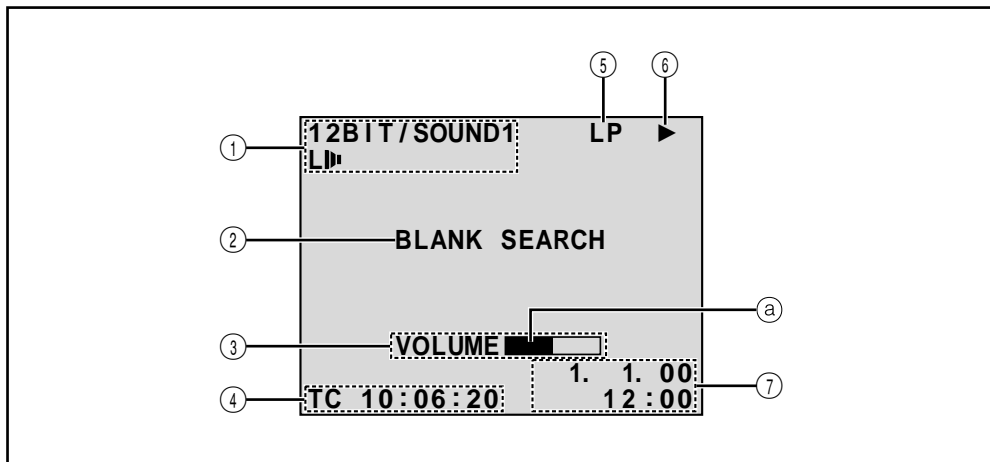
Wskazania monitora LCD/wizjera podczas nagrywania



- ①* Pojawia się, kiedy Przełącznik Operacyjny ustawiony jest na "A". (☞ str. 12)
- ② Wyświetla pozycję trybu filmowania. (☞ str. 13)
- ③ Pojawia się, kiedy stosowane jest wyrównywanie rozjaśnienia tła. (☞ str. 32)
- ④ Pojawia się podczas regulacji balansu bieli. (☞ str. 33)
- ⑤ Pojawia się podczas korygowania ekspozycji. (☞ str. 32)
- ⑥ Wyświetla wybrany program AE ze specjalnymi efektami. (☞ str. 30)
- ⑦ Pojawia się kiedy uruchomiony jest stabilizator ("DIS") obrazu. (☞ str. 24)
- ⑧ Pojawia się podczas ręcznego korygowania ostrości. (☞ str. 19)
- ⑨ Wyświetla kod godziny. (☞ str. 18, 25)
- ⑩ • Przybliżony współczynnik zoom : Pojawia podczas korzystania z zoom. (☞ str. 17)
• **A** : Pojawia się, kiedy tryb "GAIN UP" jest ustawiony na "AUTO" i szybkość migawki jest automatycznie dostosowana. (☞ str. 23)
- ⑪ Pojawia podczas korzystania z zoom.
ⓐ Wskaźnik pozycji zoom (☞ str. 17)
- ⑫ Wyświetla wybrany efekt ściemniania/roletki. (☞ str. 28, 29)
- ⑬ Pojawia się w trybie Squeeze (Ściśnięty Obraz), Cinema (Kino) lub PS Wide (tryb Progresywny Szerokokątny). (☞ str. 24)
- ⑭* Wyświetla tryb nagrywania (SP lub LP). (☞ str. 11)
- ⑮* Wyświetla długość pozostałej taśmy. (☞ str. 14)
- ⑯ Pojawia się kiedy wykonywane jest ujęcie migawkowe. (☞ str. 16)
- ⑰ • Wskaźnik "REC" pojawia się podczas nagrywania.
• Wskaźnik "PAUSE" pojawia się podczas trybu Gotowości do Nagrywania. (☞ str. 14)
- ⑱ Pojawia się kiedy taśma się przesuwająca. (☞ str. 14)
- ⑲ Pojawia się podczas zamykania przesłony. (☞ str. 32)
- ⑳ Pojawia się podczas nagrywania z samowyzwalaczem. (☞ str. 26)
- ㉑ Pojawia się kiedy tryb wycinania wiatru został uruchomiony, aby wyeliminować szum powodowany przez wiatr. (☞ str. 25)
- ㉒ 5S MODE/ANIM. MODE: Wyświetla 5-sekundowy tryb nagrywania lub Animacyjny tryb nagrywania. (☞ str. 24, 27)
- ㉓ BRIGHT: Wyświetla jasność monitora LCD i wizjera. (☞ str. 14)
SOUND: Wyświetla tryb dźwięku przez ok. 5 sekund po włączeniu kamery. (☞ str. 23)
- ㉔ Wyświetla datę/czas. (☞ str. 9)


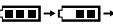



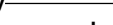


* Ustawienie "ON SCREEN" na "SIMPLE" w ekran menu pozwala usunąć z ekranu wskazania oznaczone * (☞ str. 25, 35).

Wskazania monitora LCD/wizjera podczas odtwarzania



- ① Wyświetla tryb dźwięku. (☞ str. 35, 36)
- ② Wyświetla tryb Wyszukiwania Luki. (☞ str. 37)
- ③ BRIGHT : Wyświetla jasność monitora LCD i wizjera. (☞ str. 14)
 VOLUME : Wyświetla poziom głośności słuchawek i głośnika. (☞ str. 34)
 ⓐ Rusza się wskaźnik poziomu.
- ④ Wyświetla kod godziny. (☞ str. 35, 36)
- ⑤ Wyświetla szybkość przesuwu taśmy. (☞ str. 11)
- ⑥ Pojawiają się, gdy taśma przesuwa się.
- ▶ : Odtwarzanie
 - ▶▶ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do przodu
 - ◀◀ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do tyłu
 - || : Pauza
 - ||▶ : Powolne przewijanie do przodu
 - ◀|| : Powolne przewijanie do tyłu
 - : Dubbing audio
 - ||● : Dubbing audio pauza
- ⑦ Wyświetla datę/czas. (☞ str. 35, 36)

Wskazania ostrzegawcze

Wskazania	Funkcja
	<p>Wyświetla pozostałą pojemność akumulatorów.</p> <p>Pozostały poziom pojemności: wysoki  →  →  → </p> <p>Pozostały poziom pojemności: wyczerpany </p> <p>Gdy pojemność akumulatorów zbliża się do zera, pulsuje wskaźnik naładowania . Gdy pojemność akumulatorów jest wyczerpana, zasilanie zostaje automatycznie wyłączone.</p>
	<p>Pojawia się, gdy załadowana jest taśma. (☞ str. 10)</p>
<p>CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION SWITCH</p>	<p>Pojawia się, kiedy zatyczka ochrony przed wymazaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA". (☞ str. 10)</p>
<p>⊗</p> <p>HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE</p>	<p>Pojawia się podczas nagrywania, gdy wykryto brud na głowicy. Użyj opcjonalnej kasyety czyszczącej. (☞ str. 71)</p>
<p>💧</p> <p>CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT</p>	<p>Pojawia się, jeżeli nastąpi kondensacja pary wodnej. Kiedy wyświetlany jest taki wskaźnik, poczekaj dłużej niż 1 godzinę, dopóki nie zaniknie kondensacja.</p>
<p>TAPE!</p>	<p>Pojawia się, jeśli taśma nie jest załadowana, kiedy przycisk START/STOP jest wciśnięty, podczas gdy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA" i Pokrętko MODE jest ustawione na "VIDEO" lub "PS".</p>
<p>TAPE END</p>	<p>Pojawia się, gdy taśma skończy się podczas nagrywania lub odtwarzania. (☞ str. 15)</p>
<p>DIFFERENT FORMATTED TAPE</p>	<p>Pojawia się, jeżeli jest załadowana taśma o innym formacie.</p>
<p>SET DATE/TIME!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, gdy nie jest ustawiona data/czas. (☞ str. 9) ● Pojawia się, kiedy bateria (litowa) wbudowanego zegara jest rozładowana oraz wcześniej ustawione data/czas zostają wymazane. (☞ str. 9)
<p>A. DUB ERROR!</p>	<p>Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na pustej części taśmy. (☞ str. 54)</p>
<p>A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION SWITCH></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 54) ● Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie 16-bitowego dźwięku. (☞ str. 54) ● Pojawia się, jeżeli przyciśnięto A.DUB (⊖) na pilocie zdalnego sterowania, gdy zatyczka zabezpieczająca przed wymazywaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 54)
<p>E01 — E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY</p>	<p>Wskazania błędów (E01 – E06) wskazują jaki wystąpił typ usterki. Kiedy pojawia się tego rodzaju komunikat, kamera automatycznie wyłącza się. Odłącz źródło zasilania (akumulator, itd...), i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej postępować się kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem JVC.</p>

Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii

Jeśli pilot zdalny nie działa nawet w przypadku właściwej obsługi, znaczy to, że baterie są wyczerpane. Wymień je na nowe.

Używaj tylko następujących baterii:

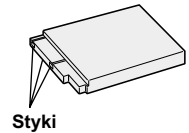
typu R03 (AAA) x 2

Proszę mieć na uwadze następujące reguły dotyczące użytkowania baterii. W przypadku niewłaściwego użytkowania, baterie mogą przeciec lub eksplodować.

1. Przy wymianie baterii, patrz str. 44.
2. **Nie** używaj baterii innego typu, niż podanego.
3. Upewnij się, że baterie zostały włożone we właściwym kierunku.
4. **Nie** używaj baterii wielokrotnego użytku (akumulatorów).
5. **Nie** wystawiaj baterii na nadmierne ciepło, gdyż mogą przeciec lub eksplodować.
6. **Nie** wrzucaj baterii do ognia.
7. Wymij baterie z urządzenia, jeśli ma być ono składowane przez dłuższy czas, aby uniknąć przeciekania baterii, które może wywołać awarie.

Zestaw akumulatorków

Akumulatory zawierają baterie niklowo-kadmowe lub niklowo-metalowo-wodorkowe. Przed użyciem załączonego, bądź innego zestawu akumulatorków należy zaznajomić się z poniższymi ostrzeżeniami:



1. Aby uniknąć niebezpieczeństwa . . .

- ... **nie** wrzucać do ognia.
- ... **nie** zwiierać końcówek.
- ... **nie** modyfikować i nie rozbierać na części.
- ... **nie** wystawiać na działanie temperatur przekraczających 60°C, jako że może to spowodować przegrzanie baterii, jej wybuch lub zapalenie się.
- ... używać wyłącznie określonych ładunków.

2. Aby uniknąć zniszczenia i przedłużyć okres przydatności . . .

- ... **nie** narażać na niepotrzebne wstrząsy.
- ... należy ładować w środowisku, gdzie wysokość temperatury mieści się w tolerancjach podanych w poniższej tabeli. Jest to rodzaj akumulatora działającego na zasadzie reakcji chemicznej, temperatury niższe hamują jej przebieg, podczas gdy temperatury wyższe mogą spowodować nie dokończenie procesu ładowania.
- ... przechowywać w miejscu suchym i chłodnym. Zbyt długie wystawianie na działanie wysokich temperatur spowoduje zwiększenie naturalnego rozładowania i skrócenie okresu przydatności.
- ... unikaj długotrwałego przechowywania nienaładowanych akumulatorków.
- ... w okresie nieużywania należy usunąć baterie z ładowarki lub zasilanej jednostki, jako że niektóre urządzenia zużywają prąd - nawet wyłączone.

UWAGI:

- *Normalnym jest fakt, że zestaw akumulatorków jest ciepły po ładowaniu, lub też po używaniu go.*

Rozpiętość temperatur

Ładowanie 10°C do 35°C
 Działanie 0°C do 40°C
 Przechowywanie -10°C do 30°C

- *Czas ponownego ładowania podany dla temperatury pomieszczenia 20°C.*
- *Im niższa jest temperatura, tym dłużej trwa ponowne załadowanie.*

Kasety

W celu właściwego użytkowania i przechowywania kaset należy zapoznać się z następującymi ostrzeżeniami:

1. Podczas użytkowania . . .

- ... upewnij się, że na kasecie znajduje się znak Mini DV.
- ... należy upewnić się, że nagrywanie na taśmę już nagranych automatycznie usunie uprzednio zapisane sygnały audio-wizualne.
- ... upewnij się, że kaseeta odpowiednio umieszczona jest podczas wkładania.
- ... nie wkładaj i nie wyjmuj kasety na przemian bez uruchomienia jej przebiegu. Działanie takie wpływa na rozluźnienie naciągu taśmy i może spowodować jej uszkodzenie.
- ... nie otwieraj przedniej osłony taśmy. Może to narazić taśmę na odciski palców i działanie kurzu.

2. Przechowuj kasety . . .

- ... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ... poza zasięgiem bezpośredniego operowania słońca.
- ... w miejscu, gdzie nie będą narażone na niepotrzebne wstrząsy czy wibracje.
- ... w takich miejscach, gdzie będą poza zasięgiem oddziaływania silnych pól magnetycznych (takich jak te, które są wytwarzane przez silniki, transformatory, czy magnesy).
- ... w pozycji pionowej, w ich oryginalnych opakowaniach.

Monitora LCD

1. Aby uniknąć uszkodzenia monitora LCD NIE WOLNO . . .

- ... niedelikatnie obchodzić się z nim, ani narażać na wstrząsy.
- ... umieszczać kamery wideo z monitorem LCD na spodzie.

2. Aby przedłużyć okres przydatności . . .

- ... unikaj wycierania szorstkim materiałem.

3. Należy wiedzieć o występowaniu następujących zjawisk towarzyszących używaniu monitora LCD.

W żadnym wypadku nie mamy do czynienia z usterką, gdy . . .

- podczas używania kamery wideo powierzchnia wokół monitora LCD i/lub jego część tylnia nagrzeje się.
- jeśli po pozostawieniu przez dłuższy czas włączonego zasilania powierzchnia wokół monitora LCD stanie się gorąca.

Główny zestaw

1. Dla bezpieczeństwa NIE WOLNO . . .

- ... otwierać obudowy kamery wideo.
- ... rozkładać na części, ani modyfikować jednostki.
- ... zwierać końcówek zestawu akumulatorów.
W okresie nieużywania należy trzymać z dala od obiektów metalowych.
- ... dopuścić, by substancje łatwopalne, woda, lub przedmioty metalowe dostały się do wewnątrz jednostki.
- ... usuwać pakietu akumulatorów, ani odłączać dopływu prądu przy włączonym zasilaniu.
- ... pozostawiać podłączonego zestawu akumulatorów, gdy kamera wideo nie jest w użyciu.

2. Unikaj używania zestawu . . .

- ... w miejscach o nadmiernej wilgoci i zakurzonych.
- ... w miejscach, gdzie występują wyziewy i para wodna, takich jak poblizsze kucharki.
- ... w miejscach narażonych na nadmierne wstrząsy i wibracje.
- ... w pobliżu odbiornika telewizyjnego.
- ... w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne bądź elektryczne (głośniki, anteny nadawcze, itp.).
- ... w miejscach narażonych na skrajnie wysokie (ponad 40°C) i skrajnie niskie (poniżej 0°C) temperatury.

3. NIE WOLNO pozostawiać jednostki . . .

- ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- ... w miejscach, gdzie wilgotność jest skrajnie niska (poniżej 35%), bądź skrajnie wysoka (powyżej 80%).
- ... w bezpośrednim działaniu słońca.
- ... w zamkniętym samochodzie w lecie.
- ... w pobliżu grzejnika.

4. Aby chronić zestaw NIE WOLNO . . .

- ... dopuścić do zawilgotnienia.
- ... upuszczać jednostki, lub uderzać nią o inne twarde przedmioty.
- ... poddawać jej wstrząsom i nadmiernym wibracjom podczas transportu.
- ... trzymać obiektyw skierowanego na najjaśniejsze przedmioty przez długi czas.
- ... wystawiać okularu wizjera bezpośrednio na działanie słońca.
- ... przenosić trzymając za wizjer lub monitora LCD.
- ... trzymaj zawsze korpus kamery w obydwu rękach lub za pomocą paska w uchwycie.
- ... zbyt długo kołysać kamerą używając paska naramiennego.

5. Zanieczyszczone głowice mogą spowodować następujące problemy:



- Brak obrazu w czasie odtwarzania.
- Podczas odtwarzania pojawiają się bloki hałasu.
- Podczas nagrywania pojawia się wskaźnik sygnalizujący zabrudzenie głowicy (⊗).

W takich przypadkach użyj jakiegokolwiek kasety czyszczącej. Umieść ją i włącz ponownie. Jeśli kaseeta zostanie użyta po kolei więcej niż jeden raz - grozi to zniszczeniem głowicy. Po około 20 sekundach odtwarzania przez kamerę - wyłącza się ona automatycznie. Zobacz także instrukcję obsługi kasety czyszczącej.

Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problemy nadal mają miejsce - należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Mechaniczne części ruchome używane do przestawiania głowic video oraz taśmy video często się brudzą i szybko zużywają. W celu zapewnienia wyraźnego obrazu przez dłuższy czas, zaleca się przeprowadzanie okresowych kontroli po użytkowaniu kamery przez około 1.000 godzin. W tym celu należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Jak postępować z płytami CD-ROM

- Dbaj o to, aby nie zabrudzić ani nie porysować błyszczącej strony płyt (w odróżnieniu od strony z nadrukami). Niczego nie zapisuj ani nie umieszczaj nalepek na żadnej stronie płyty. Jeśli CD-ROM ulegnie zabrudzeniu, przetrzyj delikatnie miękką szmatką wykonując okrężne ruchy poczynając od środka.
- Nie używaj standardowych środków czyszczących do płyt ani środków czyszczących w aerozolu.
- Nie zginaj płyty CD-ROM i nie dotykaj jej błyszczącej powierzchni.
- Nie przechowuj płyty CD-ROM w miejscu zakurzonym, wilgotnym i o wysokiej temperaturze. Nie wystawiaj płyty na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

O kondensacji wilgoci . . .

- Z pewnością zaobserwowałeś, że wlanie zimnej cieczy do szklanki powoduje utworzenie się kropel wody na zewnętrznej powierzchni szklanki. To samo zjawisko wystąpi na bębnie głowicy kamery video, gdy zostanie ona przeniesiona z chłodnego miejsca do miejsca ciepłego, w skrajnie wilgotnych warunkach, albo w miejscu wystawionym na zimne powietrze z urządzenia klimatycznego.
- Wilgoć na bębnie głowicy może spowodować poważne uszkodzenie taśmy video i może doprowadzić do wewnętrznego zniszczenia samej kamery video.

Poważne usterki

Gdy pojawiają się kłopoty z prawidłowym funkcjonowaniem zestawu, natychmiast zaprzestań używania jej i skonsultuj się z miejscowym dealerem JVC.

Kamera video jest urządzeniem kontrolowanym minikomputerem. Zewnętrzne hałas i zakłócenia (pochodzące z telewizora, radia, itp.) mogłyby przeszkodzić w prawidłowym działaniu. W takiej sytuacji, odłącz najpierw urządzenie zasilające (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, a następnie ponownie podłącz i postępuj jak zwykle od samego początku.

A

Akumulator	☞ str. 6, 7, 69
Animacja	☞ str. 27
Automatyczna Data	☞ str. 25
Automatyczna regulacja ostrości (Auto Focus)	☞ str. 19
Automatyczne wyłączenie zasilania ..	☞ str. 15, 34
Auto-portretowanie	☞ str. 15

B

Balans bieli	☞ str. 33
--------------------	-----------

C

Cyfrowy stabilizator obrazu (DIS)	☞ str. 24
Czyszczenie kamery	☞ str. 55

D

Dane techniczne	☞ str. 74, 75
Dostarczone akcesoria	☞ str. 4
Drukarka	☞ str. 41

E

Efekty specjalne w odtwarzaniu	☞ str. 47
Efekt TWILIGHT (ZMIERZCH)	☞ str. 31
Efekt VIDEO ECO (ECHO WIDEO)	☞ str. 31
Ekran Menu, CAMERA MENU	☞ str. 23
Ekran Menu, DISPLAY MENU	☞ str. 25, 35
Ekran Menu, MANUAL MENU	☞ str. 24, 25
Ekran Menu, VIDEO MENU	☞ str. 35

F

Film klasyczny (Classic film)	☞ str. 31
-------------------------------------	-----------

G

Głośność głośnika	☞ str. 34
-------------------------	-----------

I

Ikony	☞ str. 23 – 25
-------------	----------------

K

Kanały (lewy/prawy)	☞ str. 36
Kino (Cinema)	☞ str. 24
Kompensacja rozjaśnienia tła	☞ str. 32
Kod czasowy	☞ str. 18, 25, 35, 36

L

Lampka sygnalizacyjna (Beep/Tally)	☞ str. 23
--	-----------

Ł

Ładowanie akumulatora	☞ str. 6
-----------------------------	----------

M

Migwka	☞ str. 16
Monotonia czarno-biała	☞ str. 31
Montaż w dowolnej kolejności	☞ str. 48 – 53
Montowanie na statywie	☞ str. 8

N

Nagrywanie 5-sekundowe	☞ str. 27
Niski Poziom Naładowania Akumulatora	☞ str. 68

O

Odtwarzanie klatka po klatce	☞ str. 34, 46
Odtwarzanie powolne	☞ str. 46
Opcja SQUEEZE	☞ str. 24
Opcja TELE MACRO	☞ str. 24

P

Pilot zdalny	☞ str. 44
Podłączenia	☞ str. 7, 38 – 43, 49
Pozycja pokrętki MODE	☞ str. 13
Pozycja przełącznika działania	☞ str. 12
Pozycja przełącznika POWER	☞ str. 12
Program AE ze specjalnymi efektami	☞ str. 30
Przegrywanie	☞ str. 42 – 43
Przegrywanie dźwięku	☞ str. 54
Przesłona	☞ str. 32
Przewijanie taśmy do przodu	☞ str. 34
Przewijanie taśmy do tyłu	☞ str. 34

R

Regulacja dioptrii	☞ str. 8
Regulowanie paska	☞ str. 8
Ręczne korygowanie ostrości	☞ str. 19
Roletka/przenikanie obrazu	☞ str. 28, 29
Rozjaśnianie monitora LCD	☞ str. 14

S

Samowyzwalacz	☞ str. 26
Sepia	☞ str. 31
Sterowanie ekspozycją	☞ str. 32
Stroboskop	☞ str. 31
Szybkość migawki	☞ str. 31

Ś

Ściemnianie monitora LCD	☞ str. 14
--------------------------------	-----------

T

Tryb Demonstracyjny	☞ str. 5, 24
Tryb Gotowości do Nagrywania	☞ str. 14
Tryb Motor Drive	☞ str. 16
Tryb Nagrywania	☞ str. 11
Tryb Odtwarzania dźwięku (SOUND MODE)	☞ str. 23, 35, 36
Tryb Progresywny	☞ str. 20, 21
Tryb Progresywny Szerokoekranowy	☞ str. 24
Tryb Szerokoekranowy (WIDE MODE)	☞ str. 24
Tryb Zdjęć migawkowych	☞ str. 16

U

Unieruchomienie odtwarzania	☞ str. 34
Ustawienie kodu pilot/magnetowid	☞ str. 48
Ustawienia Daty/Czasu	☞ str. 9

W

Wbudowana litowa bateria zegara	☞ str. 9
Wolna migawka	☞ str. 31
Wskazania monitora LCD/wizjera ...	☞ str. 66 – 68
Wycinanie wiatru (WIND CUT)	☞ str. 25
Wygaszanie obrazu (FADE)	☞ str. 28, 29
Wymowianie kasety	☞ str. 10
Wyszukiwanie zwrotne	☞ str. 34
Wyświetlanie Daty/Czasu	☞ str. 25, 35, 36
Wyszukiwanie Luki	☞ str. 37

Z

Zabezpieczenie taśmy przed wymazaniem	☞ str. 10
Zakładanie kasety	☞ str. 10
Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym	☞ str. 6, 7
Zamykanie przesłony	☞ str. 32
Zdjęcia reporterskie	☞ str. 15
Zoom	☞ str. 17
Zoom cyfrowy	☞ str. 17, 23
Zoom w odtwarzaniu	☞ str. 46
Zwijanie/rozwijanie roletki	☞ str. 28, 29
Zyskiwanie (GAIN-UP)	☞ str. 23

Kamera wideo

Dotyczy danych ogólnych

Zasilanie	: DC 6,3 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym)
	: DC 7,2 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu akumulatora)
Pobór mocy	
Monitora LCD wyłączony, wizjer włączony	: Ok. 4,4 W
Monitora LCD włączony, wizjer wyłączony	: Ok. 5,2 W
Wymiary (S x W x G)	: 51 mm x 125 mm x 97 mm (z monitorem LCD zamkniętym i wizjerem wsuniętym)
Ciężar	: Ok. 505 g (bez kasety i akumulatora) Ok. 580 g (łącznie z kasetą i akumulatorem)
Temperatura pracy	: 0°C do 40°C
Wilgotność	: 35% do 80%
Temperatura magazynowania	: -20°C do 50°C
Głowica	: 1/4" CCD (Progresywne Skanowanie)
Obiektyw	: F1,8, f = 3,8 mm do 38 mm, 10:1 Obiektyw Power Zoom
Średnica filtra	: \varnothing 27 mm
Monitora LCD	: Przekątna 2,5", panel LCD/aktywny system modułu TFT
Wizjer	: Elektroniczny wizjer z kolorowym LCD o przekątnej 0,44"
Głośnik	: Mono

Dotyczy kamery cyfrowej w funkcji wideo

Format	: DV Format (tryb SD)
Format sygnału	: PAL Standard
Format Nagrywania/Odtwarzania	: Video: Nagrywanie składników cyfrowych Audio: Cyfrowe nagrywanie PCM, 4 kanały 32 kHz (12-bitów), 2 kanały 48kHz (16-bitów)
Kaseta	: Kaseta Mini DV
Szybkość taśmy	: SP: 18,8 mm/sek. LP: 12,5 mm/sek.
Maksymalny czas nagrywania (używając kasety 80 min.)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Dot. Gniazd

Wyjście wideo	: 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wyjście audio	: 300 mV (rms), 1 k Ω , analogowe, stereo
Wyjście DV	: 4-bolcowe, zgodne z normą IEEE 1394
Wyjście dla słuchawek	: \varnothing 3,5 mm, stereo

Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym AA-V51EG

Pożądane zasilanie	: AC 110 V do 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz
Pobór mocy	: 23 W
Moc wyjściowa	
Ładowanie	: DC 7,2 V --- , 0,77 A
VTR	: DC 6,3 V --- , 1,8 A
Wymiary (S x W x G)	: 68 mm x 45 mm x 110 mm
Ciężar	: Ok. 255 g

Stacja podłączeniowa CU-V503E

Dotyczy danych ogólnych

Wymiary (S x W x G)	: 55 mm x 36 mm x 107 mm
Ciężar	: Ok. 89,9 g

Dotyczy złączy

Wyjście S-Video	: Y : 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe C : 0,29 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wyjście wideo	: 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wyjście audio	: 300 mV (rms), 1 k Ω , analogowe, stereo
JLIP (EDIT)	: \varnothing 3,5 mm, 4-szpilkowe, gniazdo mini-głowicowe (kompatybilne z wtyczką RC-5325)
PC (DIGITAL STILL - CYFROWE UNIERUCHOMIENIE)	: \varnothing 2,5 mm, 3-szpilkowe
Wejście dla mikrofonu zewnętrznego	: 506 μ V (rms), niewyrównane o wysokiej impedancji, \varnothing 3,5 mm (stereo)

*Dane techniczne przedstawione powyżej dotyczą trybu SP chyba, że stwierdzono inaczej.
Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.*

PO

GR-DVX8

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED